EN

WARRANTY CONDITION

This product is guaranteed for a period of 2 years from the date of purchase* against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from incorrect installation, improper use or abnormal wear of the product.

*as shown on the sales receipt.

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

MADE IN PRC

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL
FRANCE

2/2

08/2022 - V3

Washing machine
Machine à laver
Wasmachine
Lavadora

974906 - WF 1014 A W180C3

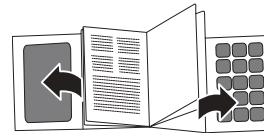
INSTRUCTIONS FOR USE 02

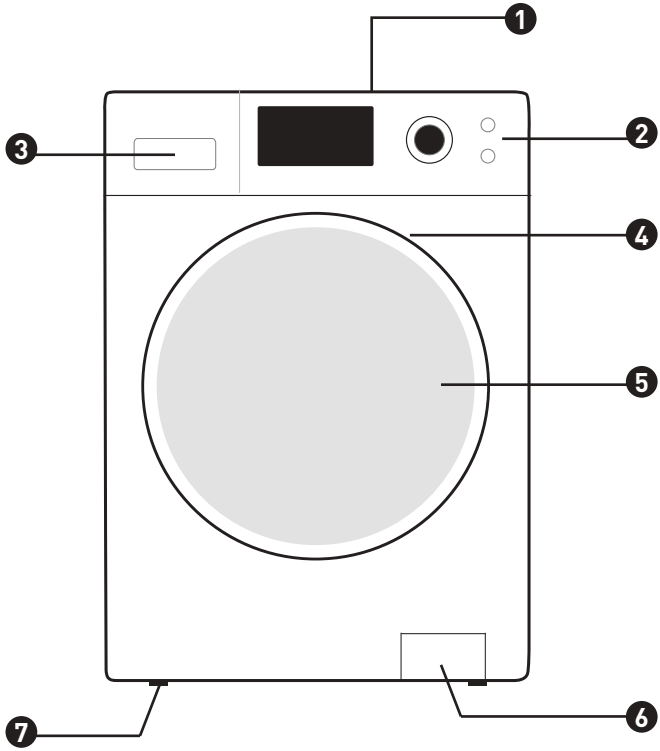
CONSIGNES D'UTILISATION 44

GEBRUIKSAANWIJZINGEN 86

INSTRUCCIONES DE USO 128

VALBERG




1
2
3
4
5
6
7

Thanks!

Thank you for choosing this VALBERG product.
Chosen, tested and recommended by ELECTRO DEPOT, VALBERG branded products are easy to use, reliable, and of an impeccable standard.
With every use of this appliance, you can be sure of complete satisfaction.

Welcome to ELECTRO DEPOT.

Visit our website: www.electrodepot.fr

ELECTRO DEPOT

Table of contents

A Overview of the appliance

Description of the appliance

B Using the appliance

Installation guide
Levelling
Installing the bottom cover
Connecting the water inlet hose
Filling instructions
Connect the drain hose
Door opening/closing
Emergency opening of the door
Before the first wash cycle
Preparing the laundry
Description of the programs
Washing products
Draining the waste water (depending on the model)

C Useful information

Cleaning and care
Troubleshooting guide
After-sales service
Transport/handling
Electrical connection

The instructions are also available on the site
http://www.electrodepot.fr/sav/notices/
http://www.electrodepot.fr/sav/notices

Description of the appliance

1	Worktop	5	Child lock system (if provided, inside the door)
2	Control panel	6	Cover in front of the pump access hatch
3	Dispenser drawer	7	Adjustable feet
4	Door		

PLEASE NOTE: the layout of the control panel and its overall appearance vary depending on the model selected.

Installation guide

WARNING: improper installation can cause noise, excessive vibration and water leaks. Never move the machine by lifting it from the top.

- Read this "INSTALLATION GUIDE" before operating.
- Keep this "INSTALLATION GUIDE" for future reference.
- Read the general recommendations for disposing of the packaging in the USER MANUAL.

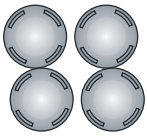
Parts supplied

❶ Bag containing the small parts

❷ User manual, installation guide, warranty (varies according to the model)

❸ A spanner

❹ 4 x plastic caps



❺ - A water inlet hose (in the drum or already installed)
- A cold water inlet hose

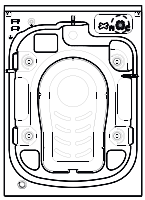
❻ A U-bend (in the drum or already installed)

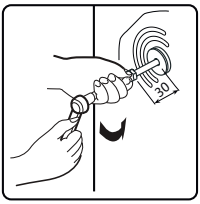
❼ A lower hatch cover (depending on the model)

Before using the washing machine, be sure to remove the transit bolts used to protect the machine during transportation!

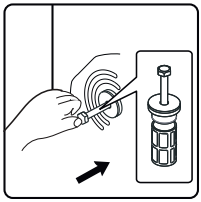
IMPORTANT: failure to remove the transit bolts may damage the machine.

1. Partially unscrew all the transit bolts (by about 30 mm) in the direction of the arrow using the spanner (do not fully unscrew them).

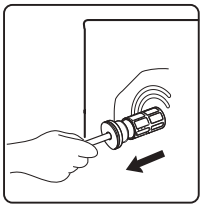




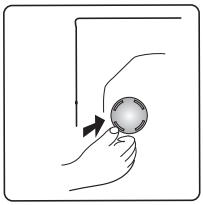
2. Push four transit bolts towards the inside of the machine, then fully unscrew the transit bolts.



3. Remove the transit bolts along with the rubber part and the plastic shim.



4. To make the machine safe and reduce noise, plug the holes using the plastic caps provided (see appendix provided with the machine). Push the plugs into the holes and turn them in the direction indicated by the arrow until they click into place.



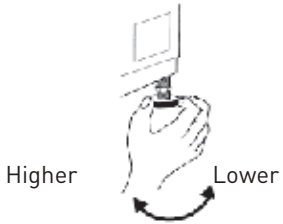
IMPORTANT: Keep the transit bolts and the spanner. They must be put back in position when transporting the washing machine. To refit them, repeat this procedure in reverse.

Levelling

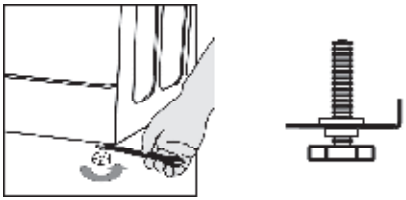
• The washing machine should be installed on a firm, level surface (use a spirit level if necessary). If you want to install the washing machine on a wooden floor, spread the weight by placing a 60x60 cm plywood board, that is at least 3 cm thick, under the machine and secure the board to the floor. If the ground is uneven, adjust the four adjuster feet as needed; do not insert wooden blocks under the feet.

5. Unscrew the lock nut by turning it clockwise (see arrow) using the spanner.

6. Raise the machine slightly and adjust the height of the feet by rotating them.



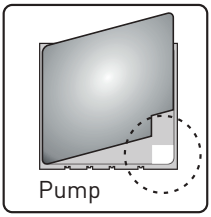
7. Important: tighten the lock nut by turning it anticlockwise in relation to the machine.

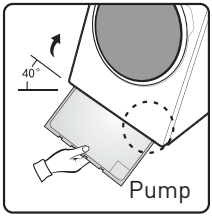


Installing the bottom cover

8. Instructions for fitting the bottom noise reduction plate

• Place the fibreglass in the corner of the bottom plate, where it says "PUMP". Tilt the washing machine by 30 to 40° to fit the bottom cover. Hold it with the side that has acoustic insulation pointing upwards and the "PUMP" sign in the corner of the cover near the pump of the washing machine.

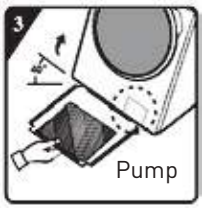




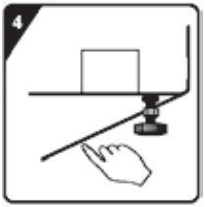
• Before fitting the noise-reducing bottom plate, align the fibreglass with the printed mark in the right-hand corner of the bottom plate and glue it (this is not necessary for models without fibreglass).

• Remove the backing paper from the double-sided tape on all four edges of the bottom plate.

• Tilt the machine at an angle of 40° so that the side with the right-angled notch points towards the front of the washing machine, as shown in the figure. Carefully insert the edge with the oblique-angled notch between the two thumbscrews at the back of the washing machine. Then fit the bottom plate making sure that it is in close contact with the bottom of the washing machine.

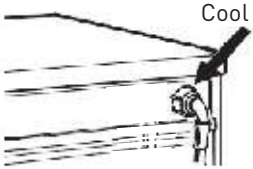


• Manually press the double-sided tape along all four edges to firmly secure the noise-reducing plate to the body of the appliance.



Connecting the water inlet hose

9. If the water inlet hose is not already installed, it must be screwed into the washing machine. The hose with the blue mark is for supplying cold water only.



10. Screw the inlet hose onto the tap by hand and tighten the nut.

CAUTION:

- **Do not make a knot in the hose!**
- **The washing machine must not be connected to the mixer tap of a non-pressurised water heater.**
- **Check that the connections are watertight by turning the water tap on fully.**
- **If the hose is too short, replace it with a pressure-resistant hose of adequate length (1000 kPa min, compliant with the EN 50084 standard).**
- **Regularly check the inlet hose for any weakness or cracks, and replace it if necessary.**
- **The washing machine may be connected without a non-return valve.**

Filling instructions

11. For models with two inlets

For models with a single inlet

• Connect the inlet hose to the cold water tap and to the inlet valve at the rear of the machine, as in Fig. 1.

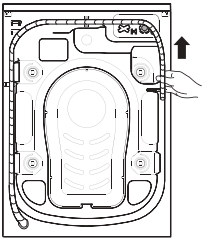
• Make sure that:

All the connectors have been properly tightened. Do not allow children to use, climb on and stand next to your machine, or get inside the drum. Please note, that during wash cycles, the surface temperature of the door may rise. When the appliance is operated with children standing nearby, they must be kept under supervision at all times.

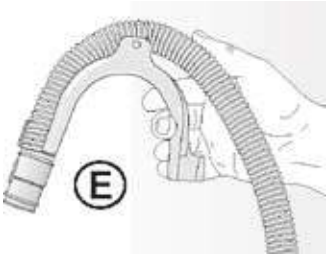
Fig. 1

Connect the drain hose

12. If the drain hose is already installed as in the diagram below.
Unhook it from the right-hand clip only (see arrow).

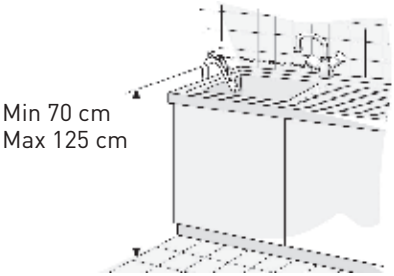


13. Connect the drain hose to the siphon or fasten it to the edge of a sink using the U-bend.
If it is not already installed, attach the U-bend (E) to the end of the drain hose.



NOTES:

- **Make sure that the drain hose is not kinked.**
- **Secure the hose so that it cannot fall. After the washing phase, the machine drains the hot water.**
- **Small washbasins are not suitable for this purpose.**
- **To lengthen the pipe, use a pipe of the same type and secure the fittings with clips.**
- **Max. overall length of the drain hose: 2.50 m.**



Electrical connection

- Make sure that the outlet has an earth connection.
- Do not use multi-sockets or extension cords.
- The power supply must be compatible with the rated current of the appliance, i.e. 10 A.
- The electric cable must only be replaced by a qualified electrician.
- The electrical connections must be made in accordance with the local regulations in force.

Door opening/closing

• Never open the door by force while the appliance is running; this could damage the locking system. If you have to open the door while the machine is running, turn off the power supply first and wait at least two minutes for the door locking mechanism to unlock.

• To open the door, grasp the door handle, squeeze the inner handle and pull the door. Close the door by pushing it closed until it clicks into place. Do not push too hard.

Emergency opening of the door

• If you are unable to open the door in the event of a power failure or other special circumstances, you can use the locking lever located near the drain pump to proceed with the emergency opening of door.

NOTES:

1. Do not do this when the washing machine is running normally.

2. Before doing anything, make sure that the inner drum has stopped rotating, that the temperature has cooled and that the water level is lower than the laundry load. If the water level is higher than the laundry load, drain the water through the drain hose (if applicable) or by gently unscrewing the filter (shown in the figure).

3. Procedure: Open the drain pump door cover and lower the locking lever using a tool to open the door.

Before the first wash cycle

• To remove any of the residual water used during testing by the manufacturer, we recommend that you run a short cycle without any load.

1. Open the water tap.

2. Close the door.

3. Pour a small amount of washing product (approx. 30 ml) into the main wash compartment of the dispenser drawer.

4. Choose a short program and start the cycle (see the Quick Reference Guide).

Preparing the laundry

1. Sort the laundry by taking into account the following criteria...
• The type of fabric/symbols on the care label
Items made of cotton, blended fibres, synthetic/easy-care materials, wool, hand-washable materials.
• The "Wool" wash cycle of this machine has been tested and approved by The Woolmark Company for wool garments labelled "machine washable"; take into account the manufacturer's washing instructions for this washing machine and those of the manufacturer of the clothing for machine washing.

Colours
• Wash coloured and white clothing separately. Wash new coloured clothing separately.

Loading
• Wash similar sized items together so that the washing is more efficient and the items are more evenly distributed in the drum.

Delicate textiles
• Wash small items (e.g. nylon stockings, belts, etc.) and items with hooks (such as bras) in a laundry bag or zipped pillowcase. Always remove curtain rings or wash them in a laundry bag.

2. Empty all pockets

• Coins, safety pins, etc., can damage your laundry, as well as the drum and/or the tank.

3. Closures

• Close zips, buttons and hooks; any belts and ribbons must be tied together.

Stain removal

• Blood, milk, egg stains, etc., are generally eliminated during the enzymatic phase of the program.

• To remove stains of red wine, coffee, tea, herbs, fruits, etc., add some stain remover by pouring it directly into the dispenser drawer.

• For very persistent stains, apply the stain remover directly on the stain if necessary.

Dyeing

• Only use dyes that are compatible with washing machines.

• Follow the manufacturer's instructions.

• The plastic and rubber parts of the appliance can be stained by dye.

Loading the laundry

1. Open the door.

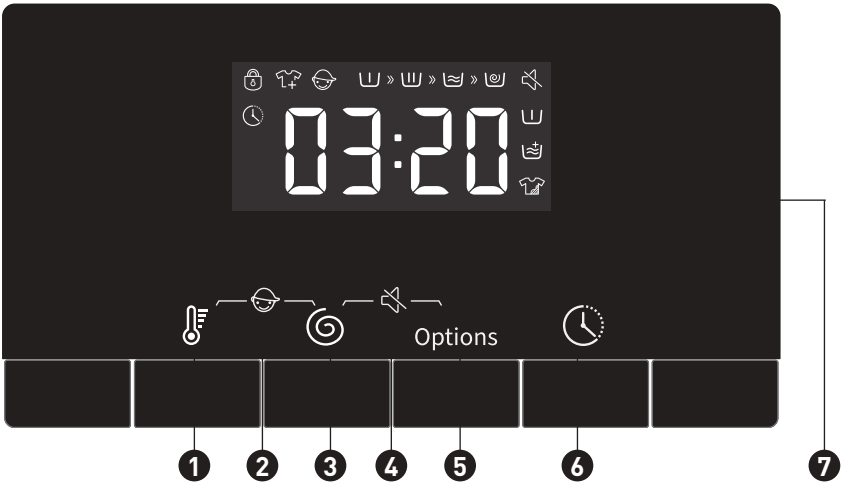
2. Place the clothes one by one inside the drum, taking care not to overload the machine.

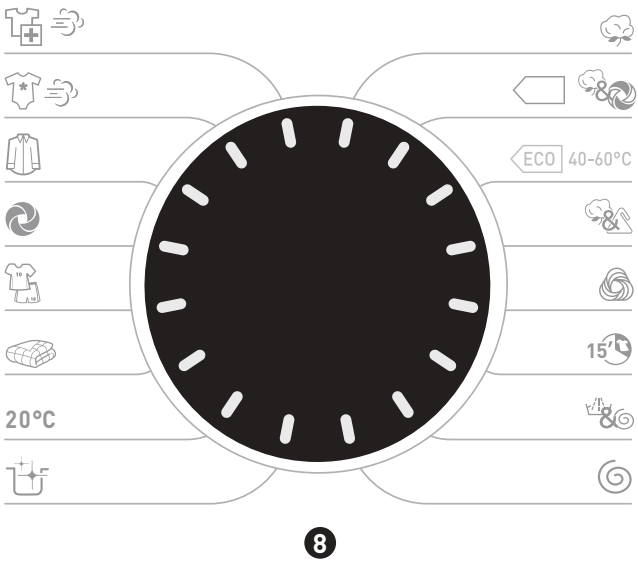
Do not exceed the recommended laundry volume as shown in the Quick Reference Guide.

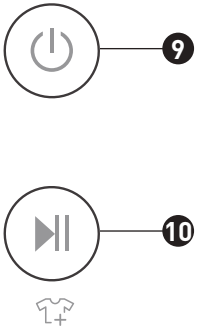
PLEASE NOTE: overloading the machine will result in poor washing performance and crease the laundry.

3. Close the door.

Description of the programs







1	"Temp." button »
2	Child lock function
3	"Spin" button
4	Mute function
5	"Options" button
6	Delayed start
7	Program and function status display screen
8	Program selector
9	"On/Off" button
10	"Start/Pause" button

9Kg

Program	Care label	Material/level of soiling Read the care label to select the correct wash temperature.	Maximum wash load (kg)	Washing product compartment: Pre-wash	Washing product compartment: Wash	Washing product compartment: Fabric softener	Washing product compartment: Delayed Start	Washing program functions: Pre-wash	Washing program functions: Extra rinse	Washing program functions: Default number of rinses	Washing program functions: Intensive	Washing program functions: Spin	Washing program functions: Temp.	Maximum spin speed (rpm)
Cotton --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C	40 60	Moderately/heavily soiled cotton or linen. For heavily soiled clothing, select the "Prewash" function.	9.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	2	✻	✻	✻	1,400
Coloured cotton --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	40 60	Program for light to moderately soiled laundry. The temperature can be set separately; therefore, follow the instructions on the garment. Wash clothing worn next to the skin at 60°C. A 40°C wash will be perfectly sufficient for less soiled laundry. The spin speed can also be selected separately. The maximum speed is set by default.	9.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	2	-	✻	✻	1,400
Special anti-allergy steamer (2) 40°C, 60°C		Suitable for fabrics that are resistant to high temperatures and whose colours are less likely to fade. This program eliminates allergens, such as pollen, moths and parasites, using high temperature steam.	2.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	4	✻	✻	✻	1,400
ECO 40-60°C Eco 40-60 (1)	-	Normally soiled cotton laundry.	9.0	-	Yes	-	✻	-	-	2	-	✻		1,400
Wool --, 20°C, 30°C, 40°C		Machine washable wool. (Read the garment's care label).	2.0	-	Yes	✻	✻	-	✻	2	-	✻	✻	600
Special steamer for baby clothes (2) 40°C, 60°C, 95°C		Suitable for baby clothes and underwear, etc., this program sterilises and disinfects using high temperature steam.	2.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	3	✻	✻	✻	1,400
Shirts --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	40 60	Non-iron shirts and blouses made of cotton, linen, synthetic fibres or blended fabrics.	4.0	-	Yes	✻	✻	-	✻	2	✻	✻	✻	800

Dark laundry --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	-	Dark cotton or easy-care fabrics.	4.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,000
Fast 15 min --, 20°C, 30°C, 40°C	30 30	Cotton and blended fabrics. Clothing worn for a short time or recently purchased and never worn.	1.0	-	Yes	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixed --, 20°C, 30°C, 40°C	40 40	Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.	5.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,400
Sports clothing --, 20°C, 30°C, 40°C	30	Sports and leisure clothing in microfibre fabrics.	2.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,000
Duvet --, 20°C, 30°C, 40°C	40	Machine washable items with a synthetic filling: pillows, duvets, bedspreads; program also suitable for items filled with down.	2.0	-	Yes	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	This energy-saving program is suitable for lightly stained cotton garments.	9.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	-	1,400
Drum cleaning function 95°C	-	Program for removing any remaining dirt and bacteria that can spread in the machine after use, especially when low temperature washing programs are used regularly.	-	-	Yes	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Rinse + Spin	-	By default, this program performs two rinse cycles and one spin cycle.	9.0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1,400
Spin	-	Select the duration and the spin speed manually.	9.0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1,400

* : Optional functions
Yes Laundry required
__ : Cannot be selected
-- : Temperature of unheated water

10Kg

Program	Care label	Material/level of soiling Read the care label to select the correct wash temperature.	Maximum wash load (kg)	Washing product compartment: Pre-wash	Washing product compartment: Wash	Washing product compartment: Fabric softener	Washing product compartment: Delayed Start	Washing program functions: Pre-wash	Washing program functions: Extra rinse	Washing program functions: Default number of rinses	Washing program functions: Intensive	Washing program functions: Spin	Washing program functions: Temp.	Maximum spin speed (rpm)
Cotton --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 95°C	40 60	Moderately/heavily soiled cotton or linen. For heavily soiled clothing, select the "Prewash" function.	10.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	2	✻	✻	✻	1,400
Coloured cotton --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	40 60	Program for light to moderately soiled laundry. The temperature can be set separately; therefore, follow the instructions on the garment. Wash clothing worn next to the skin at 60°C. A 40°C wash will be perfectly sufficient for less soiled laundry. The spin speed can also be selected separately. The maximum speed is set by default.	10.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	2	-	✻	✻	1,400
Special anti-allergy steamer (2) 40°C, 60°C		Suitable for fabrics that are resistant to high temperatures and whose colours are less likely to fade. This program eliminates allergens, such as pollen, moths and parasites, using high temperature steam.	2.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	4	✻	✻	✻	1,400
ECO 40-60°C Eco 40-60 (1)	-	Normally soiled cotton laundry.	10.0	-	Yes	-	✻	-	-	2	-	✻		1,400
Wool --, 20°C, 30°C, 40°C		Machine washable wool. (Read the garment's care label).	2.0	-	Yes	✻	✻	-	✻	2	-	✻	✻	600
Special steamer for baby clothes (2) 40°C, 60°C, 95°C		Suitable for baby's clothes and underwear, etc., this program sterilises and disinfects with high-temperature steam.	2.0	✻	Yes	✻	✻	✻	✻	3	✻	✻	✻	1,400
Shirts --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	40 60	Non-iron shirts and blouses made of cotton, linen, synthetic fibres or blended fabrics.	4.0	-	Yes	✻	✻	-	✻	2	✻	✻	✻	800

Dark laundry --, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	-	Dark cotton or easy-care fabrics.	4.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,000
Fast 15 min --, 20°C, 30°C, 40°C	30 30	Cotton and blended fabrics. Clothing worn for a short time or recently purchased and never worn.	1.0	-	Yes	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixed --, 20°C, 30°C, 40°C	40 40	Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.	5.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,400
Sports clothing --, 20°C, 30°C, 40°C	30	Sports and leisure clothing in microfibre fabrics.	2.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	*	1,000
Duvet --, 20°C, 30°C, 40°C	40	Machine washable items with a synthetic filling: pillows, duvets, bedspreads; program also suitable for items filled with down.	2.0	-	Yes	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	This energy-saving program is suitable for lightly stained cotton garments.	10.0	*	Yes	*	*	*	*	2	*	*	-	1,400
Drum cleaning function 95°C	-	Program for removing any remaining dirt and bacteria that can spread in the machine after use, especially when low temperature washing programs are used regularly.	-	-	Yes	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Rinse + Spin	-	By default, this program performs two rinse cycles and one spin cycle.	10.0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1,400
Spin	-	Select the duration and the spin speed manually.	10.0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1,400

* : Optional functions
Yes Laundry required
__ : Cannot be selected
-- : Temperature of unheated water

(1) The washing program used to test wash performance is: Eco 40-60.

(2) The special anti-allergy steam and special baby clothing steam programs are both suitable for sterilising colourfast clothes. If you see any vapour on the door, do not touch it or open the dispenser drawer. This may result in burns.

(3) The Eco 40-60 program is suitable for washing normally soiled cotton laundry that is resistant to washing temperatures of 40°C and 60°C in the same wash cycle.

Add the washing products, close the door and select the program

• Load the laundry to be washed in the drum and close the door. Add the washing products to the corresponding compartments according to the type of program you want to select. Add the washing products as described in the Washing products section of the User Manual.

1. Press the "On/Off" button.

2. Turn the program selector knob to the program you want. By default, it is set to the "Cotton" program.

3. Select the washing temperature, the spin speed and the number of additional rinses by pressing the "Temp. " and "Spin" buttons.

4. Press the "Options" button to select other functions.

5. After starting the program, the display shows the program duration (hours: minutes), number of rinses, wash temperature and the additional optional functions, in this order.

Selecting additional functions

• In standby mode, press the "Options" button to select an additional function to be added to the current program. Select only one function with each press. The corresponding icon starts flashing. After launching the program, it can no longer be modified.

Prewash

• Select this function to start the pre-wash cycle in order to boost the cleaning effect and remove the toughest stains. This function is suitable for heavily soiled clothes.

• Before starting the cycle, you can add washing products to the pre-wash compartment and you must put some in the main wash compartment.

Intensive

• This function extends the washing time, to wash in greater depth and to remove stains more effectively.

Extra rinse

If you select the extra rinse function, the machine will start the rinsing process again before switching to the softener program and the total running time of the cycle will increase accordingly.

Water inlet warning

• If the water inlet tap is not open or the water pressure is too low, you will be alerted by the water inlet error icon and the error code "F01" appearing on the display.

Water drainage warning

• If the hose is kinked, the water will not drain smoothly. If it cannot fully drain the water for a long time, the drainage error icon will appear and the display will show the error code "F03".

Door lock icon

• Once the program has started, the Door Lock icon will light up and the door will be locked.

• At the end of the program, the door is automatically unlocked. In standby mode, if the conditions are suitable for opening the door, it will unlock and the corresponding indicator lights up.

• When the door lock indicator light flashes, it means that the door cannot be opened by force. This is to prevent injury.

Delayed Start function

• The delayed start function allows the machine to be started at a time set by the customer, e.g. at night, when electricity tariff is cheaper.

• This button can only be used to select the delayed start function when the machine is in standby mode.

• Once the delayed start function has been selected, each press of this button will increase the duration by one hour. Before selecting a delayed start, if the program duration is not a multiple of one hour, the number of minutes must be rounded up to the next full hour when the delayed start button is pressed for the first time. Each subsequent press of the button will then increase the duration by one hour. After selecting the delayed start function and before the program has started, the delayed start can be cancelled by turning the knob to select other programs.

• The delayed start time must be greater than the duration of the washing program, as this is in fact the time at which the program will end. For example: if the duration of the selected program is 02:28 h, the delayed start time must be between 03:00 h and 24:00 h.

• During the delayed start process, the "delayed start" icon will light up. Once the delay process is complete, the "delayed start" icon will switch off and the "... remaining time" icon will light up.

Mute function

• When the machine is waiting, in standby or running, press the "Spin + Options" buttons for 2 seconds. The message "bEEP oFF" will appear on the screen.

• All the sounds will be deactivated, except for the alarms. When the machine is in mute mode, press the "Rinse + Spin" buttons for 2 seconds until the "bEEP oFF" message appears. All the sounds will be reactivated.

Automatic weighing

• The washing machine displays "----" after starting, indicating that it is automatically weighing the load. It will automatically adjust the duration of the program (hours: according to the weight of the clothes to be washed.

Child lock

• For increased child safety, this machine has a child lock function.
• Once the program starts, press the "Temp. + Spin" buttons for 2 seconds. The Child Lock icon lights up and the lock is activated. Repeat the same step to deactivate the child lock.
• When the child lock is activated, all the buttons are protected.
• When you switch off the machine by pressing the "On/Off" button, the child lock is deactivated.
• At the end of the program, the child lock is automatically unlocked.

To start the program

• After selecting your options and adding the washing products to the dispenser drawer, open the water supply and press the "Start/Pause" button. The screen displays the progress of the current program with icons going from left to right. It also displays the remaining time of the program.

To cancel the program or re-select some options

1. Press the "On/Off" button for 2 seconds to turn off the machine.
2. Press the "On/Off" button to turn on the machine. Select the new program and options.
3. Press "Start/Pause" to start the new program without adding additional washing products.

End of the program

• When the program is finished, the "End" message appears on the display. If no action is taken within 2 minutes, the machine will automatically turn off.

1. Press the "On/Off" button for 2 seconds to turn off the machine;
2. Turn off the tap;
3. Open the door and take out the clean laundry;
4. Leave the window slightly open to allow the moisture inside to dissipate.

Reloading during a cycle

If you want to load additional clothing during a wash cycle, press the "Start/Pause" button.

• If the reload icon is lit, the door can be opened during the cycle, and the time remaining and the Door Lock icon will flash. When the Door Lock Icon disappears, the door can be opened.

• If the Door Lock icon does not flash, it means that the current temperature is above 50°C or that it is too late to load more clothing into the machine because the latter will not get washed.

Program information

1. The ECO 40-60 program is suitable for washing normally soiled cotton laundry, that is washable at 40°C or 60°C, in the same cycle. This is the program used to assess compliance with European eco-design regulations.

2. Power consumption is 0.49 W in off mode, and 0.49 W in standby mode.

3. The most energy-efficient programs are usually the ones that work at lower temperatures for longer periods of time.

4. Loading the household washing machine in accordance with the maximum capacity recommended by the manufacturer for the program in question helps to save energy and water.

5. Correct use of the washing product, fabric softener and other additives. Do not use an excessive amount of washing product. This could adversely affect washing performance.

6. Periodic cleaning (including optimal frequency), procedure and limescale prevention.

7. The noise level and residual humidity depend on the spin speed: the higher the speed during the spin phase, the louder the noise level and the lower the residual humidity level.

8. The product information and the QR code can be found on the energy consumption label. Product registration information can be obtained by scanning the QR code.

9. Information about standard programs:

Program **10kg**	Temperature selected (°C)	Rated capacity (kg)	Maximum temperature in the drum (°C)	Program duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Consumption of water (litres/cycle)	Residual moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Eco 40-60 with a full load	-	10	40	3:58	1.020	65.0	50.00	1,400
Eco 40-60 with a half load	-	5	30	2:58	0.460	55.0	5	1,400
Eco 40-60 with ¼ of a load	-	2.5	26	2:38	0.200	28.0	55.00	1,400
Cotton	60	10	55	3:29	1.560	108.0	53.00	1,400
Mixed	40	4	45	2:18	0.850	69.0	45.00	1,400
Fast 15 min	40	1	38	0:30	0.330	22.0	55.00	800
20°C	20	10	20	1:50	0.200	85.0	51.00	1,400

The values shown for the programs other than Eco 40-60 are provided as a rough guide only.
--> Only the following programs automatically adjust the program duration according to the load:

	- Cotton
	- Coloured cotton
	- Mixed
	- Shirts
	- Dark laundry
	- Sport clothing
	- Duvet
20°C	- Cotton 20°C

Washing products

Always use highly efficient low-foam washing products made for front-loading washing machines. The choice of washing product depends on the following factors:

1. Type of fabric (cotton, synthetic/easy-care and delicate materials, wool).

PLEASE NOTE: Use only specific washing products made for washing wool

2. Colour
3. Washing temperature
4. Level of soiling and type of stain

PLEASE NOTE: The whitish stains that form on black fabrics are caused by insoluble components contained in modern washing powders without phosphates. If this happens, shake or brush the fabric, or use washing liquids. Only use washing products that are specifically designed for household washing machines. If you are using descaling agents, dyes or bleaches for the pre-wash, make sure they are suitable for household washing machines. Descaling agents may contain products that can damage your washing machine. Do not use solvents, e.g. benzene, turpentine.

Do not wash fabrics that have been previously treated with solvents or flammable liquids.

Dosage

• Respect the recommended doses on the washing product packaging. These doses depend on the following factors:

1. Level of soiling and type of stain;
2. Size of the load to be washed. In the event of a full load, follow the instructions provided by the washing product manufacturer; half-load: 3/4 of the volume used for a full load; minimum load (about 1 kg): 1/2 of the volume used for a full load;
3. Water hardness in your area (consult your water company);
4. Soft water requires less washing product than hard water.

PLEASE NOTE: Too much washing product can cause excessive foaming, which will reduce washing efficiency. If the washing machine detects too much foam, this will disrupt the spinning process. Too little washing powder will make laundry grey over time and produce limescale in the heating system, drum and hoses.

Where to add the washing products

• The dispenser drawer has three compartments (fig. A).

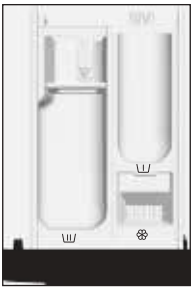


Fig. A

Pre-wash compartment
• Washing product for pre-washing/soaking

Main wash compartment
• Washing product for washing
• Stain remover
• Water softener (water hardness, category 4)

Fabric softener compartment
• Fabric softener
• Liquid starch Pour in the additives without exceeding the "MAX" mark.

PLEASE NOTE: Keep the washing products in a secure, dry place out of the reach of children.

• Washing liquids can be used for wash cycles with a pre-wash. However, in this case, a washing powder should be used for the main wash cycle.

• Do not use washing liquids when activating the "Delayed start" function (if this is available on your washing machine).

• To avoid an uneven distribution of product when using highly concentrated washing liquid or powder, use the washing net or ball supplied with the appliance, and place it directly into the drum.
• If you are using descaling agents, dyes or bleaches, make sure they are suitable for household appliances. Descaling agents contain components that can damage the parts of your washing machine.
• Do not put solvents in your washing machine (e.g. benzene, turpentine).
• If you are using starch powder, the procedure is as follows:

1. Wash your laundry using the program you want.

2. Prepare the starch-based solution, in accordance with the instructions provided by the starch manufacturer.

3. Select the "Rinse + Spin" program, reduce the speed to 1000 rpm and start the program.

4. Pull the dispenser drawer towards you so that you can see approximately 3 cm of the main wash compartment.

5. Pour the starch-based solution into the main wash compartment while water is flowing in the dispenser drawer.
6. If you notice any starch residues in the dispenser drawer after the program has finished, clean the main wash compartment.

Draining the waste water (depending on the model)

• Before draining the waste water, switch off and unplug the appliance from the mains. Remove the pump cover and place a container underneath.

1. Pull the emergency drain hose from the machine.

2. Place the end of the emergency drain hose in a container.

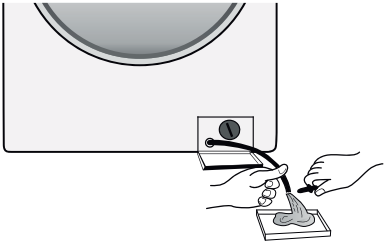
3. Unscrew the emergency drain hose cap and remove it once it has been loosened.

4. Wait until the water flows naturally.

5. Refit the emergency drain hose cap.

6. Fill the dispenser drawer with 1 L of water to check the emergency drain hose. Check that there is no leakage at the connection of the hose cap.

7. Put the emergency drain hose back in its storage position.



Cleaning and care

Outside of the appliance and control panel

• Can be cleaned with a soft damp cloth.
• A small amount of detergent (non-abrasive) can also be used.
• Dry with a soft cloth.

Door seal

• Clean with a damp cloth if necessary.
• Regularly check the condition of the door seal.

Dispenser drawer

1. Lower the lever that releases the main wash compartment and remove the drawer (fig. B).
2. Remove the siphon from the softener compartment (fig. C).
3. Clean all the parts with clean water.
4. Put the siphon back in the dispenser drawer and put the drawer back in its housing.

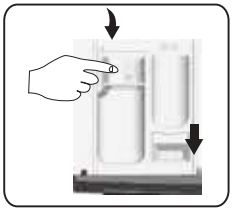


Fig. B

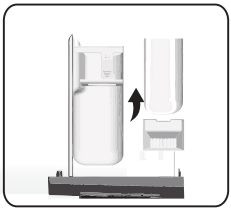


Fig. C

Lint filter

• We recommend that you check and clean the filter regularly (at least two to three times a year). This should be done more frequently in the following cases:

1. If the washing machine does not drain the waste water properly or if it cannot perform the spin cycles.

2.

IMPORTANT: make sure that the water has cooled before draining the washing machine.

1. Switch off the appliance and unplug it.

2. Insert a tool, such as a flathead screwdriver, into the small slot in the bottom of the separator and push in gently, but with enough pressure to open it.

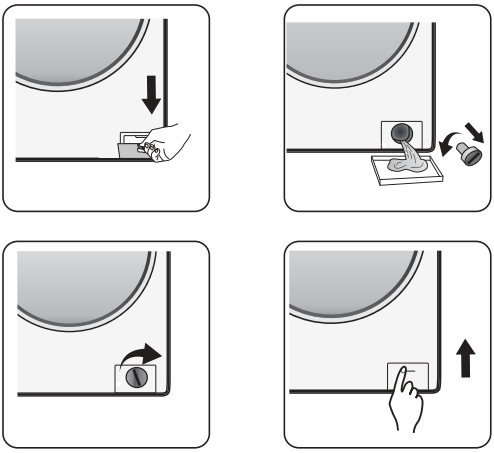
3. Place a container under the filter opening and empty it using the emergency drain hose (see the section on Draining the waste water for specific procedures). Rotate the filter anticlockwise, then unscrew it fully and remove it.

4. Clean the filter and the filter chamber.

5. Check that the pump rotor turns freely.

6. Refit the filter by re-inserting it and rotating it clockwise until it does not rotate any further.

7. Refit the cover.



Water inlet hose

• Regularly check the water supply hose to make sure that it is not weakened or cracked, and replace it if necessary using a hose of the same type (available from the after-sales service or an authorised dealer).

Screen filter for the water connection

• Check and clean regularly. For washing machines fitted with a supply hose similar to the one shown in the illustrations:

1. Close the water tap and loosen the supply hose.

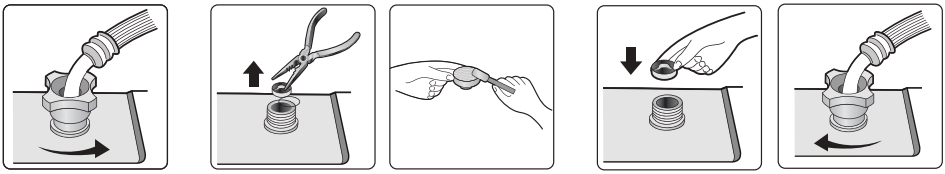
2. Clean the internal screen filter and screw the water supply nozzle onto the water tap.

3. Now, unscrew the supply hose from the back of the washing machine.

4. Remove the screen filter from the washing machine using a pair of pliers, and clean it.

5. Replace the screen filter and screw the supply hose back on.

6. Open the water tap and check that the connections are not leaking.



Troubleshooting guide

• Depending on the model, your washing machine has several automatic safety features. Thanks to these features, the system can detect problems in time and trigger the appropriate safety measures. In many cases, these problems are so minor that they can be resolved in a matter of minutes.

The washing machine does not start and none of the indicator lights are on. Check that:
• The electrical outlets are plugged into the wall outlet and the power is "ON".
• The wall outlet is working properly (use a bedside lamp or similar device to test it).

The washing machine does not start... and the "Start/Pause" indicator light is flashing. Check that:
• The door is properly closed (child safety).
• The "Start/Pause" button has been activated.
• The "Water tap closed" indicator lights up. Open the water tap and press the "Start/Pause" button.

The appliance stops during the cycle (depends on the model). Check that:
• The "Tank full" indicator lights up. Deactivate this option by pressing the "Start/Pause" button or by selecting and starting the "Drain" program.
• Another program has been selected and the "Start/Pause" indicator light flashes. Reselect the program of your choice, then press the "Start/Pause" button.
• The door has been opened and the "Start/Pause" indicator light flashes. Close the door and press the "Start/Pause" button again.
• Check that there is not too much foam inside. Otherwise, start the anti-foaming program.

The appliance will operate in automatic mode after a pause.
• The appliance's safety system has been activated (go to the "Error description table" section).

At the end of the wash cycle, some washing product residue remains inside the dispenser drawer. Check that:
• The fabric softener compartment grille and the main wash compartment separator are correctly fitted in the dispenser drawer and all the parts are clean (see "Care and maintenance" section).
• There is enough water getting inside the appliance. The screen filters in the water supply system may be blocked (see the Care and maintenance section);

• The position of the separator in the main wash compartment is suitable for the use of washing liquid or powder (see Washing Product section).

The machine vibrates during the spin cycle. Check that:
• The washing machine is correctly levelled and is resting correctly on its four feet;
• The transit bolts have been removed. Before using the machine, the transit bolts must be removed.

The final spin is not producing satisfactory results.
• The washing machine is fitted with a system for detecting and adjusting unbalances.
If heavy clothing (e.g. : bathrobes) is placed in the washing machine, the system is able to automatically adjust the spin speed or even stop a spin cycle, that has begun, if it detects an unbalance that is too high. This is to protect the appliance.
• If the laundry is still too wet at the end of the cycle, remove some items and restart the spin cycle.
• Excessive foam can prevent the spin cycle. Use a suitable amount of detergent.
• Check that the Spin mode speed selector has not been set to "0".

If the washing machine has a time display: the duration of the program initially displayed is increased/decreased by time intervals:
This is normal and allows the machine to automatically adjust the duration of the program depending on various factors e.g. :
• Excessive foam;
• Load unbalances due to the presence of heavy items;
• Longer heating times due to the low temperature of the inlet water.

In view of these factors, the remaining duration of the program is recalculated and adjusted as necessary. What's more, during the filling phase, the washing machine works out the load level and, if necessary, adjusts the initially displayed program duration accordingly. During these updates, an animation scrolls across the duration display.

	List of error codes
Shown on the display screen	Description of the error
F01	Water inlet problem
F03	Drainage error
F13	Door locking error
F14	Door unlocking error
F24	Overflow or excessive amount of foam
Other error code, "F04-F98"	Error with the electronic module
Unb	Unbalance alert

A. "F01" appears on the screen

The machine is not being supplied with water or there is not enough water. Check the following points:

• The tap is fully open and the water pressure is high enough.
• The water inlet hose is not tangled.
• The filter of the water inlet pipe is not blocked (go to the Maintenance and troubleshooting section).
• The water supply hose has not frozen.

Press the "Start/Pause" button once the error has been eliminated.
If the error occurs again, contact the after-sales service (see the After-sales service section).

B. "F03" appears on the screen

The washing machine has not been emptied. The washing machine stops when the program is running. Switch off the machine and disconnect the power supply. Check the following points:

• The drain hose is not tangled.
• The drain pump filter is not blocked (see the Cleaning the drain pump filter section).

IMPORTANT: Make sure that the water has cooled before draining the washing machine.

• The drain hose is frozen. Plug in the appliance again. Select and start the "Spin" program or press the "Start/Pause" button for at least 3 seconds, then restart the program of your choice. If the problem occurs again,
contact the after-sales service (see the After-sales service section).

C. Error code

The washing machine stops when the program is running. The display show the codes "F13", "F14", "F24", other error codes ranging from "F04" to "F98" or "Unb".

If the error code F13 is displayed

The door is not properly locked. Run the program for 20 seconds and unlock the washing machine door (PTC) to verify that the door is properly closed. Open the door and close it again. Once the error has been eliminated, press the "Start/Pause" button. If the error occurs again, disconnect the power supply and contact the after-sales service.

If the error code "F14" is displayed

Door opening error.
Proceed as follows: Press the "Start/Pause" button. The washing machine will try to open the door. The alarm will not switch off until the door is unlocked. Or, press the "On/Off" button to restart the washing machine, in order to switch off the alarm.

If the error code F24 is displayed

The water level has reached the overflow level.
Remove it by pressing the "Start/Pause" button and resupply with water.
Select the program you want and restart the cycle. If the error occurs again, disconnect the power supply and contact the after-sales service.

If the other error codes from "F04" to "F98" are displayed

The electronic module has a fault.
Press the "On/Off" button for 3 seconds to turn off the machine.
Once the error has been eliminated, press the "Start/Pause" button. If the error occurs again, disconnect the power supply and contact the after-sales service.

If the error code UNB is displayed

Unbalance alert.

Press the "On/Off" button for 3 seconds to turn off the machine. Open the door and move the clothes again, then turn the program selector to "Dehydration" mode. Run the spin cycle again. If the error occurs again, disconnect the power supply and contact the after-sales service.

After-sales service

Before calling the after-sales service:
1. Try to resolve the problem on your own (see the "Troubleshooting Guide" section).
2. Restart the program to check that the problem has been resolved.
3. If the problem persists, call the after-sales service.

Transport/handling

Never lift the appliance by the worktop when transporting it.
1. Disconnect the plug.
2. Close the water tap.
3. Disconnect the inlet and drain hoses.
4. Remove any water trapped in the pipes and in the appliance (see the "Removing the filter" and "Draining residual water" sections).
5. Fit the transit bolts (required).
6. Given that the machine weighs more than 55 kg, two people are needed to move it.

Electrical connection

Make sure that the outlet has an earth connection.
- Do not use multi-sockets or extension cords.
- The power supply must be compatible with the rated current of the appliance, i.e. 10 A.
- The electrical connections must be made in accordance with the local regulations in force.
- The electric cable must only be replaced by a qualified electrician.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

ELECTRO DEPOT

Table de matières

A Aperçu de l'appareil

Description de l'appareil

B Utilisation de l'appareil

Guide d'installation
Mise à niveau
Installation du cache inférieur
Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau
Instructions de remplissage
Connecter le tuyau de vidange
Ouverture/fermeture de la porte
Ouverture d'urgence de la porte
Avant le premier cycle de lavage
Préparation du linge
Description des programmes
Produits lessivels
Purge de l'eau d'évacuation (selon le modèle)

C Informations pratiques

Nettoyage et entretien
Guide de dépannage
Service après-vente
Transport/manipulation
Branchement électrique

The instructions are also available on the site
http://www.electrodepot.fr/sav/notices/
http://www.electrodepot.fr/sav/notices

Description de l'appareil

1	Plan de travail	5	Dispositif de sécurité enfants (si fourni, à l'intérieur de la porte)
2	Panneau de commande	6	Plinthe placée devant l'accès à la pompe
3	Tiroir à produits lessiviels	7	Pieds réglables
4	Hublot		

REMARQUE : la disposition du panneau de commande ainsi que son aspect global dépendent du modèle sélectionné.

Guide d'installation

AVERTISSEMENT : une mauvaise installation peut engendrer du bruit, des vibrations excessives et des fuites d'eau. Ne jamais déplacer la machine en la soulevant par le dessus.

- Veuillez lire ce « GUIDE D'INSTALLATION » avant d'opérer.
- Conservez ce « GUIDE D'INSTALLATION » pour toute consultation ultérieure.
- Veuillez lire les recommandations générales relatives à l'élimination de l'emballage dans le MANUEL D'UTILISATION.

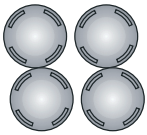
Pièces fournies

❶ Sachet contenant les petites pièces

❷ Manuel d'utilisation, guide d'installation, garantie (varie selon le modèle)

❸ Une clé

❹ x4 bouchons en plastique



❺ - Un tuyau d'arrivée d'eau (dans le tambour ou déjà installé)
- Un tuyau d'arrivée d'eau froide

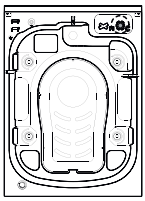
❻ Un coude en U (dans le tambour ou déjà installé)

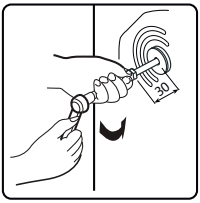
❼ Un cache inférieur (selon le modèle)

Avant d'utiliser le lave-linge, veillez à retirer les boulons de protection servant au transport !

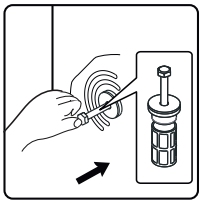
IMPORTANT : le non-retrait des boulons de transport peut endommager la machine.

1. Dévissez partiellement tous les boulons de transport (jusqu'à environ 30 mm) avec la clé, en suivant le sens de la flèche (ne les dévissez pas entièrement).

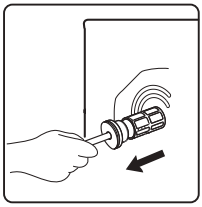




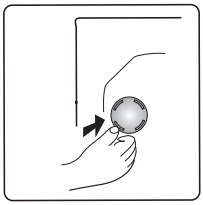
2. Poussez quatre boulons de transport vers l'intérieur de la machine, puis dévissez complètement les boulons de transport.



3. Retirez les boulons de transport avec le caoutchouc et la cale en plastique.



4. Pour garantir la sécurité de la machine et diminuer les bruits, bouchez les trous à l'aide des bouchons en plastique fournis (cf. annexe fournie avec la machine). Enfoncez les bouchons dans les trous et tournez-les dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.



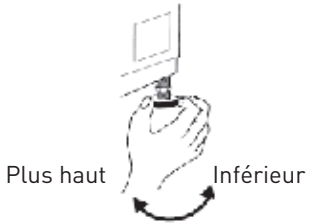
IMPORTANT : Conservez les boulons de transport et la clé. Il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge. Pour les remonter, suivez cette procédure en inversant les étapes.

Mise à niveau

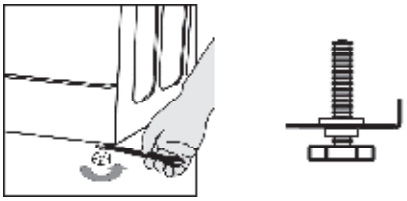
• Le lave-linge doit être installé sur un sol plat et rigide (au besoin, servez-vous d'un niveau à bulle). Si vous souhaitez installer le lave-linge sur un plancher en bois, distribuez son poids en plaçant une planche de contreplaqué de 60x60 cm et de 3 cm d'épaisseur minimum en dessous de la machine et fixez la planche sur le sol. Si le sol est irrégulier, réglez les 4 pieds de réglage au besoin ; veuillez ne pas insérer de cales en bois sous les pieds.

5. Dévissez le contre-écrou dans le sens horaire (cf. flèche) à l'aide de la clé.

6. Soulevez légèrement la machine et réglez la hauteur des pieds en tournant ces derniers.



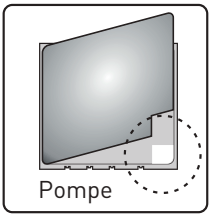
7. Important : resserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens antihoraire par rapport à la machine.

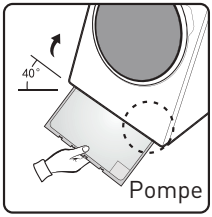


Installation du cache inférieur

8. Instruction d'installation de la plaque inférieure antibruit

• Placez de la laine de verre dans le coin de la plaque inférieure , à l'endroit où se trouve l'indication « PUMP ». Inclinez le lave-linge de 30 à 40 °C pour installer le cache inférieur. Veuillez orienter la face pourvue de l'isolation acoustique vers le haut, et l'indication « PUMP », dans le coin du cache, au niveau de la pompe du lave-linge.

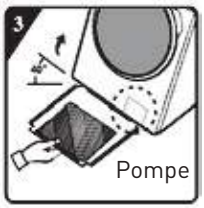




• Avant d'installer la plaque inférieure antibruit, alignez et collez la laine de verre le long de l'impression dans le coin droit de la plaque inférieure (cette procédure est inutile pour les modèles ne disposant pas de laine de verre).

• Retirez le papier protecteur de l'adhésif double face sur les quatre bords de la plaque inférieure.

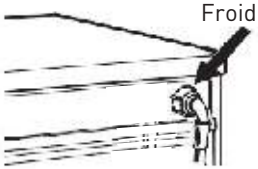
• Inclinez la machine à un angle de 40° en orientant le côté présentant l'encoche à angle droit vers l'avant du lave-linge, tel qu'illustré dans la figure. Insérez bien en place le bord présentant l'encoche à angle oblique entre les deux vis à pied situées à l'arrière du lave-linge. Installez ensuite la plaque inférieure en veillant à ce qu'elle soit étroitement en contact avec le fond du lave-linge.



• Appuyez manuellement sur l'adhésif double face le long des quatre bords afin de sécuriser fermement la plaque antibruit sur le corps de l'appareil.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

9. Si le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas déjà installé, il doit être vissé au lave-linge. Le tuyau marqué de bleu est destiné uniquement à l'arrivée d'eau froide.



10. Vissez à la main le tuyau d'arrivée sur le robinet et resserrez l'écrou.

ATTENTION :

- **Ne faites pas de noeud avec le tuyau !**
- **Le lave-linge ne doit pas être raccordé au robinet mélangeur d'un chauffe-eau non pressurisé.**
- **Vérifiez que les raccords sont bien étanches en ouvrant le robinet d'eau à fond.**
- **Si le tuyau est trop court, remplacez-le par un tuyau résistant à la pression d'une longueur suffisante (1 000 kPa min, respectant la norme EN 50084).**
- **Vérifiez régulièrement le tuyau d'arrivée afin de détecter toute fragilité ou fissure, et remplacez-le au besoin.**
- **Le lave-linge peut être raccordé sans valve anti-retour.**

Instructions de remplissage

11. Pour les modèles dotés de deux arrivées

Pour les modèles dotés d'une unique arrivée

• Raccordez le tuyau d'arrivée au robinet d'eau froide et à la vanne d'arrivée à l'arrière de la machine, comme sur la Fig. 1.

• Assurez-vous que :

Tous les raccords sont bien serrés. Ne laissez pas des enfants utiliser votre machine, monter dessus, rester à côté d'elle ou entrer à l'intérieur du tambour. Veuillez noter que, pendant les cycles de lavage, la température de surface du hublot peut augmenter. Lorsque l'appareil fonctionne alors que des enfants se tiennent à proximité, surveillez-les en permanence.

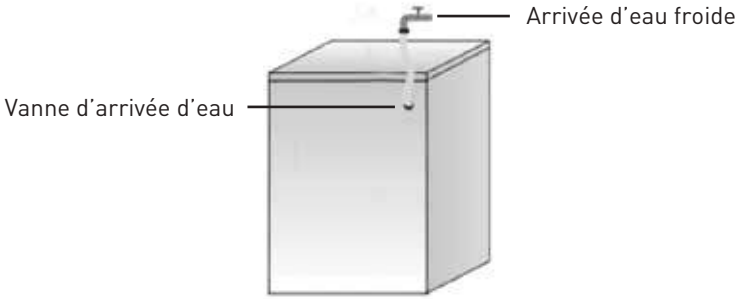
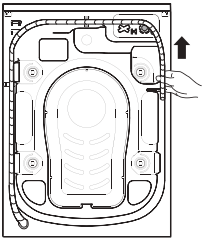


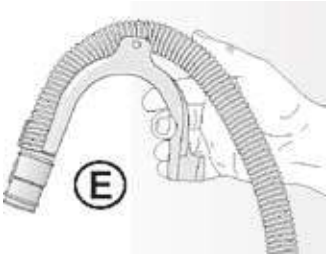
Fig. 1

Connecter le tuyau de vidange

12. Si le tuyau de vidange est déjà installé comme sur le schéma ci-dessous. Décrochez-le uniquement de l'attache de droite (voir flèche).

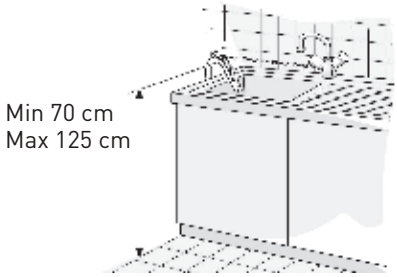


13. Raccordez le tuyau de vidange au siphon ou fixez-le au bord d'un évier au moyen du coude en U. Fixez le coude en U (E), s'il n'est pas déjà installé, au bout du tuyau de vidange.



REMARQUES :

- **Veillez à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié.**
- **Fixez le tuyau afin qu'il ne puisse pas tomber. Après la phase de lavage, la machine vidange l'eau chaude.**
- **Les petits lave-mains ne sont pas adaptés à cette fin.**
- **Pour allonger le tuyau, utilisez un tuyau du même type et fixez les raccords avec des attaches.**
- **Maxi. Longueur totale du tuyau de vidange : 2,50 m.**



Branchement électrique

• Assurez-vous d'utiliser une prise reliée à la terre.

• N'utilisez pas de multiprises ou de rallonges.

• L'alimentation électrique doit être adaptée à la valeur du courant nominal de l'appareil, soit 10 A.

• Le câble électrique doit être remplacé exclusivement par un électricien qualifié.

• Les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux réglementations locales en vigueur.

Ouverture/fermeture de la porte

• N'ouvrez jamais la porte de force pendant que l'appareil fonctionne ; cela risquerait d'endommager le système de verrouillage. Si vous êtes contraint d'ouvrir la porte pendant que la machine fonctionne, coupez dans un premier temps l'alimentation électrique, puis attendez au moins 2 minutes, le temps que le système de verrouillage de la porte se désenclenche.

• Pour ouvrir la porte, saisissez la poignée de la porte, appuyez sur la poignée interne et tirez sur la porte. Fermez la porte en appuyant dessus sans pression excessive, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Ouverture d'urgence de la porte

• Si vous ne parvenez pas à ouvrir la porte en cas de panne de courant ou dans d'autres circonstances particulières, il est possible d'utiliser le levier de verrouillage situé au niveau de la pompe de vidange pour procéder à une ouverture d'urgence de la porte.

REMARQUES :

1. Ne procédez pas de la sorte lorsque le lave-linge fonctionne normalement.

2. Avant toute opération, assurez-vous que le tambour intérieur s'est arrêté de tourner, que la température a refroidi et que le niveau d'eau est inférieur à la charge du linge. Si le niveau d'eau est supérieur à la charge du linge, vidangez l'eau par l'intermédiaire de la conduite d'écoulement (le cas échéant) ou en dévissant doucement le filtre (indiqué dans la figure).

3. Procédure : Ouvrez le cache de la porte de la pompe de vidange, baissez le levier de verrouillage à l'aide d'un outil afin d'ouvrir la porte.

Avant le premier cycle de lavage

• Pour retirer l'eau résiduelle utilisée pendant la phase de test du fabricant, nous vous recommandons de lancer un cycle court à vide.

1. Ouvrez le robinet d'eau.

2. Fermez la porte.

3. Versez une petite quantité de détergent (environ 30 ml) dans le compartiment de lavage principal du tiroir à produits lessiviels.

4. Choisissez un programme court et lancez le cycle (reportez-vous au Guide de référence rapide).

Préparation du linge

1. Triez le linge en tenant compte...
• Du type de tissu/des symboles inscrits sur l'étiquette d'entretien
Articles en coton, fibres mélangées, synthétiques/faciles d'entretien, laine, lavables à la main.
• Le cycle de lavage « Laine » de cette machine a été testé et approuvé par la société The Woolmark Company en ce qui concerne les vêtements en laine étiquetés « lavables en machine » ; en tenant compte des consignes de lavage indiquées par le fabricant de ce lavelinge et par le fabricant desdits vêtements en terme de passage en machine.

Couleurs
• Lavez séparément les vêtements de couleurs et les vêtements blancs. Lavez les vêtements colorés neufs séparément.

Chargement
• Lavez les vêtements de volumes similaires en même temps afin de rendre le lavage plus efficace et de permettre leur répartition équitable dans le tambour.

Textiles délicats
• Lavez les petits articles (par ex. les bas en nylon, ceintures etc.) et les articles présentant des crochets (comme les soutien-gorge) dans un sac à linge ou une taie d'oreiller à fermeture éclair. Retirez toujours les anneaux de rideau, ou mettez-les à laver dans un sac de lavage.

2. Videz bien toutes les poches

• Les pièces de monnaie, épingles à nourrice, etc. peuvent endommager votre linge, ainsi que le tambour et/ou la cuve.

3. Fermetures

• Fermez les fermetures éclair, les boutons et crochets ; les ceintures et rubans doivent être noués ensemble.

Élimination des taches

• Les taches de sang, de lait, d'oeufs, etc. sont généralement éliminées lors de la phase enzymatique du programme.

• Pour retirer les taches de vin rouge, de café, de thé, d'herbes, de fruits, etc., ajoutez un détachant à verser directement dans le tiroir à produits lessiviels.

• Pour les taches très persistantes, appliquez un détachant directement sur la tache si nécessaire.

Teinture

• N'utilisez que des teintures compatibles avec les lave-linge.

• Suivez les consignes du fabricant.

• Les éléments en plastique et en caoutchouc de l'appareil peuvent être tachés par les teintures.

Chargement du linge

1. Ouvrez la porte.

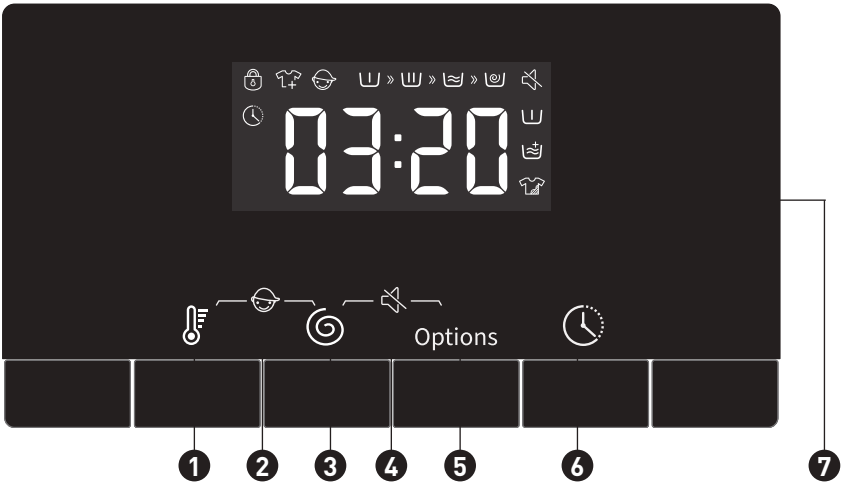
2. Déposez les vêtements un à un à l'intérieur du tambour, en faisant attention à ne pas surcharger la machine.

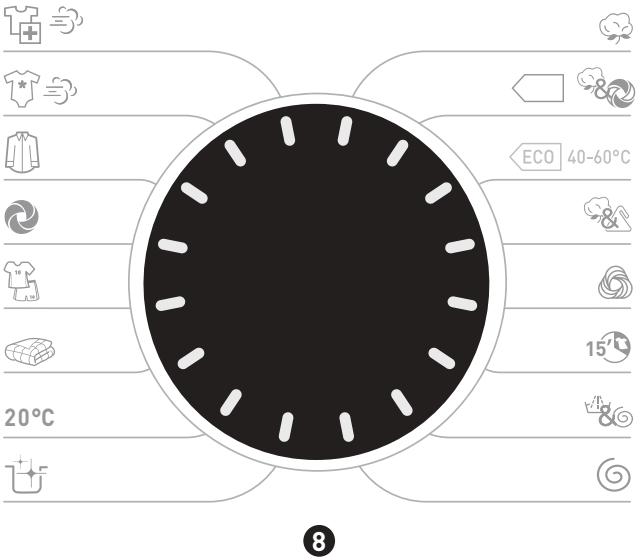
Respectez le volume de linge recommandé indiqué dans le Guide de référence rapide.

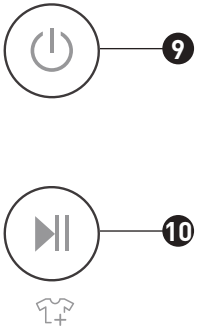
REMARQUE : surcharger la machine entraînerait un mauvais lavage et froisserait le linge.

3. Fermez la porte.

Description des programmes







1	Bouton « Temp. »
2	Fonction Sécurité enfants
3	Bouton « Essorage »
4	Fonction Sourdine
5	Bouton « Options »
6	Départ différé
7	Écran d'affichage du programme et de l'état de la fonction
8	Sélecteur de programme
9	Bouton « On/Off »
10	Bouton « Départ/Pause »

9Kg

Programme	Étiquette d'entretien	Matière/degré de salissure Se référer à l'étiquette d'entretien pour sélectionner la température de lavage adéquate.	Charge de lavage maximale kg	Compartiment à lessive: Prélavage	Compartiment à lessive: Lavage	Compartiment à lessive: Assouplissant	Compartiment à lessive: Départ différé	Fonctions des programmes de lavage: Prélavage	Fonctions des programmes de lavage: Rinçage supplémentaire	Fonctions des programmes de lavage: Nombre de rinçages par défaut	Fonctions des programmes de lavage: Intensif	Fonctions des programmes de lavage: Essorage	Fonctions des programmes de lavage: Temp.	Vitesse d'essorage maximale t/min
Coton --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Coton ou lin moyennement/très sale. Pour les vêtements extrêmement sales, sélectionnez la fonction « Prélavage ».	9,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	2	✻	✻	✻	1 400
Coton de couleur --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programme destiné au linge légèrement à moyennement sale. La température peut être réglée séparément ; par conséquent, suivez les consignes figurant sur le vêtement. Lavez les vêtements portés à même la peau à 60 °C. Le linge moins sale sera parfaitement lavé à 40 °C. La vitesse d'essorage peut également être choisie librement. La vitesse maximale est réglée par défaut.	9,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	2	-	✻	✻	1 400
Vapeur spéciale anti-allergie (2) 40 °C, 60 °C		Convient aux tissus résistant à des températures élevées et présentant moins de risque de décoloration. Ce programme permet d'éliminer les allergènes, comme les pollens, les mites et les parasites, grâce à de la vapeur à haute température.	2,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	4	✻	✻	✻	1 400
ECO 40-60°C Éco 40-60 (1)	-	Linge en coton normalement sale.	9,0	-	Oui	-	✻	-	-	2	-	✻		1 400
Laine --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Laine lavable en machine. (Se référer à l'étiquette d'entretien du vêtement).	2,0	-	Oui	✻	✻	-	✻	2	-	✻	✻	600
Vapeur spéciale linge de bébé (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Convenant aux vêtements et sousvêtements de bébé, etc., ce programme stérilise et désinfecte grâce à de la vapeur à haute température.	2,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	3	✻	✻	✻	1 400

Chemises --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Chemises et chemisiers sans repassage composés de coton, de lin, de fibres synthétiques ou de tissus mélangés.	4,0	-	Oui	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Linge foncé --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Textiles foncés en coton ou faciles d'entretien.	4,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Rapide 15 min --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Coton et tissus mélangés. Vêtements portés peu de temps ou achetés récemment et jamais portés.	1,0	-	Oui	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixte --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Charges mixtes de tissus en coton et synthétiques moyennement sales.	5,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Vêtements de sport --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Vêtements de sport et de loisirs en tissu microfibre.	2,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Duvet --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Articles lavables en machine, avec rembourrage synthétique : oreillers, couettes, couvre-lits ; programme également adapté aux articles rembourrés de duvet.	2,0	-	Oui	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Ce programme convient aux vêtements en coton légèrement tachés, pour réaliser des économies d'énergie.	9,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Fonction de nettoyage du tambour 95 °C	-	Programme visant à éliminer les saletés et les résidus de bactéries pouvant proliférer dans la machine après utilisation, notamment lorsque des programmes de lavage à basse température sont utilisés régulièrement.	-	-	Oui	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Rinçage + Essorage	-	Par défaut, ce programme effectue deux cycles de rinçage et un cycle d'essorage.	9,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Essorage	-	Sélectionnez la durée et la vitesse d'essorage manuellement.	9,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Fonctions optionnelles
Oui Lessive requise
__ : Ne peut pas être sélectionné(e)
-- : Température de l'eau non chauffée

10Kg

Programme	Étiquette d'entretien	Matière/degré de salissure Se référer à l'étiquette d'entretien pour sélectionner la température de lavage adéquate.	Charge de lavage maximale kg	Compartiment à lessive: Prélavage	Compartiment à lessive: Lavage	Compartiment à lessive: Assouplissant	Compartiment à lessive: Départ différé	Fonctions des programmes de lavage: Prélavage	Fonctions des programmes de lavage: Rinçage supplémentaire	Fonctions des programmes de lavage: Nombre de rinçages par défaut	Fonctions des programmes de lavage: Intensif	Fonctions des programmes de lavage: Essorage	Fonctions des programmes de lavage: Temp.	Vitesse d'essorage maximale t/min
Coton --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Coton ou lin moyennement/très sale. Pour les vêtements extrêmement sales, sélectionnez la fonction « Prélavage ».	10,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	2	✻	✻	✻	1 400
Coton de couleur --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programme destiné au linge légèrement à moyennement sale. La température peut être réglée séparément ; par conséquent, suivez les consignes figurant sur le vêtement. Lavez les vêtements portés à même la peau à 60 °C. Le linge moins sale sera parfaitement lavé à 40 °C. La vitesse d'essorage peut également être choisie librement. La vitesse maximale est réglée par défaut.	10,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	2	-	✻	✻	1 400
Vapeur spéciale anti-allergie (2) 40 °C, 60 °C		Convient aux tissus résistant à des températures élevées et présentant moins de risque de décoloration. Ce programme permet d'éliminer les allergènes, comme les pollens, les mites et les parasites, grâce à de la vapeur à haute température.	2,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	4	✻	✻	✻	1 400
ECO 40-60°C Éco 40-60 (1)	-	Linge en coton normalement sale.	10,0	-	Oui	-	✻	-	-	2	-	✻		1 400
Laine --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Laine lavable en machine. (Se référer à l'étiquette d'entretien du vêtement).	2,0	-	Oui	✻	✻	-	✻	2	-	✻	✻	600
Vapeur spéciale linge de bébé (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Convenant aux vêtements et sousvêtements de bébé, etc., ce programme stérilise et désinfecte grâce à de la vapeur à haute température.	2,0	✻	Oui	✻	✻	✻	✻	3	✻	✻	✻	1 400

Chemises --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Chemises et chemisiers sans repassage composés de coton, de lin, de fibres synthétiques ou de tissus mélangés.	4,0	-	Oui	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Linge foncé --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Textiles foncés en coton ou faciles d'entretien.	4,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Rapide 15 min --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Coton et tissus mélangés. Vêtements portés peu de temps ou achetés récemment et jamais portés.	1,0	-	Oui	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixte --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Charges mixtes de tissus en coton et synthétiques moyennement sales.	5,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Vêtements de sport --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Vêtements de sport et de loisirs en tissu microfibre.	2,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Duvet --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Articles lavables en machine, avec rembourrage synthétique : oreillers, couettes, couvre-lits ; programme également adapté aux articles rembourrés de duvet.	2,0	-	Oui	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Ce programme convient aux vêtements en coton légèrement tachés, pour réaliser des économies d'énergie.	10,0	*	Oui	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Fonction de nettoyage du tambour 95 °C	-	Programme visant à éliminer les saletés et les résidus de bactéries pouvant proliférer dans la machine après utilisation, notamment lorsque des programmes de lavage à basse température sont utilisés régulièrement.	-	-	Oui	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Rinçage + Essorage	-	Par défaut, ce programme effectue deux cycles de rinçage et un cycle d'essorage.	10,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Essorage	-	Sélectionnez la durée et la vitesse d'essorage manuellement.	10,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Fonctions optionnelles
Oui Lessive requise
__ : Ne peut pas être sélectionné(e)
-- : Température de l'eau non chauffée

(1) Le programme de test des performance de lavage est : Éco 40-60.

(2) Les programmes Vapeur spéciale anti-allergie et Vapeur spéciale linge de bébé conviennent tous deux à la stérilisation des vêtements grand teint. Si vous voyez de la buée sur le hublot, ne le touchez pas et n'ouvrez pas le compartiment à lessive pour éviter les brûlures.

(3) Le programme Éco 40-60 convient pour laver le linge en coton normalement sale et résistant à des températures de lavage de 40 °C et 60°C dans le même cycle de lavage.

Charger les produits lessiviels, fermer la porte et sélectionner le programme

• Chargez le linge à laver dans le tambour et fermez la porte. Ajoutez les produits lessiviels dans les compartiments correspondants selon le type de programme que vous souhaitez sélectionner. Ajoutez les produits lessiviels tel que décrit dans la section Produits lessiviels du Manuel d'utilisation.

1. Appuyez sur le bouton « On/Off ».

2. Tournez le bouton sélecteur de programmes sur le programme souhaité. Par défaut, il est réglé sur le programme « Coton ».

3. Sélectionnez la température de lavage, la vitesse d'essorage et le nombre de rinçage supplémentaire en appuyant sur les bouton « Temp. », « Essorage ».

4. Appuyez sur le bouton « Options » pour sélectionner d'autres fonctions.

5. Après avoir lancé le programme, l'écran d'affichage indique dans l'ordre la durée du programme (heures : minutes), le nombre de rinçages, la température de lavage et les fonctions facultatives supplémentaires.

Sélection de fonction supplémentaire

• En mode veille, appuyez sur le bouton « Options » pour sélectionner une fonction supplémentaire à ajouter au programme actuel. Sélectionnez une seule fonction à chaque pression. L'icône correspondante clignote alors. Après avoir lancé le programme, il ne peut plus être modifié.

Prélavage

• Sélectionnez cette fonction pour lancer le pré-lavage de manière à renforcer les effets nettoyants et désincruster les taches en profondeur. Cette fonction convient aux vêtements très sales.

• Avant de lancer le cycle, vous pouvez ajouter des produits lessiviels dans le tiroir de prélavage et vous devez en mettre dans le tiroir de lavage principal.

Intensif

• Cette fonction permet de prolonger la durée de lavage, de renforcer les effets de ce dernier et de mieux éliminer les taches.

Rinçage supplémentaire

Si vous sélectionnez la fonction de rinçage supplémentaire, la machine lancera une nouvelle fois le processus de rinçage avant de passer au programme adoucissant et la durée totale du cycle augmentera en conséquence.

Avertissement d'arrivée d'eau

• Si le robinet d'arrivée d'eau n'est pas ouvert ou si la pression de l'eau est trop basse, l'icône d'erreur d'arrivée d'eau s'affiche et l'écran signale le code d'erreur « F01 » pour vous alerter.

Avertissement d'évacuation

• Si le tuyau est plié, l'évacuation ne sera pas fluide. S'il ne parvient pas à évacuer complètement l'eau pendant une longue période, l'icône d'erreur d'évacuation s'affiche et l'écran signale le code d'erreur « F03 ».

Icône Verrouillage de la porte

• Une fois le programme lancé, l'icône Verrouillage de la porte s'allume et la porte est verrouillée.

• À la fin du programme, le hublot est automatiquement déverrouillé. En mode veille, si les conditions d'ouverture de la porte le permettent, la porte se déverrouille et l'indicateur correspondant s'allume.

• Quand l'indicateur lumineux de verrouillage de la porte clignote, cela signifie que la porte ne peut être ouverte de force, pour éviter toute blessure corporelle.

Fonction de départ différé

• La fonction Départ différé permet de lancer la machine au moment souhaité par le client, par exemple pendant la nuit, quand l'électricité est plus économique.
• Ce bouton permet de sélectionner la fonction de départ différé, uniquement lorsque la machine se trouve en mode veille.
• Une fois la fonction de départ différé sélectionnée, chaque pression sur ce bouton augmentera la durée d'une heure. Avant toute sélection de départ différé, si la durée du programme ne correspond pas à un multiple intégral d'une heure, celle-ci doit être complétée en appuyant sur la touche de départ différé pour la première fois. Chaque nouvelle pression sur le bouton augmentera alors la durée d'une heure. Après sélection de la fonction de départ différé et avant le lancement du programme, il est possible d'annuler le départ différé en tournant le bouton afin de sélectionner d'autres programmes.
• L'heure du départ différé doit être supérieure à la durée du programme de lavage, car il s'agit en fait de l'heure à laquelle le programme sera terminé. Par exemple : si la durée du programme sélectionné est de 02h28, l'heure de départ différé doit être comprise entre 03h00 et 24h00.
• Pendant le processus de départ différé, l'icône de « départ différé » s'allumera. Une fois le processus différé terminé, l'icône de « départ différé » s'éteindra alors que l'icône de la « durée restante » s'allumera.

Fonction Sourdine

• Lorsque la machine est en état d'attente, de veille ou de fonctionnement, appuyez sur les boutons « Essorage + Options » pendant 2 secondes. L'écran affichera « bEEP oFF ».
• L'ensemble des sonneries seront désactivées, hormis les alarmes. Lorsque la machine est en mode sourdine, appuyez sur les boutons « Rinçage + Essorage » pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'indication « bEEP oFF » apparaissent. Toutes les sonneries seront réactivées.

Pesée automatique

• Le lave-linge affiche « ---- » après le démarrage, indiquant qu'il effectue une pesée automatique. Il ajustera automatiquement la durée du programme (heures : selon le poids des vêtements à laver.

Sécurité enfants

• Pour renforcer la sécurité enfants, cette machine est équipée d'une fonction Sécurité enfants.
• Une fois que le programme démarre, appuyez sur les boutons « Temp. + Essorage » pendant 2 secondes. L'icône Sécurité enfants s'allume et la sécurité enfants est activée. Répétez la même étape pour désactiver la sécurité enfants.
• Quand la sécurité enfants est activée, tous les boutons sont protégés.
• Quand vous éteignez la machine en appuyant sur le bouton « On/Off », la sécurité enfants est désactivée.
• À la fin du programme, la sécurité enfants est automatiquement déverrouillée.

Pour démarrer le programme

• Après avoir sélectionné vos options et placé les produits lessiviels dans le tiroir, ouvrez l'arrivée d'eau et appuyez sur le bouton « Départ/Pause ». L'écran affiche la progression du programme en cours avec les icônes de gauche à droite. Il affiche également la durée restante du programme.

Pour annuler le programme ou re-sélectionner des options

1. Appuyez sur le bouton « On/Off » pendant 2 secondes pour éteindre la machine.
2. Appuyez sur le bouton « On/Off » pour allumer la machine. Sélectionnez le nouveau programme et les options.
3. Appuyez sur « Départ/Pause » pour lancer le nouveau programme sans ajouter de produits lessiviels supplémentaires.

Fin du programme

• Une fois le programme terminé, l'écran indique « Fin ». Si aucune action n'est effectuée dans les 2 minutes, la machine s'éteint automatiquement.

1. Appuyez sur le bouton « On/Off » pendant 2 secondes pour éteindre la machine ;
2. Fermez le robinet ;
3. Ouvrez le hublot et sortez le linge lavé ;
4. Laissez le hublot légèrement ouvert pour permettre à l'humidité de se dissiper.

Rechargement en cours de cycle

Si vous voulez charger d'autres vêtements pendant un cycle de lavage, appuyez sur le bouton « Départ/Pause ».

• Si l'icône de rechargement est illuminée, la porte peut être ouverte pendant le cycle, le temps restant et l'icône Verrouillage de la porte clignotent alors. Une fois que l'Icône Verrouillage de la porte s'efface, la porte peut être ouverte.

• Si l'icône Verrouillage de la porte ne clignote pas, cela indique que la température actuelle est supérieure à 50 °C ou que vous avez dépassé le temps autorisé pour recharger des vêtements dans la machine (car ceux-ci ne seront plus lavés).

Informations relatives aux programmes

1. Le programme Éco 40-60 permet de laver du linge en coton normalement sale et lavable à 40 °C ou à 60 °C au cours du même cycle. Il s'agit du programme utilisé pour évaluer la conformité à la réglementation européenne relative à l'écoconception.

2. La consommation d'énergie est de 0,49 W en mode arrêt, et de 0,49 W en mode veille.

3. Les programmes les plus économes en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant une plus longue durée.

4. Le chargement du lave-linge domestique en respectant la capacité maximale indiquée par le fabricant pour le programme concerné contribue à la réalisation d'économies d'énergie et d'eau.

5. Utilisation correcte de la lessive, de l'assouplissant et des autres additifs. N'utilisez pas une quantité excessive de lessive. Cela pourrait nuire aux performances de lavage.

6. Nettoyage périodique (y compris la fréquence optimale), procédure et prévention du calcaire.

7. Le bruit et la teneur en humidité résiduelle dépendent de la vitesse d'essorage : plus cette vitesse est élevée au cours de la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est basse.

8. Les informations sur le produit et le QR code figurent sur l'étiquette de consommation énergétique. Les informations d'enregistrement du produit peuvent être obtenues en scannant le QR code.

9. Informations concernant les programmes standard :

Programme **10Kg**	Température sélectionnée (°C)	Capacité nominale (kg)	Température maximale dans le tambour (°C)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Teneur en humidité résiduelle (%)	Vitesse maximale atteinte (t/min)
Éco 40-60 à pleine charge	-	10	40	3:58	1,020	65,0	50,00	1 400
Éco 40-60 à demi-charge	-	5	30	2:58	0,460	55,0	52,00	1 400
Éco 40-60 avec ¼ de charge	-	2,5	26	2:38	0,200	28,0	55,00	1 400
Coton	60	10	55	3:29	1,560	108,0	53,00	1 400
Mixte	40	4	45	2:18	0,850	69,0	45,00	1 400
Rapide 15 min	40	1	38	0:30	0,330	22,0	55,00	800
20 °C	20	10	20	1:50	0,200	85,0	51,00	1 400

Les valeurs indiquées pour les programmes autres qu'Éco 40-60 sont fournies à titre indicatif uniquement.
--> Seuls les programmes suivant disposent de l'ajustement automatique de la durée du programme en fonction de la charge :

	- Coton
	- Coton couleur
	- Mix
	- Chemises
	- Linge foncé
	- Sport
	- Couette
20°C	- Coton 20°C

Produits lessivels

Utilisez toujours des produits lessiviels de haute efficacité et peu moussants, adaptés aux lave-linge à chargement frontal. Le choix des produits lessiviels dépend des facteurs suivants :

1. Type de tissu (coton, matières synthétiques/faciles d'entretien et délicates, laine).

REMARQUE : Utilisez exclusivement des détergents spécifiques adaptés au lavage de la laine

2. Couleur
3. Température de lavage
4. Degré de salissure et type de tache

REMARQUE : Les taches blanchâtres qui se forment sur les tissus noirs sont provoquées par la présence de composants insolubles dans les détergents en poudre modernes sans phosphates. Si cela se produit, secouez ou brossez le tissu, ou utilisez des détergents liquides. N'utilisez que des produits lessiviels spécifiquement conçus pour les lave-linge domestiques. Si vous utilisez des agents détartrants, des teintures ou des agents blanchisseurs pour le prélavage, assurez-vous qu'ils sont bien adaptés aux lavelinge domestiques. Les agents détartrants peuvent contenir des produits susceptibles d'endommager votre lave-linge. N'utilisez pas de solvants (ex : benzène, térébenthine).

Ne lavez pas de tissus ayant été traités au préalable au moyen de solvants ou de liquides inflammables.

Dosage

• Respectez les doses recommandées par l'emballage du détergent. Ces doses dépendent

des facteurs suivants :

1. Degré de salissure et type de tache ;
2. Dimensions des vêtements à laver. En cas de pleine charge, respectez les consignes livrées par le fabricant du détergent ; demi-charge : 3/4 du volume utilisé pour une charge pleine ; charge minimale (environ 1 kg) : 1/2 du volume utilisé pour une charge pleine ;
3. Dureté de l'eau de votre localité (renseignez-vous auprès de votre compagnie des eaux) ;
4. L'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau dure.

REMARQUE : Une quantité trop élevée de détergent pourrait entraîner une formation excessive de mousse, ce qui réduirait l'efficacité du lavage. Si le lave-linge détecte une quantité excessive de mousse, cela entrave le processus d'essorage. Une quantité insuffisante de détergent rend le linge gris au fil du temps et calcifie le système de chauffage, le tambour et les tuyaux.

Où déposer les produits lessiviels

• Le tiroir à produits lessiviels présente trois compartiments (fig. A).

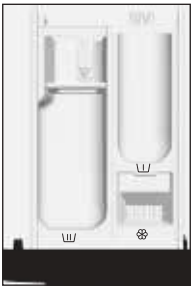


Fig. A

Compartiment de prélavage

• Détergent pour le prélavage/trempage

Compartiment de lavage standard

• Détergent pour le lavage

• Détachant
• Adoucisseur d'eau (dureté de l'eau, catégorie 4)

Compartiment à assouplissant ❀
• Assouplissant textile
• Amidon liquide Versez les additifs sans dépasser le repère « MAX ».

REMARQUE : Conservez les produits lessiviels dans un endroit sécurisé, sec et hors de portée des enfants.

• Les détergents liquides peuvent être utilisés pour les cycles de lavage avec prélavage. Toutefois, dans ce cas, un détergent en poudre doit être utilisé pour le cycle principal de lavage.

• N'utilisez pas de détergents liquides lorsque vous activez la fonction « Départ différé » (si elle est disponible sur votre lave-linge).

• Pour éviter les problèmes de répartition lorsque vous utilisez des détergents liquides ou en poudre hautement concentrés, utilisez le filet ou la balle de lavage fourni(e) avec l'appareil, et placez-le/la directement dans le tambour.
• Si vous utilisez des agents détartrants, des teintures ou des agents blanchisseurs, assurezvous qu'ils sont bien adaptés aux appareils domestiques. Les agents détartrants contiennent des composants susceptibles d'endommager les éléments de votre lave-linge.
• Ne mettez pas de solvants dans votre lave-linge (ex : benzène, térébenthine).
• Si vous utilisez de la poudre d'amidon, procédez comme suit :

1. Lavez votre linge au moyen du programme souhaité.

2. Préparez la solution à base d'amidon, en suivant les consignes livrées par le fabricant d'amidon.

3. Sélectionnez le programme « Rinçage + Essorage », réduisez la vitesse à 1 000 tours/min et lancez le programme.

4. Ramenez vers vous le tiroir à produits lessiviels de manière à voir environ 3 cm du compartiment de lavage principal ш.

5. Versez la solution à base d'amidon dans le compartiment de lavage principal ш pendant que l'eau circule dans le tiroir à produits lessiviels.

6. Si vous constatez des résidus d'amidon dans le tiroir à produits lessiviels une fois le programme terminé, nettoyez le compartiment de lavage principal.

Purge de l'eau d'évacuation (selon le modèle)

• Avant de vider l'eau d'évacuation, éteignez et débranchez l'appareil de la prise secteur. Retirez la plinthe et placez un bac en dessous.

1. Tirez le tuyau de vidange d'urgence de la machine.

2. Placez l'extrémité du tuyau de vidange d'urgence dans un bac.

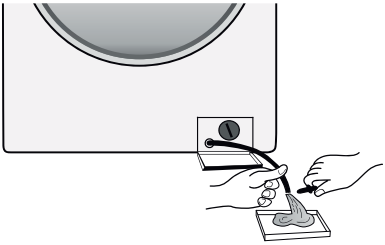
3. Dévissez le bouchon du tuyau de vidange d'urgence et retirez-le une fois qu'il est desserré.

4. Attendez jusqu'à ce que l'eau coule naturellement.

5. Réinstallez le bouchon du tuyau de vidange d'urgence.

6. Remplissez le compartiment à détergent avec 1 L d'eau pour contrôler le tuyau de vidange d'urgence. Vérifiez l'absence de fuite au niveau du raccordement du bouchon de tuyau.

7. Replacez le tuyau de vidange d'urgence.



Nettoyage et entretien

Extérieur de l'appareil et panneau de commande

• Peut être nettoyé au moyen d'un chiffon humide et doux.
• Une petite quantité de détergent (non abrasif) peut également être utilisée.
• Séchez avec un chiffon doux.

Joint de porte

• Nettoyez avec un chiffon humide si nécessaire.
• Vérifiez régulièrement l'état du joint de porte.

Tiroir à produits lessiviels

1. Baissez le levier de dégagement du compartiment de lavage principal et retirez le tiroir (fig. B).
2. Retirez le siphon du compartiment à adoucissant (fig. C).
3. Nettoyez tous les éléments à l'eau claire.
4. Remettez le siphon en place dans le tiroir à produits lessiviels, puis remettez le tiroir dans son logement.

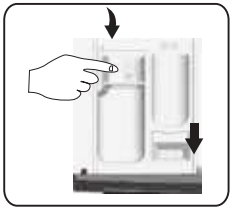


Fig. B

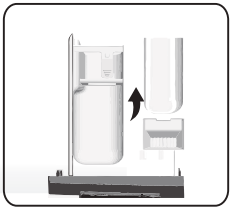


Fig. C

Filtre

• Nous vous conseillons de contrôler et de nettoyer le filtre régulièrement, au moins deux à trois fois par an. Et plus particulièrement dans les cas suivants :

1. Si le lave-linge n'évacue pas l'eau usagée correctement ou s'il ne parvient pas à exécuter les cycles d'essorage.

2. Si la pompe est bloquée par un corps étranger (par exemple, des boutons, des pièces ou des épingles à nourrice).

IMPORTANT : assurez-vous que l'eau a refroidi avant de purger le lave-linge.

1. Arrêtez l'appareil et débranchez-le.

2. Insérez un outil, tel qu'un tournevis plat, dans la petite fente située dans le fond du séparateur, et enfoncez délicatement mais avec suffisamment de pression pour l'ouvrir.

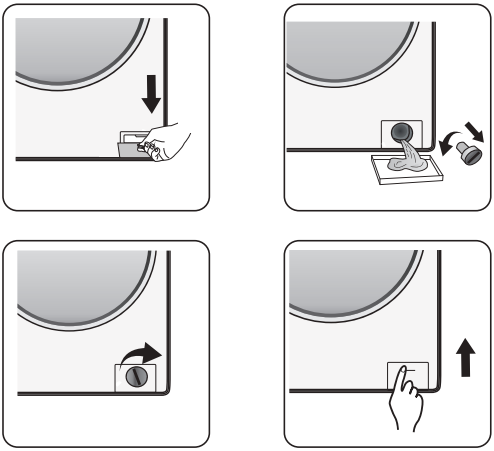
3. Placez un récipient en dessous de l'ouverture du filtre et purgez avec le tuyau de vidange d'urgence (voir la rubrique Vidange de l'eau d'évacuation pour connaître les méthodes d'opération spécifiques). Faites pivoter le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis dévissez-le totalement et retirez-le.

4. Nettoyez le filtre et la chambre du filtre.

5. Vérifiez que le rotor de la pompe tourne librement.

6. Réinsérez le filtre et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le remettre en place, jusqu'à ce que vous ne puissiez plus tourner.

7. Réinstallez la plinthe.



Tuyau d'alimentation en eau

• Vérifiez régulièrement le tuyau d'alimentation en eau afin de vous assurer qu'il n'est ni fragilisé, ni craquelé, et remplacez-le au besoin, au moyen d'un tuyau du même type (disponible auprès du service après-vente ou d'un revendeur agréé).

Filtre à tamis pour le raccordement à l'eau

• Contrôlez et nettoyez régulièrement. Pour les lave-linge munis d'un tuyau d'alimentation semblable à celui représenté sur les illustrations :

1. Fermez le robinet d'eau et desserrez le tuyau d'alimentation.

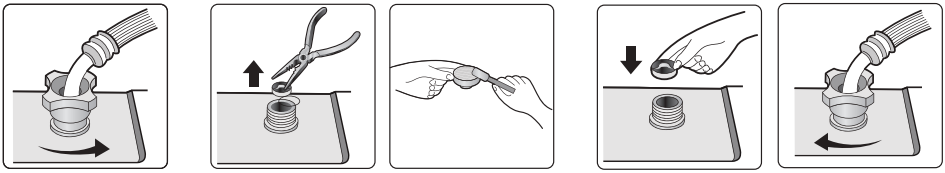
2. Nettoyez le filtre à tamis interne et vissez l'embout d'alimentation en eau sur le robinet d'eau.

3. À présent, dévissez le tuyau d'alimentation situé à l'arrière du lave-linge.

4. Retirez le filtre à tamis du lave-linge, au moyen d'une pince universelle, et nettoyez-le.

5. Replacez le filtre à tamis et revissez le tuyau d'alimentation.

6. Ouvrez le robinet d'eau et vérifiez que les raccords sont hermétiquement fermés.



Guide de dépannage

• Selon le modèle, votre lave-linge est équipé de plusieurs fonctions de sécurité automatiques. Cela permet au système de détecter les problèmes à temps, et de déclencher les actions de sécurité appropriées. Souvent, ces problèmes sont tellement mineurs qu'ils peuvent être résolus en quelques minutes.

Le lave-linge ne démarre pas, aucun voyant n'est allumé. Vérifiez que :
• Les prises électriques sont branchées à la prise murale et que l'alimentation est sur « ON ».
• La prise murale fonctionne correctement (utilisez une lampe de chevet ou un appareil similaire pour la tester).

Le lave-linge ne démarre pas... et le voyant « Départ/Pause » clignote. Vérifiez que :
• La porte est bien fermée (sécurité enfants).
• Le bouton « Départ/Pause » a bien été enclenché.
• Le voyant « Robinet d'eau fermé » s'allume. Ouvrez le robinet d'eau et appuyez sur le bouton « Départ/Pause ».

L'appareil s'arrête pendant le cycle (dépend du modèle). Vérifiez que :
• Le voyant « Cuve pleine » s'allume. Désactivez cette option en appuyant sur le bouton «/Départ/Pause » ou en sélectionnant et en lançant le programme « Vidange ».
• Un autre programme a été sélectionné et le voyant « Départ/Pause » clignote. Resélectionnez le programme de votre choix, puis appuyez sur le bouton « Départ/Pause ».
• La porte a été ouverte et le voyant « Départ/Pause » clignote. Fermez la porte et appuyez de nouveau sur le bouton « Départ/Pause ».
• Vérifiez qu'il n'y a pas trop de mousse à l'intérieur. Sinon, lancez le programme anti-moussage.

L'appareil fonctionnera en mode automatique après un temps d'arrêt.
• Le système de sécurité de l'appareil a été activé (reportez-vous à la rubrique « Tableau descriptif des erreurs »).

À la fin du cycle de lavage, certains résidus issus des produits lessiviels restent à l'intérieur du tiroir à produits lessiviels. Vérifiez que :
• La grille du compartiment à assouplissant ainsi que le séparateur du compartiment de lavage principal sont correctement installés dans le tiroir à produits lessiviels et toutes les pièces sont propres (voir la rubrique « Entretien et maintenance »).

• La quantité d'eau qui pénètre dans l'appareil est suffisante. Les filtres à tamis du système d'alimentation en eau sont peut-être bloqués (voir la rubrique Entretien et maintenance) ;
• La position du séparateur dans le compartiment de lavage principal est adaptée à l'utilisation de détergents liquides ou en poudre (voir la rubrique Produits lessiviels).

La machine vibre pendant le cycle d'essorage. Vérifiez que :
• Le lave-linge est correctement nivelé et repose bien sur ses quatre pieds ;
• Les boulons de transport ont été retirés. Avant d'utiliser la machine, vous devez impérativement retirer les boulons de transport.

L'essorage final ne donne pas de résultats satisfaisants.
• Le lave-linge est muni d'un système de détection et d'ajustement en cas de déséquilibrage. Dans le cas où des vêtements lourds (ex. : peignoirs) seraient placés dans le lave-linge, le système est capable d'ajuster automatiquement la vitesse d'essorage, voire même d'interrompre le processus d'essorage commencé s'il détecte un déséquilibre trop important, afin de protéger l'appareil.
• Si le linge est encore trop mouillé à la fin du cycle, retirez certains articles et relancez le cycle d'essorage.
• Une formation excessive de mousse peut empêcher l'essorage. Utilisez une quantité adaptée de détergent.
• Vérifiez que le sélecteur de vitesse du mode Essorage n'a pas été configuré sur « 0 ».

Si votre lave-linge est muni d'un affichage horaire : la durée du programme initialement affichée est augmentée/diminuée par tranches horaires :
Cela est normal et permet à la machine d'adapter automatiquement la durée du programme en fonction de différents facteurs, par ex. :
• Formation excessive de mousse ;
• Déséquilibre de la charge due à la présence d'articles lourds ;
• Durée de chauffage prolongée à cause de la température faible de l'arrivée d'eau.

Au vu de ces facteurs, la durée restante du programme est recalculée, et ajustée au besoin. De plus, pendant la phase de remplissage, le lave-linge détermine le niveau de charge et, au besoin, ajuste en conséquence la durée de programme initialement affichée. Pendant ces phases de mise à jour, une animation défile sur l'affichage de la durée.

	Liste des codes d'erreur
Affiché sur l'écran d'affichage	Description de l'erreur
F01	Problème d'arrivée d'eau
F03	Erreur d'évacuation
F13	Erreur de verrouillage de la porte
F14	Erreur de déverrouillage de la porte
F24	Débordement ou quantité excessive de mousse
Autre code d'erreur, « F04-F98 »	Erreur du module électronique
Unb	Alerte de déséquilibrage

A. « F01 » apparaît à l'écran

La machine n'est pas alimentée en eau, ou l'eau est insuffisante. Vérifiez les points suivants :

• Le robinet est entièrement ouvert et la pression de l'eau est suffisante.

• Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas emmêlé.

• Le filtrage du conduit d'arrivée d'eau n'est pas obstrué (se reporter à la rubrique Maintenance et dépannage).

• Le tuyau d'alimentation en eau n'a pas gelé.

Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » une fois l'erreur éliminée.

Si l'erreur se reproduit, merci de contacter le service après-vente (voir la rubrique Service après-vente).

B. « F03 » apparaît à l'écran

Le lave-linge n'a pas été vidé. Le lave-linge s'arrête lorsque le programme fonctionne. Éteignez la machine et débranchez l'alimentation électrique. Vérifiez les points suivants :

• Le tuyau de vidange n'est pas emmêlé.

• Le filtre de la pompe de vidange n'est pas bloqué (voir la rubrique Nettoyage du filtre de la pompe de vidange).

IMPORTANT : Assurez-vous que l'eau a refroidi avant de purger le lave-linge.

• Le tuyau de vidange est gelé. Branchez de nouveau l'appareil. Sélectionnez et lancez le programme « Essorage » ou enclenchez le bouton « Départ/Pause » pendant au moins 3"secondes, puis relancez le programme de votre choix. Si le problème se produit de nouveau, contactez le service après-vente (voir la rubrique Service après-vente).

C. Code d'erreur

Le lave-linge s'arrête lorsque le programme fonctionne. L'écran affiche les codes « F13 », «"F14 », « F24 », d'autres codes d'erreur allant de « F04 » à « F98 », ou « Unb ».

Si le code d'erreur F13 s'affiche

La porte est mal verrouillée. Lancez le programme pendant 20 secondes et déverrouillez la porte du lave-linge (PTC) afin de vérifier que la porte est bien fermée. Ouvrez la porte et refermez-la.

Une fois l'erreur éliminée, appuyez sur le bouton « Départ/Pause ». Si l'erreur se produit de nouveau, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service après-vente.

Si le code d'erreur « F14 » s'affiche

Erreur d'ouverture de la porte.

Procédez comme suit : appuyez sur le Bouton « Départ/pause ». Le lave-linge essaiera d'ouvrir la porte. L'alarme ne s'éteindra pas tant que la porte ne sera pas déverrouillée. Ou encore, appuyez sur le bouton « On/Off » pour relancer le lave-linge, afin de couper l'alarme.

Si le code d'erreur F24 s'affiche

Le niveau d'eau a atteint le niveau de trop-plein.

Retirez-le en appuyant sur le bouton « Départ/Pause » et réapprovisionnez en eau.

Sélectionnez le programme souhaité, et relancez le cycle. Si l'erreur se produit de nouveau, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service après-vente.

Si les autres codes d'erreur de « F04 » à « F98 » s'affichent

Le module électrique est défectueux.

Appuyez sur le bouton « On/Off » pendant 3 secondes pour éteindre la machine.

Une fois l'erreur éliminée, appuyez sur le bouton « Départ/Pause ». Si l'erreur se produit de nouveau, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service après-vente.

Si le code d'erreur UNB s'affiche

Alerte de déséquilibrage.

Appuyez sur le bouton « On/Off » pendant 3 secondes pour éteindre la machine. Ouvrez la porte et déplacez de nouveau les vêtements, puis faites pivoter le sélecteur de programmes sur le mode « Déshydratation ». Essorez les vêtements une nouvelle fois.

Si l'erreur se produit de nouveau, débranchez l'alimentation électrique et contactez le service après-vente.

Service après-vente

Avant de contacter le service après-vente :
1. Essayez de résoudre le problème par vous-même (reportez-vous à la rubrique « Guide de dépannage »).
2. Relancez le programme afin de vérifier que le problème a été résolu.
3. Si le problème persiste, appelez le service après-vente.

Transport/manipulation

Ne soulevez jamais l'appareil par le plan de travail lorsque vous le transportez.
1. Débranchez la prise électrique.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Débranchez les tuyaux d'arrivée et de vidange.
4. Éliminez toute l'eau emprisonnée dans les tuyaux et dans l'appareil (voir les rubriques « Retrait du filtre » et « Vidange de l'eau résiduelle »).
5. Installez les boulons de transport (obligatoire).
6. La machine pèse plus de 55 kg, deux personnes sont nécessaires pour la déplacer.

Branchement électrique

Assurez-vous d'utiliser une prise reliée à la terre.
• N'utilisez pas de multiprises ou de rallonges.
• L'alimentation électrique doit être adaptée à la valeur du courant nominal de l'appareil, soit 10 A.
• Les raccordements électriques doivent être effectués conformément aux réglementations locales en vigueur.
• Le câble électrique doit être remplacé exclusivement par un électricien qualifié.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van BELLAVITA. De selectie en de testen van de toestellen van BELLAVITA gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestel len van BELLAVITA, die ui tmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de BELLAVITA toestellen aan en i s ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be

ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A Overzicht van het toestel

Beschrijving van het toestel

B Gebruik van het toestel

Handleiding
Waterpas zetten
Installatie van de onderste afdekplaat
Aansluiting van de watertoevoerslang
Vulinstructies
De afvoerslang aansluiten
Openen/sluiten van de deur
Noodopening van de deur
Vóór de eerste wascyclus
Voorbereiding van het wasgoed
Programmabeschrijving
Wasmiddelen
Aflaten van het afvoerwater
(naargelang het model)

C Praktische informatie

Reiniging en onderhoud
Probleemoplossingsgids
Dienst na verkoop
Transport/hantering
Elektrische aansluiting

Beschrijving van het toestel

1	Werkplan	5	Veiligheidssysteem voor kinderen (indien meegeleverd, aan de binnenkant van de deur)
2	Bedieningspaneel	6	Plint geplaatst voor de pomptoegang
3	Wasmiddellade	7	Verstelbare poten
4	Deur		

OPMERKING : de indeling van het bedieningspaneel en het algemene uitzicht ervan is afhankelijk van het geselecteerde model.

Handleiding

WAARSCHUWING : een slechte installatie kan leiden tot het lawaai, tot overmatige trillingen en tot waterlekken. De machine nooit verplaatsen door deze aan de bovenkant op te tillen.

• Gelieve deze 'INSTALLATIEGIDS' te lezen alvorens het toestel te gebruiken.

• Bewaar deze 'INSTALLATIEGIDS' om deze later te kunnen raadplegen.

• Gelieve de algemene aanbevelingen met betrekking tot het weggooien van de verpakking in de GEBRUIKSHANDLEIDING te lezen.

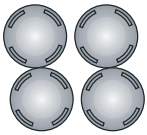
Geleverde onderdelen

❶ Zakje met kleine onderdelen

❷ Gebruikshandleiding, installatiehandleiding, garantie (varieert naargelang het model)

❸ Een sleutel

❹ 4 plastic doppen



❺ - Een watertoevoerslang (in de trommel of reeds geïnstalleerd)
- Een toevoerslang voor koud water

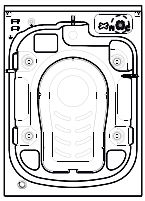
❻ Een U-elleboog (in de trommel of reeds geïnstalleerd)

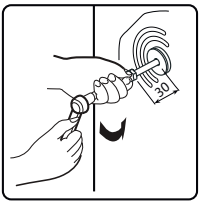
❼ Een afdekplaat onderaan (naargelang het model)

Gelieve de beschermingsbouten voor het transport te verwijderen alvorens de wasmachinete gebruiken !

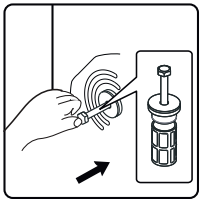
BELANGRIJK: het niet-verwijderen van de transportbouten kan de machine beschadigen.

1. Schroef alle transportbouten volledig los (tot 30 mm) met de sleutel, door de richting van de pijl te volgen (niet volledig los schroeven).

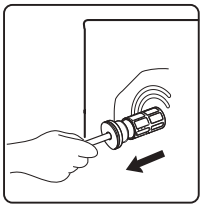




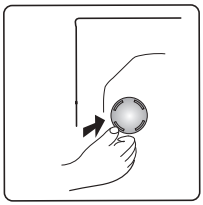
2. Duw de vier transportbouten naar de binnenkant van de machine; schroef vervolgens de transportbouten volledig los.



3. Verwijder de transportbouten met het rubber en de plastic wig.



4. Om de veiligheid van de machine te garanderen en het geluid te beperken, stopt u alle gaten met behulp van de meegeleverde plastic doppen (zie bijlage bij de machine) dicht. Duw de doppen in de gaten en draai deze in de richting van de pijl tot ze vastzitten.



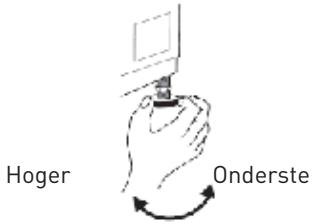
BELANGRIJK: Bewaar de transportbouten en de sleutel. Ze dienen opnieuw gemonteerd te worden bij het transport van de wasmachine. Om ze opnieuw te monteren, volgt u deze procedure in omgekeerde volgorde.

Waterpas zetten

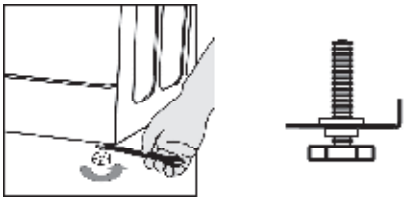
• De wasmachine dient op een vlakke en stevige ondergrond geplaatst te worden (indien nodig gebruikt u een waterpas). Indien u de wasmachine wenst te installeren op een houten plankvloer, verdeelt u het gewicht door een multiplexplaat van 60x60 cm en van ten minste 3 cm dik onder de machine te plaatsen en de plank aan de vloer te bevestigen. Wanneer de vloer onregelmatig is, verstelt u indien nodig de 4 poten; Gelieve geen houten wiggen onder de poten te plaatsen.

5. Schroef de contramoer los in wijzerzin (zie pijl) met behulp van de sleutel.

6. Til de machine lichtjes op en verstel de hoogte van de poten door eraan te draaien.



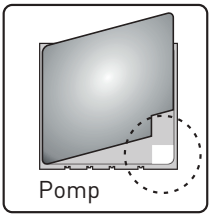
7. Belangrijk: plaats de contramoer opnieuw door deze in tegenwijzerzin te draaien.

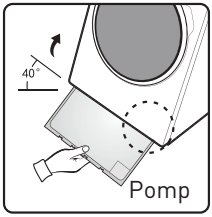


Installatie van de onderste afdekplaat

8. Installatie-instructie voor de geluidwerende plaat onderaan

• Plaats de glaswol in de hoek van de plaat onderaan, daar waar “PUMP” vermeld staat. Klik de wasmachine 30 tot 40° om de onderste plaat te installeren Draai de kant met de akoestische isolatie naar boven en plaats de vermelding “PUMP”, in de hoek op het niveau van de pomp van de wasmachine.

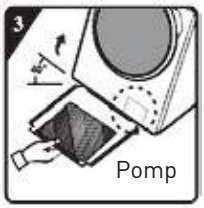




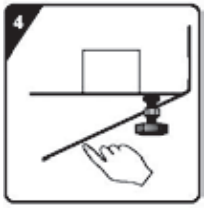
• Alvorens de geluidwerende plaat onderaan te installeren, lijm de glaswol langsheen de indruk in de rechterhoek van de plaat onderaan (deze procedure is onnodig voor modellen die niet over glaswol beschikken).

• Verwijder het beschermpapier van de dubbele kleefband op de vier hoeken van de plaat onderaan.

• Klik de machine in een hoek van 40° door de kant met de inkeping in de rechterhoek naar de voorkant van de wasmachine te richten, zoals geïllustreerd in de afbeelding. Plaats de rand met de inkeping in de hoek tussen de twee verstelpoten aan de achterkant van de wasmachine. Installeer vervolgens de onderste plaat en zorg ervoor dat deze volledig in contact staat met de onderkant van de wasmachine.

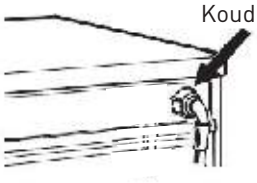


• Druk met de hand op de dubbelzijdige kleefband in de vier hoeken om de geluidwerende plaat stevig op de behuizing van het toestel te bevestigen.



Aansluiting van de watertoevoerslang

9. Wanneer de watertoevoerslang nog niet geïnstalleerd is, dient deze op de wasmachine geschroefd te worden. De blauw gemarkeerde slang is enkel bestemd voor de toevoer van koud water. Naargelang het model moet de rood gemarkeerde warmwaterslang ook aangesloten worden (voor modellen met twee waterinlaten).



10. Schroef de watertoevoer met de hand vast op de kraan en draai de schroef steviger vast.

OPGELET:

- **Maak geen knoop met de slang!**
- **De wasmachine mag niet aangesloten worden op de mengkraan van een heetwatertoestel dat niet onder druk staat.**
- **Controleer of de aansluitingen waterdicht zijn door de waterkraan helemaal open te draaien.**
- **Indien de slang te kort is, vervangt u deze door een drukbestendige slang die voldoende lang is (1.000 kPa/min, in overeenstemming met de norm EN 50084).**
- **Controleer regelmatig de toevoerslang op broosheid of barsten en vervang deze indien nodig.**
- **De wasmachine kan aangesloten worden zonder terugslagklep.**

Vulinstructies

11. Voor de modellen met twee toevoeropeningen

Voor de modellen uitgerust met één toevoer

• Sluit de toevoerslang aan op de koudwaterkraan en op het toevoerventiel aan de achterkant van de machine, zoals geïllustreerd in Fig.1.

• Controleer of:

Alle aansluitingen goed vastgedraaid zijn. Laat kinderen de machine niet gebruiken, er niet op klimmen, er niet naast blijven staan of niet in de trommel klimmen. Weet dat de oppervlaktetemperatuur van de deur kan stijgen tijdens de wascycli. Wanneer het toestel in werking is en er zijn toch kinderen in de buurt, houdt u ze permanent in de gaten.

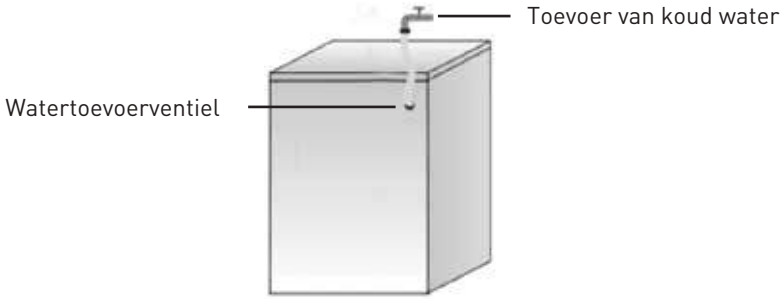
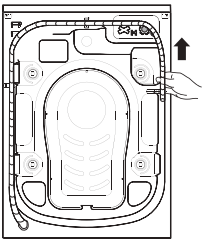


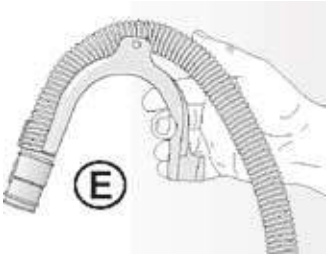
Fig. 1

De afvoerslang aansluiten

12. Wanneer de afvoerslang reeds geïnstalleerd is zoals op het onderstaande schema. Maak deze enkel los van de klem aan de rechterkant (zie pijl).

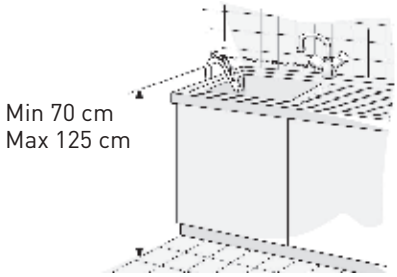


13. Sluit de afvoerslang aan op de sifon of maak deze vast aan de rand van een gootsteen met behulp van de U-elleboog. Bevestig de U-elleboog (E), wanneer deze nog niet geïnstalleerd is, aan het uiteinde van de afvoerslang.



OPMERKINGEN:

- **Zorg ervoor dat de afvoerslang niet geplooid is.**
- **Zet de slang vast zodat deze niet kan vallen. Na de wasfase voert de machine het warm water af.**
- **Kleine wastafels zijn hier niet geschikt voor.**
- **Om de slang te verlengen gebruikt u een slang van hetzelfde type en maakt u de koppelingen vast met klemmen.**
- **Max. Totale lengte van de afvoerslang: 2,50 m.**



Elektrische aansluiting

• Zorg ervoor een geaard stopcontact te gebruiken.
• Gebruik geen stekkerdozen of verlengsnoeren.
• De elektrische voeding dient aangepast te zijn aan de waarde van de nominale stroom van het toestel, hetzij 10 A.
• De elektrische kabel mag enkel door een gekwalificeerd elektricien vervangen worden.
• De elektrische aansluitingen dienen uitgevoerd te worden in overeenstemming met de lokaal geldende reglementen.

Openen/sluiten van de deur

• Open de deur nooit met geweld wanneer het toestel in werking is; hierdoor zou u het vergrendelsysteem kunnen beschadigen. Indien u gedwongen wordt de deur te openen wanneer de machine in werking is, onderbreekt u eerst de elektrische voeding, daarna wacht u ten minste 2 minuten, de tijd die het vergrendelsysteem nodig heeft om te ontgrendelen.

• Om de deur te openen, neemt u het handvat van de deur vast, drukt u op het handvat aan de binnenkant en trekt u aan de deur. Sluit de deur door erop te drukken zonder overmatige druk uit te oefenen, tot wanneer deze vastklikt.

Noodopening van de deur

• Indien u er niet in slaagt de deur te openen in geval van een stroompanne of in andere bijzondere omstandigheden, is het mogelijk om de vergrendelhefboom te gebruiken die zich ter hoogte van de afvoerpomp bevindt om de deur hoogdringend te openen.

OPMERKINGEN:

1. Ga zo niet te werk wanneer de wasmachine normaal werkt.

2. Alvorens om het even welke actie te ondernemen, vergewis u ervan dat de trommel binnenin gestopt is met draaien, dat de temperatuur is gedaald en dat het waterniveau lager is dan de lading wasgoed. Wanneer het waterniveau hoger is dan de lading wasgoed, pomp het water weg met behulp van de afvoerleiding (in voorkomend geval) of door de filter voorzichtig los te schroeven (zoals aangegeven in de figuur).

3. Procedure: Open het klepje van de deur van de afvoerpomp, duw de vergrendelhefboom met behulp van een gereedschap naar beneden om de deur te openen.

Vóór de eerste wascyclus

• Om het resterende water dat tijdens de testfase door de fabrikant is gebruikt, te verwijderen, raden we u aan een korte cyclus met een lege machine uit te voeren.

1. Draai de waterkraan open.

2. Sluit de deur.

3. Giet een kleine hoeveelheid wasmiddel (ongeveer 30 ml) in het hoofdwasbakje van de wasmiddellade.

4. Kies een kort programma en start de cyclus (zie de Snelle referentiegids).

Voorbereiding van het wasgoed

1. Sorteer het wasgoed rekening houdend met...
• het type stof/symbolen die op het onderhoudsetiket staan Artikelen in katoen, gemengde stoffen, synthetische/onderhoudsvriendelijke stoffen, wol, handwas.
• De "wolwascylcus" van deze machine werd getest en goedgekeurd door de firma The Woolmark Company voor wollen kledij met het etiket "machinewasbaar"; rekening houdend met de wasinstructies aangegeven door de fabrikant van deze wasmachine en door de fabrikant van voornoemde kleding inzake wassen in de machine.

Kleuren
• Was gekleurde kleding en witte kleding afzonderlijk. Was nieuwe gekleurde kleding afzonderlijk.

Laden
• Was kleding met vergelijkbare volumes tegelijkertijd om het wassen doeltreffender te maken en de gelijke verdeling ervan in de trommel mogelijk te maken.

Delicate stoffen
• Was kleine artikelen (bijv. Nylon kousen, riemen, enz.) en artikelen met haakjes (zoals beha's) in een waszak of een kussensloop met ritssluiting. Verwijder alle gordijnringen of was de gordijnen in een waszak.

2. Maak alle zakken volledig leeg
• Munten, veiligheidsspelden, enz. kunnen uw wasgoed alsook de trommel en/of de kuip beschadigen.

3. Sluitingen
• Sluit ritssluitingen, knopen en haken; riemen en linten moeten samengeknoopt zijn.

Verwijderen van vlekken
• Vlekken van bloed, melk, eieren... worden over het algemeen verwijderd tijdens de enzymatische fase van het programma.
• Om vlekken van rode wijn, koffie, thee, kruiden, fruit... te verwijderen, voegt u een ontvlekker toe die rechtstreeks in de wasmiddellade wordt gegoten.
• Voor zeer hardnekkige vlekken brengt u indien nodig de ontvlekker rechtstreeks op de vlek aan.

Verven
• Gebruik enkel verf die geschikt is voor de wasmachine.
• Volg de instructies van de fabrikant.
• De onderdelen in plastic en rubber van het toestel kunnen bevlekt worden door de verf.

Laden van het wasgoed
1. Open de deur.

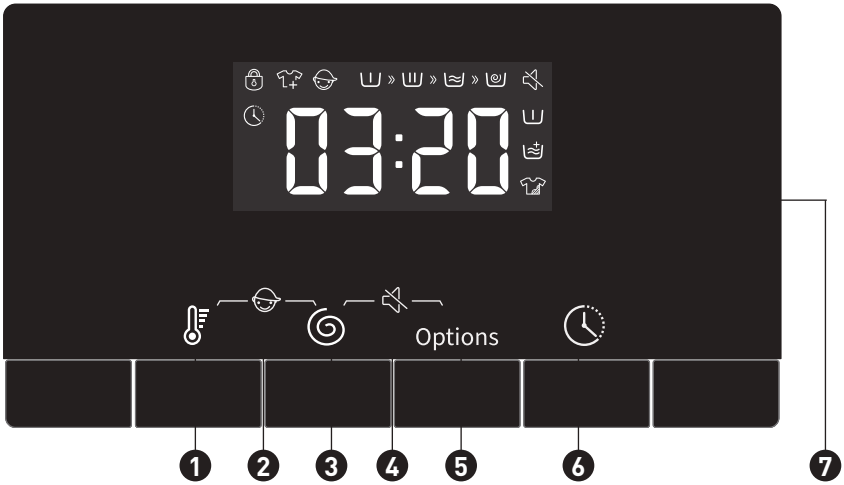
2. Leg het wasgoed één voor één in de trommel en let erop de machine niet te vol te laden.

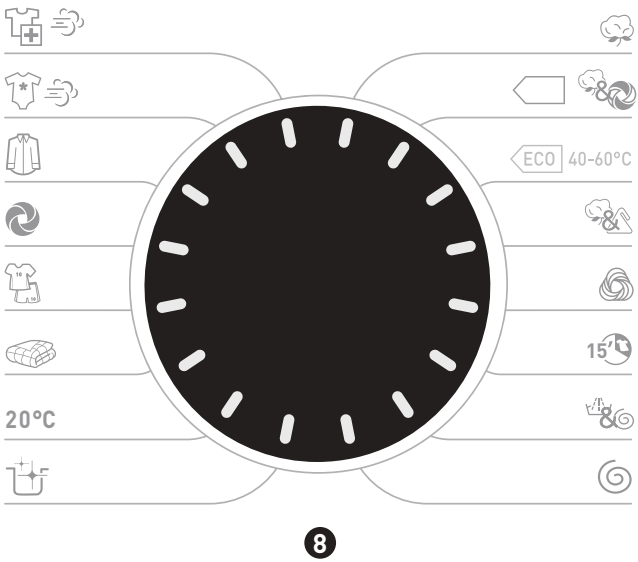
Respecteer de aanbevolen wasgoedhoeveelheid die vermeld staat in de Snelle referentiegids.

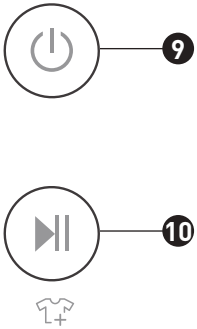
OPMERKING: door de machine te vol te laden zal het wasgoed slecht gewassen worden en zal het kreuken.

3. Sluit de deur.

Programmabeschrijving







1	Knop “Temp.”
2	Functie kinderslot
3	Knop “Centrifugeren”
4	Dempfunctie
5	Knop “Opties”
6	Uitgesteld starten
7	Weergavescherm van het programma en staat van de functie
8	Programmakeuzeknop
9	“Aan/uit”-knop
10	Knop “Start/stop”

9Kg

Programma	Waslabel	Materiaal / Vervuilingsgraad Wastemperatuur geselecteerd volgens de instructies op het waslabel.	Maximum waslading kg	Wasmiddelcompartiment: Voorwas	Hoofdwas	Wasverzachter	Uitgesteld einde	Wasprogrammafuncties: Voorwas	Extra spoelen	Standaard spoeltijden	Intensief	Centrifugeren	Centrifugeren	Maximumcentrifugeersnelheid rpm
Katoen --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Zwaar en matig vervuild katoen of linnen. Voor zwaar vervuild wasgoed selecteert u de 'Voorwas'-functie.	9,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Katoen kleur --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programma voor licht tot matig vuil wasgoed. De temperatuur kan afzonderlijk worden ingesteld; raadpleeg hiervoor de instructies op de kleding. Was kleding die rechtstreeks op de huid wordt gedragen op 60°C. Minder vuil wasgoed wordt grondig gereinigd op 40°C. De centrifugeersnelheid kan vrij worden ingesteld. Standaardinstelling is de maximumsnelheid.	9,0	*	Ja	*	*	*	*	2	-	*	*	1 400
Allergy Steam (2) 40 °C, 60 °C		Geschikt voor stoffen die bestand zijn tegen hoge temperaturen en die weinig verkleuren, verwijdert allergenen zoals pollen, mijten en parasieten met stoom aan hoge temperatuur.	2,0	*	Ja	*	*	*	*	4	*	*	*	1 400
ECO 40-60°C Éco 40-60 (1)	-	Normaal vervuild katoenen wasgoed.	9,0	-	Ja	-	*	-	-	2	-	*		1 400
Wol --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Machinewasbare wol. (Raadpleeg het waslabel van de kleding).	2,0	-	Ja	*	*	-	*	2	-	*	*	600
Baby Steam Care (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Geschikt voor babykleding en ondergoed, enz. steriliseert en desinfecteert via stoom aan hoge temperatuur.	2,0	*	Ja	*	*	*	*	3	*	*	*	1 400

Hemden --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Hemden die niet gestreken hoeven te worden of blouses van katoen, linnen, synthetische vezels of gemengde stoffen.	4,0	-	Ja	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Donkere was --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Donker textiel of katoen en donker easycare textiel.	4,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Quick 15' --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Katoen, gemengde stoffen. Kort gedragen of nieuw gekochte items.	1,0	-	Ja	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Gemengd --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Gemengde ladingen van matig vervuild katoen en synthetische stoffen.	5,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Sportkleding --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Sport- en vrijetijdskleding gemaakt van microvezelstoffen.	2,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Neer --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Machinewasbare spul len met synthetische vezels, zoals kussens, dekbedden en spreien; ook geschikt voor spullen die gevuld zijn met dons.	2,0	-	Ja	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Dit programma is geschikt voor katoenen kleding met lichte vlekken, energiebesparing	9,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Trommelreiniging 95 °C	-	Programma om vuil en bacteriële resten te verwijderen die mogelijk aanwezig zijn in de machine nadat ze een bepaalde tijd niet gebruikt werd, vooral wanneer geregeld op lage temperaturen wordt gewassen.	-	-	Ja	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Spoelen + Centrifugeren	-	Met dit programma worden standaard twee spoelingen en een centrifugeerbeurt uitgevoerd.	9,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Centrifugeren	-	Selecteer de centrifugeersnelheid en -duur manueel.	9,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Optionele functies
Ja : Wasmiddel vereist
__ : Kan niet geselecteerd worden
-- : Temperatuur van onverwarmd water

10Kg

Programma	Waslabel	Materiaal / Vervuilingsgraad Wastemperatuur geselecteerd volgens de instructies op het waslabel.	Maximum waslading kg	Wasmiddelcompartiment: Voorwas	Wasmiddelcompartiment: Hoofdwas	Wasprogrammafuncties: Wasverzachter	Wasprogrammafuncties: Uitgesteld einde	Wasprogrammafuncties: Voorwas	Wasprogrammafuncties: Extra spoelen	Wasprogrammafuncties: Standaard spoeltijden	Wasprogrammafuncties: Intensief	Wasprogrammafuncties: Centrifugeren	Wasprogrammafuncties: Centrifugeren	Maximumcentrifugeersnelheid rpm
Katoen --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Zwaar en matig vervuild katoen of linnen. Voor zwaar vervuild wasgoed selecteert u de 'Voorwas'-functie.	10,0	✻	Ja	✻	✻	✻	✻	2	✻	✻	✻	1 400
Katoen kleur --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programma voor licht tot matig vuil wasgoed. De temperatuur kan afzonderlijk worden ingesteld; raadpleeg hiervoor de instructies op de kleding. Was kleding die rechtstreeks op de huid wordt gedragen op 60°C. Minder vuil wasgoed wordt grondig gereinigd op 40°C. De centrifugeersnelheid kan vrij worden ingesteld. Standaardinstelling is de maximumsnelheid.	10,0	✻	Ja	✻	✻	✻	✻	2	-	✻	✻	1 400
Allergy Steam (2) 40 °C, 60 °C		Geschikt voor stoffen die bestand zijn tegen hoge temperaturen en die weinig verkleuren, verwijdert allergenen zoals pollen, mijten en parasieten met stoom aan hoge temperatuur.	2,0	✻	Ja	✻	✻	✻	✻	4	✻	✻	✻	1 400
ECO 40-60°C Éco 40-60 (1)	-	Normaal vervuild katoenen wasgoed.	10,0	-	Ja	-	✻	-	-	2	-	✻		1 400
Wol --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Machinewasbare wol. (Raadpleeg het waslabel van de kleding).	2,0	-	Ja	✻	✻	-	✻	2	-	✻	✻	600
Baby Steam Care (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Geschikt voor babykleding en ondergoed, enz. steriliseert en desinfecteert via stoom aan hoge temperatuur.	2,0	✻	Ja	✻	✻	✻	✻	3	✻	✻	✻	1 400

Hemden --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Hemden die niet gestreken hoeven te worden of blouses van katoen, linnen, synthetische vezels of gemengde stoffen.	4,0	-	Ja	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Donkere was --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Donker textiel of katoen en donker easycare textiel.	4,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Quick 15' --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Katoen, gemengde stoffen. Kort gedragen of nieuw gekochte items.	1,0	-	Ja	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Gemengd --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Gemengde ladingen van matig vervuild katoen en synthetische stoffen.	5,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Sportkleding --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Sport- en vrijetijdskleding gemaakt van microvezelstoffen.	2,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Neer --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Machinewasbare spul len met synthetische vezels, zoals kussens, dekbedden en spreien; ook geschikt voor spullen die gevuld zijn met dons.	2,0	-	Ja	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Dit programma is geschikt voor katoenen kleding met lichte vlekken, energiebesparing	10,0	*	Ja	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Trommelreiniging 95 °C	-	Programma om vuil en bacteriële resten te verwijderen die mogelijk aanwezig zijn in de machine nadat ze een bepaalde tijd niet gebruikt werd, vooral wanneer geregeld op lage temperaturen wordt gewassen.	-	-	Ja	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Spoelen + Centrifugeren	-	Met dit programma worden standaard twee spoelingen en een centrifugeerbeurt uitgevoerd.	10,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Centrifugeren	-	Selecteer de centrifugeersnelheid en -duur manueel.	10,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Optionele functies
Ja : Wasmiddel vereist
__ : Kan niet geselecteerd worden
-- : Temperatuur van onverwarmd water

(1) Wasprestatie testprogramma's zijn: Eco 40-60.

(2) De programma's 'Allergy Steam' en 'Baby Steam Care' zijn beiden geschikt voor het steriliseren van kleurvaste kleding. Leg uw hand niet op het glas van de deur of open de dispenser niet wanneer u waterdamp op het glas van de deur ziet om brandwonden te voorkomen.

(3) Het programma Eco 40-60 is geschikt voor het wassen van normaal vuil katoenen wasgoed en wasgoed dat bestand is tegen wastemperaturen van 40°C en 60°C in dezelfde wascyclus.

Wasmiddel toevoegen, de deur sluiten en het programma selecteren

• Plaats het wasgoed in de trommel en sluit de deur. Voeg de wasmiddelen toe in de overeenkomstige vakken volgens het type programma dat u wenst te kiezen. Voet wasmiddelen toe zoals beschreven in de rubriek Wasmiddelen van de Gebruikshandleiding

1. Druk op de knop "Aan/uit".

2. Draai de programmakeuzeknop naar het gewenste programma. Standaard is het programma "Katoen" ingesteld.

3. Selecteer de wastemperatuur, de centrifugeersnelheid en het aantal extra spoelbeurten door op de knoppen "Temp", "Centrifugeren" te drukken.

4. Druk op de knop "Opties" om andere functies te selecteren.

5. Nadat het programma is gestart, verschijnt er op het weergavescherm in volgorde de duur van het programma (uren: minuten), het aantal spoelbeurten, de wastemperatuur en de extra optionele functies.

Selectie van extra functies

• Druk in waakstand op de knop "Opties" om een extra functie te selecteren die aan het huidige programma moet worden toegevoegd. Selecteer met elke druk op de knop één enkele functie. Het overeenkomstige icoon knippert. Nadat het programma is gestart, kan het niet meer worden gewijzigd.

Voorwas

• Selecteer deze functie om de voorwas te starten om zo de reinigende effecten te versterken en diep op de vlekken in te werken. Deze hulpfunctie is geschikt voor zeer vuile kledij.

• Alvorens de cyclus te starten, kunt u wasmiddelen toevoegen in de voorwaslade en dient u wasmiddel in de hoofdwaslade te doen.

Intensief

• Met deze functie kan de wasduur worden verlengd, kunnen de effecten ervan worden versterkt en kunnen vlekken beter worden verwijderd.

Extra spoelen

Nadat u de functie spoelen hebt toegevoegd, start het programma het spoelproces opnieuw vooraleer de wasverzachter toe te voegen en wordt de totale duur van het programma verlengd.

Waarschuwing watertoevoer

• Wanneer de watertoevoerkraan niet open staat of wanneer de waterdruk te laag is, verschijnt er een fouticoon inzake watertoevoer en verschijnt er op het scherm de foutcode "F01" om u te waarschuwen.

Waarschuwing afvoer

• Wanneer de slang geplooid is, zal de afvoer niet vlot verlopen. Indien de machine er gedurende lange periode niet in slaagt het water volledig af te voeren, verschijnt het fouticoon inzake afvoer en verschijnt er op het scherm de foutcode "F03".

Icoon Deurvergrendeling

• Eenmaal het programma is opgestart, gaat het icoon Deurvergrendeling branden en wordt de deur vergrendeld.

• Op het einde van het programma wordt de deur automatisch ontgrendeld. In waakmodus, wanneer de omstandigheden om de deur te openen het toelaten, wordt de deur ontgrendeld en gaat het overeenkomstige lampje branden.

• Wanneer het lampje van de deurvergrendeling brandt, betekent dit dat de deur niet met geweld mag worden geopend om elk lichamelijk letsel te vermijden.

Uitgestelde startfunctie

• Met de uitgestelde startfunctie kan de machine worden opgestart op het moment dat de klant wenst, bijvoorbeeld ´s nachts, wanneer elektriciteit goedkoper is.
• Met deze knop kan de uitgestelde startfunctie worden geselecteerd, maar enkel wanneer de machine in waakstand staat.
• Eenmaal de uitgestelde startfunctie is geselecteerd, wordt met elke druk op deze knop de duur met een uur verlengd. Voor elke uitgestelde startselectie, wanneer de duur van het programma niet overeenstemt met een veelvoud van een uur, moet deze worden aangevuld door voor de eerste keer op de uitgestelde startknop te drukken. Met elke nieuwe druk op de knop wordt de duur met een uur verlengd. Na selectie van de uitgestelde startfunctie en voorafgaand aan de start van het programma is het mogelijk om de uitgestelde start te annuleren door aan de knop te draaien om andere programma´s te selecteren.
• Het uitgestelde startuur dient groter te zijn dan de duur van het wasprogramma omdat het eigenlijk het uur betreft waarop het programma klaar zal zijn: Bijvoorbeeld: wanneer de duur van het geselecteerde programma 02u28 is, dient het uitgestelde startuur vervat te zitten tussen 03u00 en 24u00.
• Tijdens het uitgestelde startproces brandt het icoon “uitgestelde start”. Eenmaal het uitgesteld proces beëindigd is, dooft het icoon “uitgestelde start” en gaat het icoon “resterende duur” branden.

Dempfunctie

• Druk gedurende 2 seconden op de knoppen “Centrifugeren + Opties” wanneer de machine in wacht-, waak- of werkingsmodus staat. Op het scherm verschijn “bEEP oFF”.
• Alle geluiden worden gedeactiveerd, behalve de alarmen. Druk gedurende 2 seconden op de knoppen “Spoelen + Centrifugeren” wanneer de machine in dempmodus staat tot de melding “bEEP oFF” verschijnt. Alle geluiden worden opnieuw geactiveerd.

Automatisch wegen

• Op het scherm van de wasmachine verschijnt “----» na het opstarten wat aangeeft dat ze automatisch weegt. De machine zal de duur van het programma automatisch aanpassen (uren: in functie van het gewicht van de kledij die gewassen moet worden.

Kinderslot

• Om de veiligheid van kinderen te vergroten is deze machine uitgerust met een functie Kinderslot.

• Eenmaal het programma start, druk op de knoppen "Temp. + Centrifugeren" gedurende 2/seconden. Het icoon Kinderslot licht op en het kinderslot is geactiveerd. Herhaal dezelfde stap om het kinderslot te deactiveren.

• Wanneer het kinderslot is geactiveerd, zijn alle knoppen beveiligd.

• Wanneer u de machine uitschakelt door op de knop "On/Off" drukt, wordt het kinderslot gedeactiveerd.

• Op het einde van het programma wordt het kinderslot automatisch ontgrendeld.

Om het programma te starten

• Na uw opties geselecteerd te hebben en de wasmiddelen in de lade gedaan te hebben, opent u de watertoevoer en drukt u op de knop "Start/Pauze". Op het scherm verschijnt hoe het huidige programma vordert met de iconen van links naar rechts. Ook wordt de resterende duur van het programma weergegeven.

Om het programma te annuleren of opnieuw opties te selecteren

1. Druk gedurende 2 seconden op de "On/Off" knop om de machine uit te schakelen.
2. Druk op de "On/Off"-knop om de machine aan te zetten. Selecteer het nieuwe programma en de opties.
3. Druk op "Start/Pauze" om het nieuwe programma te beginnen zonder extra wasmiddel toe te voegen.

Einde van het programma

• Eenmaal het programma beëindigd is, verschijnt er op het scherm "Einde". Wanneer er binnen de 2 minuten geen enkele actie plaatsvindt, wordt de machine automatisch uitgeschakeld.

1. Druk gedurende 2 seconden op de "On/Off" knop om de machine uit te schakelen;
2. Draai de kraan dicht;
3. Open de deur en haal het wasgoed eruit;
4. Laat de deur licht open staan om het vocht te laten ontsnappen.

Herladen tijdens de cyclus

Wanneer u tijdens een wascyclus andere kledij wenst te laden, druk op de knop "Start/ Pauze".

• Wanneer het herlaadicoon brandt, kan de deur tijdens de wascyclus worden geopend en knipperen de lampjes van de resterende tijd en het icoon van de deurvergrendeling. Eenmaal het icoon van de deurvergrendeling uitgaat, kan de deur worden geopend.

• Wanneer het icoon van de deurvergrendeling niet knippert, betekent dit dat de huidige temperatuur hoger is dan 50 °C of dat u de toegestane tijd heeft overschreden om opnieuw kledij in de machine te laden (aangezien deze niet meer gewassen geraakt).

Informatie met betrekking tot de programma's

1. Het ecoprogramma 40-60 kan normaal vervuild katoenen wasgoed wassen dat op 40°C of 60°C samen kan worden gewassen in dezelfde cyclus en dit programma wordt gebruikt om de EU-wetgeving inzake ecodesign na te leven.

2. Het stroomverbruik in de Uit-stand is 0,49 W en in de Standby-stand 0,49 W.

3. De meest efficiënte programma's op het vlak van energieverbruik zijn doorgaans diegene die op lagere temperaturen en langer werken.

4. Het laden tot de capaciteit die door de producent werd aangeduid voor de respectievelijke programma's draagt bij tot het besparen op energie- en waterverbruik.

5. Correct gebruik van wasmiddel, wasverzachters en andere additieven. Gebruik niet te veel wasmiddel. Dit kan een nadelige invloed hebben op de wasresultaten.

6. Periodiek schoonmaken, inclusief optimale frequentie en voorkomen en behandelen van kalkaanslag.

7. Lawaai en het achterblijven van vocht worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid: hoe hoger de centrifugeersnelheid in de centrifugeerfase, hoe meer lawaai er ontstaat en hoe minder vocht er achterblijft.

8. De productinformatie en de QR-code zijn terug te vinden op het energieverbruiklabel, de informatie voor de productregistratie vindt u door de QR-code te scannen.

9. Informatie voor de standaardprogramma's.

Programma **10Kg**	Geselec-teerde Tempera-tuur (°C)	Ges-chatte capaci-teit (kg)	Maxi-mumtem-peratuur in trommel (°C)	Program-maduur (u:min)	Energieverbruik kWh/cyclus	Waterverbrui liter/cyclus	Achter-blijvend vocht (%)	Bereikte maxi-mumsnelheid rpm
Éco 40-60 à pleine charge	-	10	40	3:58	1,020	65,0	50,00	1 400
Éco 40-60 à demi-charge	-	5	30	2:58	0,460	55,0	52,00	1 400
Éco 40-60 avec ¼ de charge	-	2,5	26	2:38	0,200	28,0	55,00	1 400
Coton	60	10	55	3:29	1,560	108,0	53,00	1 400
Mixte	40	4	45	2:18	0,850	69,0	45,00	1 400
Rapide 15 min	40	1	38	0:30	0,330	22,0	55,00	800
20 °C	20	10	20	1:50	0,200	85,0	51,00	1 400

De waarden voor andere programma's dan het 40-60 ecoprogramma zijn slechts indicatief.

--> Alleen de volgende programma's hebben een automatische aanpassing van de programmaduur afhankelijk van de belading:

	- Katoen
	- Katoen kleur
	- Mix
	- Overhemden
	- Donker linnen
	- Sport
	- Donsdeken
20°C	- Katoen 20°C

Wasmiddelen

Gebruik altijd wasmiddelen met een hoge doeltreffendheid en met weinig schuimvorming die aangepast zijn aan wasmachines die vooraan geladen moeten worden. De keuze van de wasmiddelen hangt van de volgende factoren af:

1. Soort stof (katoen, synthetische/onderhoudsvriendelijke en delicate stoffen, wol).

OPMERKING: Gebruik enkel specifieke wasmiddelen die geschikt zijn voor het wassen van wol.

2. Kleur
3. Wastemperatuur
4. Vuilheidsgraad en soort vlek

OPMERKINGEN: De witte vlekken die zich vormen op zwarte stoffen worden veroorzaakt door de aanwezigheid van onoplosbare bestanddelen in poederwasmiddelen zonder fosfaten. Wanneer dit zich voordoet, schudt of borstelt u de stof of gebruikt u vloeibare wasmiddelen. Voeg enkel wasmiddelen toe die specifiek voor wasmachines voor huishoudelijk gebruik bestemd zijn. Wanneer u ontkalkingsmiddelen, kleurmiddelen of bleekmiddelen gebruikt voor de voorwas, controleer dan of ze geschikt zijn voor wasmachines voor huishoudelijk gebruik. Ontkalkingsmiddelen kunnen producten bevatten die uw wasmachine mogelijk kunnen beschadigen. Gebruik geen oplosmiddelen (bijv. benzeen, terpentijn). Was geen stoffen die eerst behandeld geweest zijn met oplosmiddelen of ontvlambare vloeistoffen.

Dosering

• Leef de doses na die aanbevolen worden op de verpakking van het wasmiddel. Deze doses zijn afhankelijk van volgende factoren:

1. Vuilheidsgraad en soort vlek
2. Afmetingen van de te wassen kleding. Neem bij een volle lading, de voorschriften van de fabrikant van het wasmiddel in acht; halve lading: 3/4 van het volume gebruikt voor een volledige lading; minimumlading (ongeveer 1 kg): 1/2 van het volume gebruikt voor een volledige lading;
3. Waterhardheid in uw streek (informeer u bij uw watermaatschappij).
4. Zacht water vereist minder wasmiddel dan hard water.

OPMERKINGEN: Een te grote hoeveelheid wasmiddel zou kunnen leiden tot een overmatige schuimvormig, die de wasdoeltreffendheid zou doen afnemen. Wanneer de wasmachine overmatige schuimvorming vaststelt, belemmert dit het centrifugeerproces. Wanneer te weinig wasmiddel wordt gebruikt, zorgt dit ervoor dat het wasgoed na verloop van tijd grijs wordt en dat het verwarmingssysteem, de trommel en de leidingen verkalken.

Waar voegt u het wasmiddel toe

• De wasmiddellade beschikt over drie vakken (fig. A).

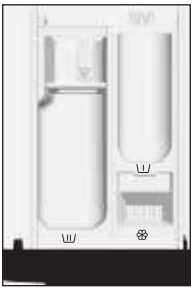


Fig. A

Voorwasvak
• Wasmiddel voor het voorwassen/weken

Standaard wasbakje
• Wasmiddel voor het wassen
• Ontvlekker
• Wasverzachter (waterhardheid, categorie 4)

Textielverzachterbakje
• Textielverzachter
• Vloeibaar stijfsel Giet de additieven erin zonder het merkteken "MAX" te overschrijden.

OPMERKING: Bewaar de wasmiddelen op een veilige, droge plek buiten het bereik van kinderen.

• Vloeibare wasmiddelen kunnen gebruikt worden voor wascycli met voorwas. In dat geval dient voor de hoofdwas echter een poederwasmiddel gebruikt te worden.

• Gebruik geen vloeibare wasmiddelen wanneer u de functie "Uitgesteld starten" gebruikt (wanneer deze beschikbaar is op uw wasmachine).

• Om verdeelproblemen te vermijden wanneer u sterk geconcentreerde vloeibare wasmiddelen of waspoeders gebruikt, gebruik het netje of de waszak die met het toestel is meegeleverd en plaats dit rechtstreeks in de trommel.
• Wanneer u ontkalker, verf of bleekmiddelen gebruikt, controleert u of ze geschikt zijn voor huishoudtoestellen. Ontkalkers bevatten bestanddelen die de onderdelen van uw wasmachine mogelijk kunnen beschadigen.
• Doe geen oplosmiddelen in uw wasmachine (vb: benzeen, terpentijn).
• Wanneer u stijfsel in poedervorm gebruikt, gaat u als volgt te werk:

1. Was uw wasgoed op het gewenste programma.

2. Bereid de oplossing op basis van stijfsel door de meegeleverde instructies van de stijfselfabrikant te volgen.

3. Selecteer het programma “Spoelen + Centrifugeren”, verlaag de snelheid tot 1000 toeren/ min en start het programma.

4. Trek de wasmiddellade zodanig naar u toe dat ongeveer 3 cm van het hoofdwasbakje zichtbaar is ⅢI.

5. Giet de oplossing op basis van stijfsel in het hoofdwasbakje ⅢI wanneer het water in de wasmiddellade stroomt.

6. Eenmaal het programma beëindigd is en u vaststelt dat er stijfselresten zijn achtergebleven in de wasmiddellade, reinig dan het hoofdwasbakje.

Aflaten van het afvoerwater (naargelang het model)

• Alvorens het afvoerwater af te laten, schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact. Verwijder de plint en zet er een kom onder.

1. Verwijder de noodaflaatslang van de machine.

2. Plaats het uiteinde van de noodaflaatslang in een kom.

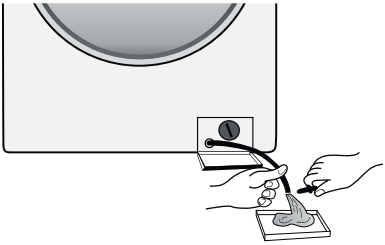
3. Schroef de dop van de noodaflaatslang en verwijder deze zodra deze losgeschroefd is.

4. Wacht tot wanneer het water uit zichzelf stroomt.

5. Zet de dop opnieuw op de noodaflaatslang.

6. Vul het wasmiddelbakje met 1 liter water om de noodaflaatslang te controleren. Controleer de aanwezigheid van lekken ter hoogte van de aansluiting van de slangdop.

7. Vervang de noodaflaatslang.



Reiniging en onderhoud

Buitenkant van het toestel en het bedieningspaneel
- Mag gereinigd worden met een vochtige en zachte doek.
- Er mag ook een kleine hoeveelheid (niet schurend) reinigingsmiddel gebruikt worden.
- Droog af met een zachte vod.

Deurpakking
- Reinig indien nodig met een vochtige doek.
- Controleer regelmatig de staat van de deurpakking.

Wasmiddellade
1. Laat de hendel van het hoofdwasmiddelbakje zakken en verwijder de lade (fig. B).
2. Verwijder de sifon van het wasverzachtercompartiment (fig. C).
3. Reinig alle elementen met zuiver water.
4. Plaats de sifon terug in de wasmiddellade en plaats de lade opnieuw in haar behuizing.

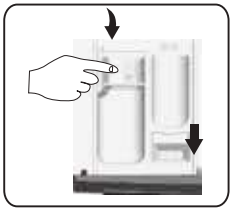


Fig. B

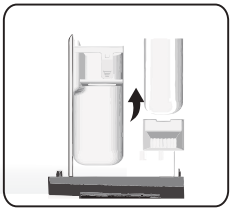


Fig. C

Filter
- We raden u aan de filter regelmatig te controleren en te reinigen, ten minste twee tot drie keer per jaar. In het bijzonder in de volgende gevallen:

1. Wanneer de wasmachine het gebruikte water niet correct afvoert of de centrifugeercycli niet kan uitvoeren.

2. Wanneer de pomp geblokkeerd wordt door een vreemd voorwerp (bijvoorbeeld knopen, muntstukken of veiligheidsspelden).

BELANGRIJK: zorg ervoor dat het water afgekoeld is alvorens de wasmachine af te laten.

1. Stop het toestel en trek de stekker uit het stopcontact.

2. Plaats gereedschap zoals een platte schroevendraaier in de kleine gleuf aan de onderkant van de scheider en duw voorzichtig maar krachtig genoeg om de deze te openen.

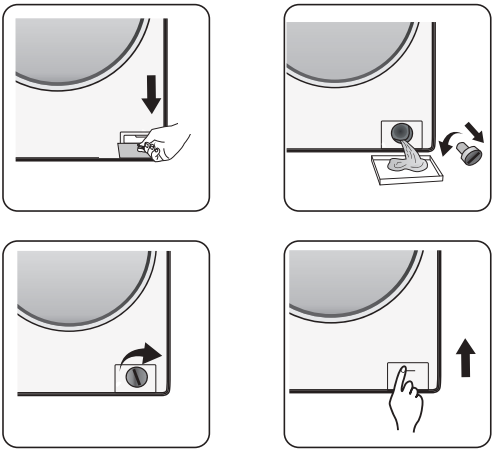
3. Zet een recipiënt onder de opening van de filter en laat het water af met de noodaflaatslang (zie rubriek Aflaten van afvoerwater om te weten hoe u precies te werk moet gaan). Draai de filter in tegenwijzerzin, schroef deze er volledig uit en verwijder hem.

4. Reinig de filter en de filterkamer.

5. Controleer of de rotor van de pomp vrij draait.

6. Plaats de filter terug en laat deze in wijzerzin draaien tot wanneer u niet meer kunt draaien om deze terug te plaatsen.

7. Plaats de plint terug.



Watertoevoerslang

• Controleer regelmatig de watertoevoerslang om te weten of deze niet beschadigd of gebarsten is en vervang indien nodig, met behulp van een slang van hetzelfde type (beschikbaar bij de dienst na verkoop of bij een erkend dealer).

Filter met zeef voor de aansluiting op water

• Controleer en reinig regelmatig. Voor wasmachines met een toevoerslang die lijkt op deze op de afbeeldingen:

1. Draai de waterkraan dicht en schroef de toevoerslang los.

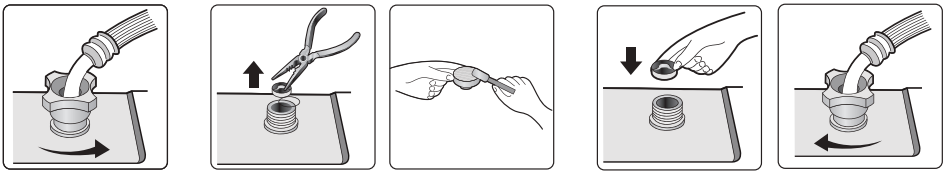
2. Reinig de filter met interne zeef en schroef het opzetstuk voor watertoevoer op de waterkraan.

3. Schroef nu de toevoerslang aan de achterkant van de wasmachine los.

4. Verwijder met een universele tang de filter met zeef van de wasmachine en reinig de filter.

5. Vervang de filter met zeef en schroef de toevoerslang opnieuw vast.

6. Open de waterkraan en controleer of de aansluitingen hermetisch afgesloten zijn.



Probleemoplossingsgids

• Naargelang het model is uw wasmachine uitgerust met verschillende automatische veiligheidsfuncties. Hierdoor kan het systeem de problemen tijdig detecteren en de passende veiligheidsacties ondernemen. Vaak zijn deze problemen zo klein dat ze in enkele minuten kunnen worden opgelost.

De wasmachine start niet, er brandt geen enkel lampje. Controleer of:
• De stekkers in het stopcontact zitten en de voeding op "ON" staat.
• Het stopcontact correct werkt (gebruik een lampje of een gelijkaardig toestel om dit te testen).

De wasmachine start niet... en het lampje "Start/Pauze" knippert. Controleer of:
• De deur goed gesloten is (kinderslot).
• De knop "Start/Pauze" goed ingedrukt werd.
• Het lampje "Waterkraan dicht" brandt. Draai de waterkraan open en druk op de knop "Start/Pauze".

Het toestel stopt tijdens de cyclus (afhankelijk van het model). Controleer of:
• Het lampje "Kuip vol" brandt. Deactiveer deze optie door op de knop "Start/Pauze" te drukken of door het programma "Aflaten" te selecteren en op te starten.
• Een ander programma werd geselecteerd en het lampje "Start/Pauze" knippert. Selecteer het programma van uw keuze opnieuw en druk vervolgens op de knop "Start/Pauze".
• De deur werd geopend en het lampje "Start/Pauze" knippert. Sluit de deur en druk nogmaals op de knop "Start/Pauze".
• Controleer of er niet te veel schuim aan de binnenkant zit. Zo niet start u het ontschuimingsprogramma. Na een periode van stilstand zal het toestel werken in de automatische modus.
• Het veiligheidssysteem werd geactiveerd (zie de rubriek "Beschrijvende tabel van de fouten").

Op het einde van de wascyclus blijven bepaalde resten, afkomstig van de wasmiddelen, achter aan de binnenkant van de wasmiddellade. Controleer of:
• Het rooster van het wasverzachterbakje en de scheider van het hoofdwasmiddelbakje correct in de wasmiddellade geplaatst werden en of alle onderdelen schoon zijn (zie rubriek "Onderhoud").
• De hoeveelheid water die in het toestel binnenkomt is voldoende. De filters met zeef van het watertoevoersysteem zijn misschien geblokkeerd (zie rubriek "Onderhoud") ;
• De positie van de scheider in het hoofdwasbakje is aangepast aan het gebruik van vloeibaar wasmiddel of waspoeder (zie de rubriek "Wasproducten").

De machine trilt tijdens de centrifugeercyclus Controleer of:
• De wasmachine correct waterpas staat en goed op de vier poten rust;
• De transportbouten verwijderd werden. Alvorens de machine te gebruiken, dient u eerst de transportbouten te verwijderen.

Het eindcentrifugeren levert geen bevredigende resultaten op.
• De wasmachine is uitgerust met een systeem dat onevenwicht detecteert en aanpast. Ingeval zware kledij (bv. : badjassen) in de wasmachine worden geplaatst, kan het systeem de centrifugeersnelheid automatisch aanpassen en zelfs het begonnen centrifugeerproces onderbreken wanneer het een te groot onevenwicht ontdekt, en dit om het toestel te beschermen.
• Wanneer het wasgoed nog te nat is op het einde van de cyclus, verwijdert u bepaalde artikelen en herstart u de centrifugeercyclus.
• Een overmatige vorming van schuim kan het centrifugeren verhinderen. Gebruik een aangepaste hoeveelheid wasmiddel.
• Controleer of de snelheidskiezer van de centrifugeermodus niet ingesteld staat op “0”.

Wanneer uw wasmachine uitgerust is met een uurweergave: de duur van het programma dat eerst weergegeven werd, wordt opgedreven/verlaagd in uurschijven:
Dit is normaal en maakt het mogelijk automatisch de duur van het programma in te stellen op de machine naargelang de verschillende factoren, bijvoorbeeld:
• Overmatige schuimvorming;
• Onevenwicht van de lading door de aanwezigheid van zware artikelen;
• Verlengde verwarmingsduur door de lage temperatuur van de watertoevoer;

Gelet op deze factoren wordt de resterende duur van het programma herberekend en indien nodig aangepast. Bovendien bepaalt de wasmachine tijdens de vulfase het laadniveau en past ze indien nodig de oorspronkelijk weergegeven programmaduur aan. Tijdens deze updatefases zal een animatie op de weergave van de duur verschijnen.

	Lijst met foutcodes
Weergegeven op het weergavescherm	Omschrijving van de fout
F01	Probleem met de watertoevoer
F03	Afvoerfout
F13	Fout bij het vergrendelen van de deur
F14	Fout bij het ontgrendelen van de deur
F24	Overlopen of overmatige schuimvorming
Andere foutcode "F04-F98"	Fout van de elektronische module
Unb	Onevenwichtsalarm

A. "F01" verschijnt op het scherm

De machine wordt niet gevoed met water of er is onvoldoende water. Controleer de volgende punten:

• De kraan staat volledig open en er is voldoende waterdruk.

• De watertoevoerslang zit niet in de war.

• De filter van de watertoevoerleiding zit niet verstopt (zie de rubriek "Onderhoud en depannage").

• De watertoevoerslang is niet bevroren.

Druk op de knop "Start/Pauze" zodra de fout opgelost is. Gelieve de dienst na verkoop te contacteren (raadpleeg de rubriek "Dienst na verkoop") indien de fout zich herhaalt.

B. "F03" verschijnt op het scherm

De wasmachine werd niet leeggemaakt. De wasmachine stopt wanneer het programma werkt. Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact. Controleer de volgende punten:

• De afvoerslang zit niet in de war.

• De filter van de ledigingspomp is niet geblokkeerd (raadpleeg de rubriek "Reiniging van de filter van de afvoerpomp").

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het water afgekoeld is alvorens de wasmachine af te laten.

• De afvoerslang is bevroren. Steek de stekker van het toestel opnieuw in het stopcontact. Selecteer en start het programma "Centrifugeren" of druk gedurende minstens 3 seconden op de knop "Start/Pauze", start daarna opnieuw het programma van uw keuze. Indien het probleem zich opnieuw voordoet, neemt u contact op met de dienst na verkoop (zie de rubriek "Dienst na verkoop").

C. Foutcode

De wasmachine stopt wanneer het programma werkt. Op het scherm verschijnen de codes "F13", "F14", "F24", andere foutcodes die gaan van "F04" tot "F98" of "Unb".

Wanneer de foutcode "F13" wordt weergegeven

De deur is slecht vergrendeld. Start het programma gedurende 20 seconden en ontgrendel de deur van de wasmachine (PTC) om te controleren of de deur goed gesloten is. Open de deur en sluit deze opnieuw.

Eenmaal de fout opgelost is, drukt u op de "Start/Pauze" knop. Wanneer de fout zich opnieuw voordoet, trekt u de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dienst na verkoop.

Indien de foutcode "F14" weergegeven wordt

Fout bij het openen van de deur.

Ga als volgt te werk: druk op de "Start/Pauze" knop. De wasmachine zal proberen de deur te openen. Het alarm gaat niet uit zolang de deur niet ontgrendeld is. Ook kunt u op de knop "On/Off" drukken om de wasmachine te laten heropstarten om het alarm te doen stoppen.

Indien foutcode "F24" weergegeven wordt

Het waterniveau heeft het overloopniveau bereikt.

Los op door op de knop "Start/Pauze" te drukken en vul opnieuw met water.

Selecteer het gewenste programma en herstart de cyclus. Wanneer de fout zich opnieuw voordoet, trekt u de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dienst na verkoop.

Wanneer er andere foutcodes van “F04” tot “F98” worden weergegeven
De elektrische module is defect.
Druk gedurende 3 seconden op de knop “On/Off” om de machine uit te schakelen.
Eenmaal de fout opgelost is, drukt u op de “Start/Pauze” knop. Wanneer de fout zich opnieuw voordoet, trekt u de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dienst na verkoop.

Indien de foutcode “UNB” weergegeven wordt
Onevenwichtsalarm
Druk gedurende 3 seconden op de knop “On/Off” om de machine uit te schakelen. Open de deur en verplaats de kleding opnieuw, daarna zet u de programmakiezer op de modus “Deshydratatie”. Centrifugeer de kleding nogmaals.
Wanneer de fout zich opnieuw voordoet, trekt u de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dienst na verkoop.

Dienst na verkoop

Alvorens contact op te nemen met de dienst na verkoop:
1. Probeer het probleem zelf op te lossen (ga naar de rubriek “Probleemoplossingsgids”).
2. Herstart het programma om te controleren of het probleem opgelost werd.
3. Bel de dienst na verkoop indien het probleem blijft bestaan.

Transport/hantering

Til het toestel nooit op bij het werkblad wanneer u het transporteert.
1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Draai de waterkraan dicht.
3. Ontkoppel alle toevoer- en afvoerslangen.
4. Verwijder al het water dat in de slangen en in het toestel zit (zie de rubrieken “Verwijdering van de filter” en “Aflaten van het restwater”).
5. Plaats de transportbouten (verplicht).
6. De machine weegt meer dan 55 kg, er zijn twee personen nodig om deze te verplaatsen.

Elektrische aansluiting

Zorg ervoor een geaard stopcontact te gebruiken.
• Gebruik geen stekkerdozen of verlengsnoeren.
• De elektrische voeding dient aangepast te zijn aan de waarde van de nominale stroom van het toestel, hetzij 10 A.
• De elektrische aansluitingen dienen uitgevoerd te worden in overeenstemming met de lokaal geldende reglementen.
• De elektrische kabel mag enkel door een gekwalificeerd elektricien vervangen worden.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG.
Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT,
los productos de la marca VALBERG le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento ef icaz y una cal idad impecable.
Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es

ELECTRO DEPOT

Índice

A Descripción del aparato

Descripción del aparato

B Utilización del aparato

Guía de instalación
Nivelación
Instalación de la tapa inferior
Conexión del tubo de entrada de agua
Instrucciones de llenado
Connecter el tubo de vaciado
Apertura/cierre de la puerta
Noodopening van de deur
Antes de realizar el primer ciclo de lavado
Preparación de la ropa
Descripción de los programas
Productos detergentes
Vaciado del agua de evacuación
(según el modelo)

C Información práctica

Limpieza y mantenimiento
Guía de solución de problemas
Servicio postventa
Transporte / Manipulación
Conexión eléctrica

Descripción del aparato

1	Encimera	5	Dispositivo de seguridad infantil (si viene incluido, en el interior de la puerta)
2	Panel de control	6	Zócalo colocado delante del acceso a la bomba
3	Cajón de productos detergentes	7	Patas regulables
4	Puerta		

OBSERVACIÓN: la disposición del panel de control y su aspecto global dependen del modelo seleccionado.

Guía de instalación

ADVERTENCIA: una mala instalación puede ocasionar ruido, vibraciones excesivas y fugas de agua. No desplace nunca el aparato sujetándolo por la parte superior.

• Lea este «MANUAL DE INSTALACIÓN» antes de realizar cualquier operación.

• Conserve este «MANUAL DE INSTALACIÓN» para cualquier consulta posterior.

• Lea atentamente las recomendaciones generales relativas a la eliminación del embalaje en el MANUAL DEL USUARIO.

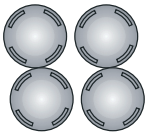
Piezas suministradas

❶ Bolsita con piezas pequeñas

❷ Manual de utilización, guía de instalación, garantía (varía según el modelo)

❸ Una llave

❹ 4 tapones de plástico



❺ - Un tubo de entrada de agua (en el tambor o ya instalado)
- Un tubo de entrada de agua fría

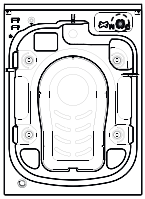
❻ Un codo en U (en el tambor o ya instalado)

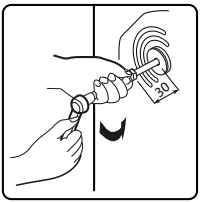
❼ Una tapa inferior (según el modelo)

Antes de utilizar la lavadora, ¡retire los pernos de protección que sirven para el transporte!

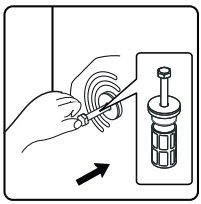
IMPORTANTE: si no retira los pernos de transporte del aparato, podría dañarlo.

1. Afloje parcialmente todos los pernos de transporte (hasta aproximadamente 30‘mm) utilizando una llave y siguiendo el sentido de la flecha (no los desenrosque completamente).

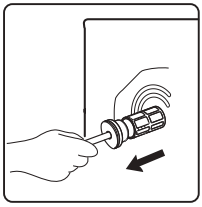




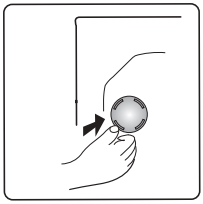
2. Empuje cuatro pernos de transporte hacia el interior del aparato y, luego, desenrosque completamente los pernos de transporte.



3. Retire los pernos de transporte con la goma y la cuña de plástico.



4. Para garantizar la seguridad del aparato y disminuir los ruidos, tapone los orificios con los tapones de plástico suministrados (véase el anexo incluido con el aparato). Introduzca los tapones en los orificios y gírelos en el sentido indicado por la flecha hasta que se queden enganchados.



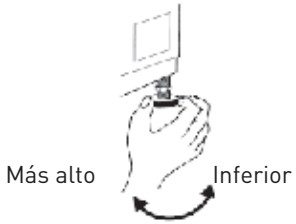
IMPORTANTE: Conserve los pernos de transporte y la llave. Habrá que volver a montarlos en caso de transporte de la lavadora. Para volver a montarlos, siga este procedimiento en sentido inverso.

Nivelación

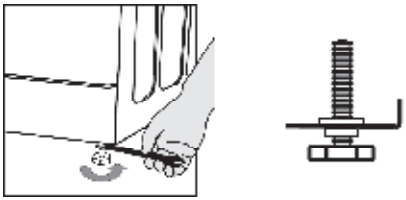
• La lavadora debe instalarse en un suelo plano y rígido (si es necesario, utilice un nivel de burbujas). Si quiere instalar la lavadora en un suelo de madera, distribuya su peso colocando un tablero de contrachapado de 60 x 60 cm y de 3 cm de grosor como mínimo debajo del aparato y fije el tablero al suelo. Si el suelo es irregular, regule las 4 patas de ajuste si es necesario; no introduzca cuñas de madera bajo las patas.

5. Desenrosque la contratuerca en el sentido de las agujas del reloj (cf. flecha) utilizando una llave.

6. Levante ligeramente el aparato y ajuste la altura de las patas girándolas.



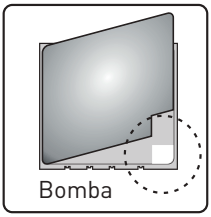
7. Importante: Vuelva a ajustar la contratuerca girando en el sentido contrario a las agujas del reloj con respecto al aparato.

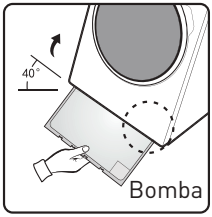


Instalación de la tapa inferior

8. Instrucciones de instalación de la placa inferior antirruidos

• Coloque la lana de vidrio en la esquina de la placa inferior, donde se encuentra la indicación «PUMP». Incline la lavadora de 30 a 40 °C para instalar la tapa inferior. Oriente la cara que lleva el aislamiento acústico hacia arriba, y la indicación « PUMP », en la esquina de la tapa, a la altura bomba de la lavadora.

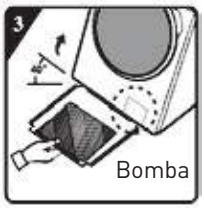




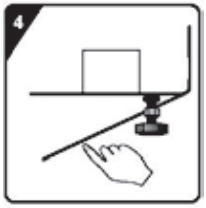
• Antes de instalar la placa inferior antirruidos, alinee y pegue la lana vidrio a lo largo de la impresión en la esquina derecha de la placa inferior (este procedimiento no es válido para los modelos que no disponen de lana de vidrio).

• Retire el papel protector del adhesivo de doble cara de los cuatro filos de la placa inferior.

• Incline el aparato en un ángulo de 40° orientando el lateral que presenta la muesca en el ángulo derecho hacia la parte delantera de la lavadora, tal y como se ilustra en la imagen. Introduzca correctamente en su sitio el borde que presenta la muesca en diagonal entre los dos tornillos de las patas situados en la parte trasera de la lavadora. Coloque después la placa inferior intentando que esté estrechamente en contacto con el fondo de la lavadora.



• Presione con la mano el adhesivo de doble cara a lo largo de los cuatro filos para proteger firmemente la placa antirruidos sobre la estructura del aparato.



Conexión del tubo de entrada de agua

9. Si el tubo de entrada de agua no está ya instalado, debe atornillarse a la lavadora. El tubo marcado con el color azul es únicamente para la entrada de agua fría. Según el modelo, debe conectar el tubo de agua caliente marcado con el color rojo (para los modelos con dos entradas de agua).

10. Atornille a mano el tubo de entrada de agua en el grifo y apriete la tuerca.

ADVERTENCIA:

- **¡No haga nudos en el tubo!**
- **La lavadora no se debe conectar al grifo mezclador de un calentador de agua no presurizado.**
- **Compruebe que los empalmes sean bien estancos abriendo el grifo de agua al máximo.**
- **Si el tubo es demasiado corto, sustitúyalo por un tubo resistente a la presión con una longitud suficiente (1000 kPa mín. según la norma EN 50084).**
- **Compruebe regularmente el tubo de entrada para detectar cualquier fisura o punto frágil y sustitúyalo si es necesario.**
- **La lavadora puede conectarse sin válvula antirretorno.**

Instrucciones de llenado

11. Para los modelos con dos entradas

Para los modelos con una única entrada

• Conecte el tubo de entrada al grifo de agua fría y a la válvula de entrada situada en la parte trasera del aparato, como en la Fig. 1

• Asegúrese de que :

Todos los empalmes estén bien apretados. No deje que los niños utilicen su aparato, se suban encima, permanezcan a su lado o entren en el interior del tambor. Recuerde que, durante los ciclos de lavado, la temperatura de la superficie de la puerta puede aumentar. Cuando el aparato esté en funcionamiento y haya niños cerca, vigílelos continuamente.

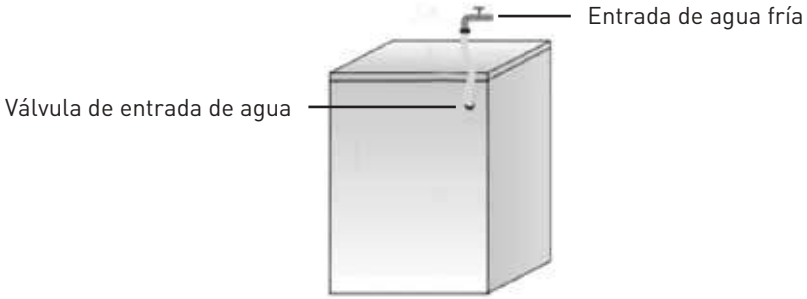
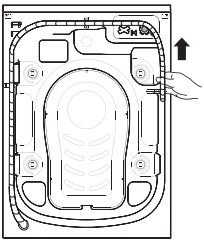


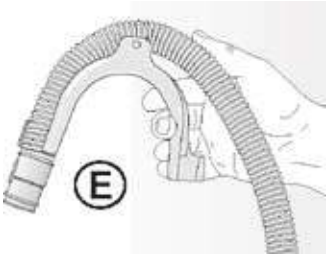
Fig. 1

Connecter el tubo de vaciado

12. Si el tubo de vaciado ya está instalado como en el esquema a continuación. Desengánchelo únicamente del enganche derecho (véase la flecha).

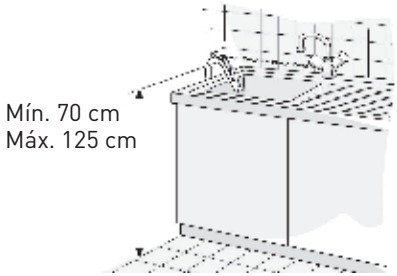


13. Conecte el tubo de vaciado al sifón o fíjelo al borde de un fregadero mediante el codo en U. Fije el codo en U (E), si no se ha instalado ya, en el extremo del tubo de vaciado.



OBSERVACIONES:

- **Procure que el tubo de vaciado no esté plegado.**
- **Fije el tubo para que no pueda caerse. Después de la fase de lavado, el aparato vaciará el agua caliente.**
- **Los lavabos pequeños no están adaptados para este fin.**
- **Para alargar el tubo, utilice un tubo del mismo tipo y fije los empalmes con los enganches.**
- **Máx. Largo total del tubo de desagüe: 2,50 m.**



Conexión eléctrica

• Asegúrese de utilizar una toma conectada a tierra.
• No utilice tomas múltiples ni alargaderas.
• La alimentación eléctrica debe estar adaptada al valor de la corriente nominal del aparato, es decir, 10 A.
• El cable de alimentación eléctrica debe ser sustituido exclusivamente por un electricista autorizado.
• Las conexiones eléctricas se deben realizar conforme a las reglamentaciones locales vigentes.

Apertura/cierre de la puerta

• No fuerce nunca la puerta para abrirla cuando el aparato esté en funcionamiento; podría dañar el sistema de bloqueo. Si necesita abrir la puerta durante el funcionamiento de la lavadora, corte en primer lugar la corriente eléctrica y espere al menos 2 minutos, que es el tiempo que el sistema de bloqueo de la puerta necesita para abrirse.

• Para abrir la puerta, sujete el asa de la puerta, presione el asa interna y tire de la puerta. Cierre la puerta presionando encima sin forzar demasiado, hasta que se enganche.

Noodopening van de deur

• Si no consigue abrir la puerta en caso de corte de corriente o en otras circunstancias especiales, puede usar la palanca de bloqueo situada a la altura de la bomba de desagüe para proceder a una apertura de urgencia de la puerta.

OBSERVACIONES:

1. No proceda de esa manera cuando la lavadora funcione con normalidad.

2. Antes de cualquier operación, asegúrese de que el tambor interior ha parado de girar, que se haya enfriado y que el nivel de agua sea inferior a la carga de ropa. Si el nivel de agua es superior a la carga de ropa, vacíe el agua usando el conducto de desagüe (si el aparato lo tiene) o desenroscando suavemente el filtro (indicado en la imagen).

3. Procedimiento: Abra la cubierta de la puerta de la bomba de desagüe y baje la palanca de bloqueo con una herramienta para abrir la puerta.

Antes de realizar el primer ciclo de lavado

• Para retirar el agua residual utilizada durante la fase de prueba del fabricante, le recomendamos iniciar un ciclo corto en vacío.

1. Abra el grifo de agua.

2. Cierre la puerta.

3. Vierta una pequeña cantidad de detergente (aproximadamente 30 ml) en el compartimento de lavado principal del cajón de detergente.

4. Elija un programa corto e inicie el ciclo (consulte la Guía de referencia rápida).

Preparación de la ropa

1. Ordene la ropa teniendo en cuenta...
• El tipo de tejido/los símbolos inscritos en la etiqueta de mantenimiento
Artículos de algodón, mezcla de fibras, sintéticos/fáciles de limpiar, lana, lavable a mano...
• El ciclo de lavado «Lana» de este aparato ha sido probado y aprobado por la empresa The Woolmark Company para la ropa de lana con la etiqueta «lavable a máquina»; teniendo en cuenta las instrucciones de lavado indicadas por el fabricante de esta lavadora y por el fabricante de dicha ropa en términos de utilización en el aparato.

Colores
• Lave de forma separada la ropa de color y la ropa blanca. Lave la ropa de color nueva de forma separada.

Carga
• Lave la ropa de volumen similar al mismo tiempo para hacer el lavado más eficaz y permitir un reparto equitativo en el tambor.

Ropa delicada
• Lave las prendas pequeñas (por ejemplo, las medias de nailon, cinturones, etc.) y las prendas que lleven ganchos (como los sujetadores) en una bolsa para la ropa o en una funda de almohada con cremallera. Retire siempre las argollas de las cortinas o introdúzcalas en una bolsa especial de lavado.

2. Vacíe bien todos los bolsillos
• Las monedas, los imperdibles, etc. pueden dañar su ropa, el tambor y/o el depósito.

3. Cierres
• Cierre todas las cremalleras, los botones y broches; debe anudar juntos los cinturones y lazos.

Eliminación de manchas
• Las manchas de sangre, leche, huevos, etc. se eliminan generalmente durante la fase enzimática del programa.
• Para retirar las manchas de vino tinto, café, té, hierbas, frutas, etc., añada un quitamanchas y viértalo directamente en el cajón de productos detergentes.
• Para las manchas muy persistentes, aplique un quitamanchas directamente sobre estas si fuese necesario.

Tintes
• Utilice solo tintes compatibles con la lavadora.
• Siga las instrucciones del fabricante.
• Los elementos de plástico y de goma del aparato se podrían manchar con el tinte.

Cómo introducir las prendas
1. Abra la puerta.

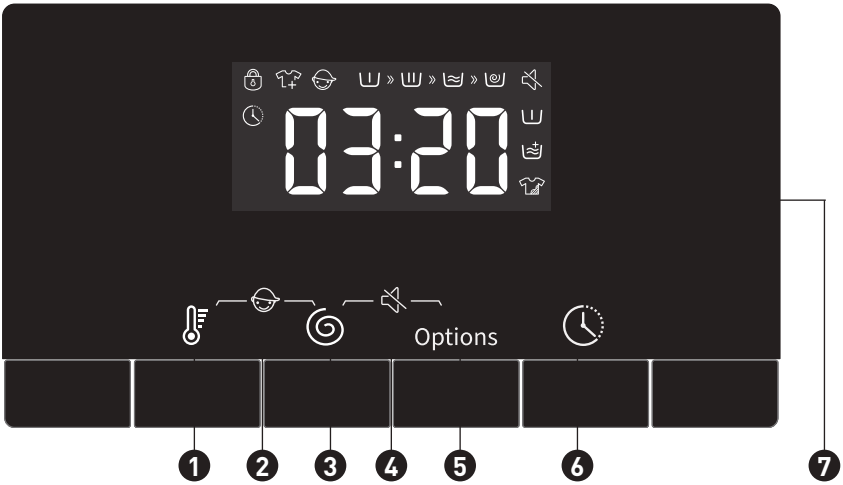
2. Introduzca la ropa una a una en el interior del tambor, con cuidado de no sobrecargar el aparato.

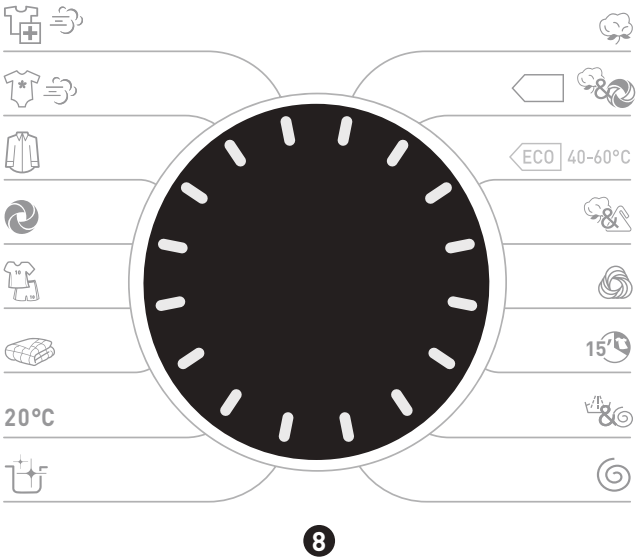
Respete el volumen de ropa recomendado indicado en la «Guía de referencia rápida».

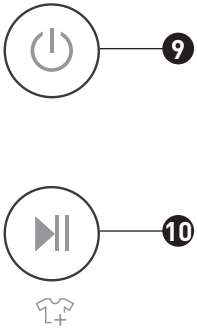
OBSERVACIÓN: si sobrecarga el aparato, la ropa no se lavará bien y se arrugará.

3. Cierre la puerta.

Descripción de los programas







1	Botón «Temp.»
2	Función de Seguridad para niños
3	Botón «Centrifugado»
4	Función Disminución de ruido
5	Botón «Opciones»
6	Inicio diferido
7	Pantalla de visualización del programa y del estado de la función
8	Selector de programa
9	Botón «On/Off»
10	Botón «Inicio/Pausa»

9Kg

Programma	Waslabel	Materiaal / Vervuilingsgraad Wastemperatuur geselecteerd volgens de instructies op het waslabel.	CCarga máxima de lavado kg	Compartimento del detergente: Prelavado	Compartimento del detergente: Lavado principal	Compartimento del detergente: Suavizante	Compartimento del detergente: Inicio diferido	Funciones de los programas de lavado: Prelavado	Funciones de los programas de lavado: Aclarado extra	Tiempos de aclarado predeterminado	Intensivo	Centrifugado	Temp.	Velocidad máxima de centrifugado RPM
Algodón --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Algodón o lino muy sucio o medianamente sucio. Para prendas extremadamente sucias, seleccione la función «Prelavado».	9,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Algodón de color --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programa para colada de ligera a moderadamente sucia. La temperatura se puede configurar aparte; por tanto, consulte las instrucciones indicadas en las prendas. Lave las prendas que se utilicen directamente sobre la piel a 60°C. La colada menos sucia se puede lavar exhaustivamente a 40 °C. También puede seleccionar libremente la velocidad de centrifugado. El valor predeterminado es a máxima velocidad.	9,0	*	Sí	*	*	*	*	2	-	*	*	1 400
Allergy Steam (2) 40 °C, 60 °C		Es adecuado para tejidos resistentes a altas temperaturas y que se descoloren menos y elimina los alérgenos como pólenes, ácaros y parásitos a través de vapor a alta temperatura.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	4	*	*	*	1 400
ECO 40-60°C Eco 40-60 (1)	-	Colada de algodón con suciedad normal	9,0	-	Sí	-	*	-	-	2	-	*		1 400
Lana --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Lana lavable en la lavadora. (Consulte la etiqueta de lavado de la prenda).	2,0	-	Sí	*	*	-	*	2	-	*	*	600
Baby Steam Care (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Es adecuado para prendas de bebé, ropa interior, etc., ya que esteriliza y desinfecta a través de vapor a alta temperatura.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	3	*	*	*	1 400

Camisas --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Camisas y blusas que no se planchan hechas de algodón, lino, fibras sintéticas o tejidos mixtos.	4,0	-	Sí	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Prendas oscuras --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Lavado de prendas oscuras de algodón y prendas oscuras fáciles de cuidar.	4,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Rápido 15' --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Tejidos mixtos o de algodón. Prendas usadas durante poco tiempo o recién compradas.	1,0	-	Sí	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixto --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Cargas mixtas de tejidos sintéticos y de algodón medianamente sucios.	5,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Ropa deportiva --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Ropa deportiva y de ocio confeccionada con microfibras.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Plumón --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Prendas lavables a máquina, rellenas de fibras sintéticas, como almohadas, edredones y colchas; también es adecuado para artículos rellenos de plumón.	2,0	-	Sí	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Este programa es adecuado para prendas de algodón con manchas ligeras y ahorra energía.	9,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Limpieza del tambor 95 °C	-	Programa para eliminar la suciedad y los residuos bacterianos que puedan generarse en la máquina después de haberla usado durante un periodo de tiempo, especialmente cuando se hacen a menudo lavados a baja temperatura.	-	-	Sí	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Aclarado + centrifugado	-	Este programa tiene dos aclarados y un centrifugado predeterminados.	9,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Centrifugado	-	Seleccione la longitud y la velocidad del centrifugado manualmente.	9,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Funciones opcionales:
Sí: Detergente requerido
__ : No se puede seleccionar
-- : Temperatura del agua sin calentar

10Kg

Programma	Waslabel	Materiaal / Vervuilingsgraad Wastemperatuur geselecteerd volgens de instructies op het waslabel.	CCarga máxima de lavado kg	Compartimento del detergente: Prelavado	Compartimento del detergente: Lavado principal	Compartimento del detergente: Suavizante	Compartimento del detergente: Inicio diferido	Funciones de los programas de lavado: Prelavado	Funciones de los programas de lavado: Aclarado extra	Tiempos de aclarado predeterminado	Intensivo	Centrifugado	Temp.	Velocidad máxima de centrifugado RPM
Algodón --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 95 °C	40 60	Algodón o lino muy sucio o medianamente sucio. Para prendas extremadamente sucias, seleccione la función «Prelavado».	10,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Algodón de color --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Programa para colada de ligera a moderadamente sucia. La temperatura se puede configurar aparte; por tanto, consulte las instrucciones indicadas en las prendas. Lave las prendas que se utilicen directamente sobre la piel a 60°C. La colada menos sucia se puede lavar exhaustivamente a 40 °C. También puede seleccionar libremente la velocidad de centrifugado. El valor predeterminado es a máxima velocidad.	10,0	*	Sí	*	*	*	*	2	-	*	*	1 400
Allergy Steam (2) 40 °C, 60 °C		Es adecuado para tejidos resistentes a altas temperaturas y que se descoloren menos y elimina los alérgenos como pólenes, ácaros y parásitos a través de vapor a alta temperatura.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	4	*	*	*	1 400
ECO 40-60°C Eco 40-60 (1)	-	Colada de algodón con suciedad normal	10,0	-	Sí	-	*	-	-	2	-	*		1 400
Lana --, 20 °C, 30 °C, 40 °C		Lana lavable en la lavadora. (Consulte la etiqueta de lavado de la prenda).	2,0	-	Sí	*	*	-	*	2	-	*	*	600
Baby Steam Care (2) 40 °C, 60 °C, 95 °C		Es adecuado para prendas de bebé, ropa interior, etc., ya que esteriliza y desinfecta a través de vapor a alta temperatura.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	3	*	*	*	1 400

Camisas --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	40 60	Camisas y blusas que no se planchan hechas de algodón, lino, fibras sintéticas o tejidos mixtos.	4,0	-	Sí	*	*	-	*	2	*	*	*	800
Prendas oscuras --, 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C	-	Lavado de prendas oscuras de algodón y prendas oscuras fáciles de cuidar.	4,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
15' Rápido 15' --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30 30	Tejidos mixtos o de algodón. Prendas usadas durante poco tiempo o recién compradas.	1,0	-	Sí	*	*	-	*	1	-	*	*	800
Mixto --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40 40	Cargas mixtas de tejidos sintéticos y de algodón medianamente sucios.	5,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 400
Ropa deportiva --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	30	Ropa deportiva y de ocio confeccionada con microfibras.	2,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	*	1 000
Plumón --, 20 °C, 30 °C, 40 °C	40	Prendas lavables a máquina, rellenas de fibras sintéticas, como almohadas, edredones y colchas; también es adecuado para artículos rellenos de plumón.	2,0	-	Sí	*	*	-	*	2	-	*	*	600
20°C	-	Este programa es adecuado para prendas de algodón con manchas ligeras y ahorra energía.	10,0	*	Sí	*	*	*	*	2	*	*	-	1 400
Limpieza del tambor 95 °C	-	Programa para eliminar la suciedad y los residuos bacterianos que puedan generarse en la máquina después de haberla usado durante un periodo de tiempo, especialmente cuando se hacen a menudo lavados a baja temperatura.	-	-	Sí	-	*	-	-	1	-	-	-	800
Aclarado + centrifugado	-	Este programa tiene dos aclarados y un centrifugado predeterminados.	10,0	-	-	*	*	-	*	2	-	*	-	1 400
Centrifugado	-	Seleccione la longitud y la velocidad del centrifugado manualmente.	10,0	-	-	-	*	-	-	0	-	*	-	1 400

* : Funciones opcionales:
Sí: Detergente requerido
__ : No se puede seleccionar
-- : Temperatura del agua sin calentar

(1) Los programas utilizados para las pruebas de rendimiento de lavados son: Eco 40-60.

(2) Los programas Allergy Steam y Baby Steam Care son adecuados para esterilizar las prendas que destiñen. Cuando vea que el cristal de la puerta se empaña, no lo toque ni abra el dispensador para evitar quemaduras.

(3) El programa Eco 40-60 sirve para lavar la ropa de algodón normalmente sucia y que resiste a temperatura de lavado de 40 °C y 60 °C en el mismo ciclo de lavado.

Introducir los productos detergentes, cerrar la puerta y seleccionar el programa

• Meta la ropa que vaya a lavar en el tambor y cierre la puerta. Añada los productos detergentes en los compartimentos correspondientes según el tipo de programa que desee seleccionar. Añada los productos detergentes tal y como se ha descrito en la sección Productos detergentes del Manual del usuario.

1. Pulse el botón «On/Off».

2. Gire el botón selector de programas hacia el programa deseado. La lavadora vien con el programa de «Algodón» configurado por defecto.

3. Seccione la temperatura de lavado, la velocidad de centrifugado y el número de aclarados adicionales pulsando los botones «Temp.», «Centrifugado» .

4. Pulse os botones «Opciones» para seleccionar otras funciones.

5. Después de haber lanzado el programa, la pantalla mostrará en orden la duración del programa (horas: minutos), el número de aclarados, la temperatura de lavado y las funciones opcionales adicionales.

Selección de función adicional

• En modo espera, pulse el botón «Opciones» para seleccionar una función adicional que añadir al programa actual. Seleccione una única función cada vez que pulse. El icono correspondiente parpadea entonces. Después de haber lanzado el programa, ya no se puede modificar.

Prelavado

• Seleccione esta función para lanzar el prelavado de manera que refuerce los efectos limpiadores y desincruste las manchas profundas. Esta función está destinada a las prendas muy sucias.

• Antes de iniciar el ciclo, puede añadir productos detergentes en el cajón de prelavado y debe echarlos en el cajón de lavado principal.

Intensivo

• Esta función permite prolongar la duración de lavado, reforzar los efectos de este último y eliminar mejor las manchas.

Aclarado extra

Después de establecer la función de aclarado adicional, el programa ejecuta el proceso de aclarado otra vez antes de aplicar el suavizante, por lo que el tiempo de funcionamiento total del programa aumenta en consecuencia.

Advertencia de entrada de agua

• Si la llave de entrada de agua no está abierta o si la presión del agua es demasiado baja, el símbolo de error de entrada de agua se mostrará y la pantalla señalará el código de error «F01» para advertirle.

Advertencia de evacuación

• Si el tubo está plegado, la evacuación no será fluida. Si no consigue evacuar completamente el agua durante un largo período, el símbolo de error de evacuación se muestra y la pantalla señala el código de error «F03».

Icono de Bloqueo de la puerta

• Una vez que el programa haya comenzado, el icono Bloqueo de la puerta se enciende y la puerta se bloquea.

• Al finalizar el programa, la puerta se desbloquea automáticamente. En modo espera, si las condiciones de apertura de la puerta lo permiten, la puerta se desbloquea y el indicador correspondiente se enciende.

• Cuando el indicador luminoso de bloqueo de la puerta parpadea, significa que la puerta no se puede abrir a la fuerza, para evitar cualquier lesión corporal.

Función de inicio diferido

• La función de Inicio diferido sirve para que la lavadora se ponga en marcha en el momento deseado por el cliente, por ejemplo, durante la noche, cuando la electricidad es más económica.
• Este botón permite seleccionar la función de inicio diferido, únicamente cuando la lavadora se encuentra en modo espera.
• Una vez se haya seleccionado la función de inicio diferido, cada vez que pulse el botón aumentará la duración una hora. Antes de cualquier selección de inicio diferido, si la duración del programa no corresponde con un múltiplo íntegro de una hora, debe completarse pulsando el botón de inicio diferido por primera vez. Cada vez que pulse el botón aumentará entonces la duración una hora. Después de haber seleccionado la función de inicio diferido y antes de iniciar el programa, es posible anular el inicio diferido girando el botón para seleccionar otros programas.
• La hora del inicio diferido debe ser superior a la duración del programa de lavado, ya que realmente se trata de la hora a la que el programa terminará. Por ejemplo: si la duración del programa seleccionado es de 02 h 28 min, la hora que hay que seleccionar para el inicio diferido debe estar comprendida entre las 03 h 00 min y las 24 h 00 min.
• Durante el proceso de inicio diferido, el símbolo de «inicio diferido» se enciende. Una vez que el proceso diferido haya terminado, el símbolo de «inicio diferido» se apagará y el símbolo del «tiempo restante» se encenderá.

Función Disminución de ruido

• Cuando el aparato está en estado de espera, en pausa o en funcionamiento, pulse los botones «Centrifugado + Opciones» durante 2 segundos. La pantalla mostrará « bEEP oFF ».
• Todos los timbres se desactivarán, salvo las alarmas. Cuando la máquina está en modo disminución de ruido, pulse los botones «Aclarado + Centrifugado» durante 2 segundos hasta que la indicación «bEEP oFF» aparezca. Todos los timbres se volverán a activar.

Pesaje automático

• La lavadora muestra «"----"» después del inicio, indicando que realiza un pesaje automático. Ajustará automáticamente la duración del programa (horas: según el peso de la ropa que vaya a lavar.

Seguridad infantil

• Para reforzar la seguridad de los niños, esta lavadora cuenta con una función de Seguridad infantil.
• Una vez que el programa se inicie, pulse los botones «Temp. + Centrifugado» durante 2 segundos. El icono Seguridad infantil se enciende y la seguridad infantil se activa. Repita el mismo paso para desactivar la seguridad infantil.
• Cuando la seguridad infantil se activa, todos los botones están protegidos.
• Cuando apaga la lavadora pulsando el botón «On/Off», la seguridad infantil se desactiva.
• Al final del programa, la seguridad infantil se desbloquea automáticamente.

Para comenzar un programa

• Después de seleccionar sus opciones e introducir los productos detergentes en el cajón, abra la entrada de agua y pulse el botón Inicio/Pausa ». La pantalla muestra la progresión del programa en curso con los iconos de izquierda a derecha. También muestra la duración restante del programa.

Para anular el programa o volver a seleccionar opciones

1. Pulse el botón «On/Off» durante 2 segundos para apagar el aparato.
2. Pulse el botón On/Off para encender el aparato. Seleccione el nuevo programa y las opciones.
3. Pulse el botón «Inicio/Pausa» para comenzar el nuevo programa sin añadir productos detergentes suplementarios.

Fin del programa

• Una vez que el programa se haya terminado, la pantalla indicará «Fin». Si no se lleva a cabo ninguna acción durante dos minutos, la máquina se apaga automáticamente.

1. Pulse el botón «On/Off» durante 2 segundos para apagar el aparato;
2. Cierre el grifo ;
3. Abra la puerta y extraiga la ropa;
4. Deje la puerta ligeramente abierta para permitir que la humedad se disipe.

Recarga de la lavadora durante un ciclo

Si quiere meter más ropa durante un ciclo de lavado, pulse el botón «Inicio/Pausa».

• Si el símbolo de recarga se ilumina, la puerta se puede abrir durante el ciclo, entonces el tiempo que quede y el símbolo de Bloqueo se pondrán a parpadear. Una vez que el símbolo de Bloqueo de la puerta desaparezca, podrá abrir la puerta.

• Si el símbolo de Bloqueo de la puerta no parpadea, significa que la temperatura actual es superior a 50 C que ha superado el tiempo autorizado para volver a cargar la ropa en la lavadora (ya que ésta no se habrá lavado).

Información relativa a los programas

1. El programa eco 40-60 puede lavar con normalidad la colada de algodón con suciedad normal que admita una temperatura de 40 °C a 60 °C, junta en el mismo ciclo. Este programa cumple la normativa de ecodiseño de la UE.

2. El consumo de energía del modo apagado es de 0,49 W, y la del modo encendido es de 0,49 W.

3. Los programas más eficientes en términos de consumo energético suelen ser los que se ejecutan a temperaturas más bajas y durante más tiempo.

4. Se recomienda cargar la lavadora doméstica hasta la capacidad indicada por el fabricante según los distintos programas para contribuir al ahorro energético y de agua.

5. Use correctamente los detergentes, suavizantes y otros aditivos. No aplique una cantidad excesiva de detergente, porque puede afectar negativamente a los resultados de limpieza.

6. Realice una limpieza periódica, teniendo en cuenta los aspectos de frecuencia óptima, prevención de cal y el procedimiento.

7. El ruido y la humedad residual se ven afectados por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de la fase de centrifugado, mayor será el nivel de ruido y menor la humedad residual.

8. La información del producto y el código QR se reflejan en la etiqueta de consumo energético. Para obtener la información de registro del producto, escanee el código QR.

9. Información de los programas estándar:

Programa **10Kg**	Temperatura seleccionada (°C)	Capacidad indicada (kg)	Temperatura máxima del tambor (°C)	Duración del programa (hh:mm)	Consumo energético kWh/ciclo	Consumo de agua litros/ ciclo	Humedad residual (%)	Velocidad máxima alcanzada (RPM)
Eco 40-60 con carga completa	-	10	40	3:58	1,020	65,0	50,00	1 400
Eco 40-60 con media carga	-	5	30	2:58	0,460	55,0	52,00	1 400
Eco 40-60 con el 25 % de carga	-	2,5	26	2:38	0,200	55,0	55,00	1 400
Algodón	60	10	55	3:29	1,560	108,0	53,00	1 400
Mixto	40	4	45	2:18	0,850	69,0	45,00	1 400
Rápido 15'	40	1	38	0:30	0,330	22,0	55,00	800
20 °C	20	10	20	1:50	0,200	85,0	51,00	1 400

Los valores indicados para otros programas distintos al eco 40-60 son solo indicativos.
--> Solo los siguientes programas tienen ajuste automático de la duración del programa en función de la carga:

	- Algodón
	- Color algodón
	- Mix
	- Camisa
	- Lino oscuro
	- Deporte
	- Edredón
20°C	- Algodón 20°C

Productos detergentes

Utilice siempre productos detergentes de alta eficacia y que hagan poca espuma, aptos para lavadoras de carga frontal. La elección de productos detergentes depende de los factores siguientes:

1. Tipo de tejido (algodón, materiales sintéticos/fáciles de limpiar y delicados, lana).

OBSERVACIÓN: utilice exclusivamente detergentes especiales adaptados al lavado de la lana

2. Color
3. Temperatura de lavado
4. Grado de suciedad y tipo de manchas

OBSERVACIONES: Las manchas blanquecinas que se forman en los tejidos negros han sido provocadas por la presencia de componentes indisolubles en los detergentes en polvo sin fosfatos. Si esto se produce, sacuda o cepille el tejido o utilice detergentes líquidos. Utilice solo los productos detergentes específicamente creados para las lavadoras domésticas. Si utiliza agentes desincrustantes, tintes o agentes blanqueantes para el prelavado, asegúrese de que estén bien adaptados a los aparatos domésticos. Los agentes desincrustantes pueden contener productos que pueden dañar su lavadora. No use solventes (ejemplo: benceno, trementina). No lave los tejidos que hayan sido tratados previamente con disolventes o líquidos inflamables.

Dosis

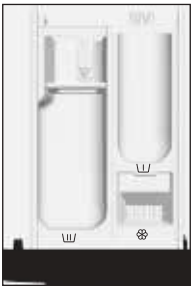
• Respete las dosis recomendadas en el embalaje del detergente. Estas dosis dependen de los siguientes factores:

1. Grado de suciedad y tipo de manchas
2. Dimensiones de la ropa que se va a lavar. En caso de plena carga, respete las instrucciones indicadas por el fabricante del detergente; media carga: 3/4 del volumen utilizado para la plena carga; carga mínima (aproximadamente 1 kg): 1/2 del volumen utilizado para la plena carga;
3. Dureza del agua en su región (póngase en contacto con la empresa suministradora de agua).
4. El agua blanda necesita menos detergente que el agua dura.

OBSERVACIONES: Una cantidad demasiado elevada de detergente podría generar demasiada espuma y disminuiría significativamente la eficacia del lavado. Si la lavadora detecta una cantidad excesiva de espuma, detenga el proceso de centrifugado. Una cantidad insuficiente de detergente puede dar un tono gris a la ropa con el paso del tiempo y calcifica el sistema de calefacción, el tabor y los tubos.

Dónde colocar los productos detergentes

• El cajón de productos detergentes tiene tres compartimentos (fig. A).



Img. A

Compartimento de prelavado ⊔

• Detergente para el prelavado/remojo

Compartimento de lavado estándar
- Detergente para el lavado
- Quitamanchas
- Descalcificador de agua (dureza del agua, categoría 4)

Compartimento de suavizante
- Suavizante de ropa
- Almidón líquido Vierta los aditivos sin superar la marca «MÁX».

OBSERVACIÓN: Conserve los productos detergentes en un lugar protegido, seco y lejos del alcance de los niños.

• Los detergentes líquidos se pueden utilizar para los ciclos de lavado con prelavado. Sin embargo, en ese caso, se debe utilizar un detergente en polvo para el ciclo principal de lavado.

• No utilice detergentes líquidos cuando active la función «Inicio diferido» (si la opción está disponible en su lavadora).

• Para evitar los problemas de distribución cuando use detergentes líquidos o en polvo altamente concentrados, use la bolsa o la bola de lavado incluida con el aparato, y colóquela directamente en el tambor.
• Si utiliza agentes desincrustantes, tintes o agentes blanqueantes, asegúrese de que estén bien adaptados a su aparato. Los productos de descalcificación contienen componentes que pueden estropear los elementos de su lavadora.
• No introduzca disolventes en su lavadora (por ejemplo: benceno, trementina).
• Si utiliza polvo de almidón, proceda de la siguiente manera:

1. Lave su ropa con el programa deseado.

2. Prepare la solución a base de almidón siguiendo las instrucciones del fabricante de almidón.

3. Seleccione el programa «Aclarado + Centrifugado», disminuya la velocidad a 1000 r.p.m. e inicie el programa.

4. Tire del cajón del detergente hacia usted hasta ver aproximadamente 3 cm del compartimento de lavado principal ⅢⅢ.

5. Introduzca la solución a base de almidón en el compartimento de lavado principal ⅢⅢ cuando el agua esté circulando en el cajón del detergente.

6. Si ve que quedan restos de almidón en el cajón del detergente, limpie el compartimento de lavado principal una vez que el programa haya terminado.

Vaciado del agua de evacuación (según el modelo)

• Antes de vaciar el agua de evacuación, apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente. Retire el zócalo y coloque una bandeja debajo.

1. Extraiga el tubo de vaciado de emergencia del aparato.

2. Coloque el extremo del tubo de vaciado de emergencia en una bandeja.

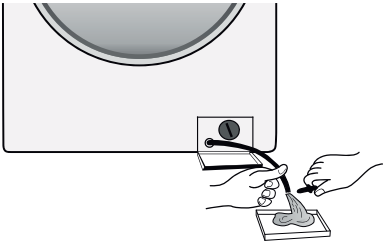
3. Desenrosque el tapón del tubo de vaciado de emergencia y retírelo una vez que esté desenroscado.

4. Espere que el agua corra naturalmente.

5. Vuelva a colocar el tapón del tubo de vaciado de emergencia.

6. Rellene el compartimento de detergente con 1 L de agua para controlar el tubo de evacuación de emergencia Compruebe la ausencia de fuga en la zona de conexión del tampón del tubo.

7. Vuelva a colocar el tubo de vaciado de emergencia.



Limpieza y mantenimiento

Exterior del aparato y panel de control

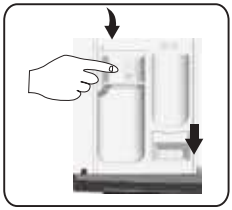
• Se puede limpiar con un paño húmedo y suave.
• Se puede utilizar también una pequeña cantidad de detergente (no abrasivo).
• Séquelo con un paño suave.

Junta de la puerta

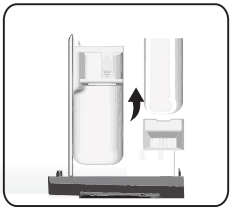
• Límpiela con un paño húmedo si es necesario.
• Compruebe regularmente el estado de la junta de la puerta.

Cajón de productos detergentes

1. Baje la palanca que suelta el compartimento de lavado principal y retire el cajón (fig. B.).
2. Retire el sifón del compartimento de suavizante (fig. C).
3. Limpie todos los elementos con agua clara.
4. Vuelva a poner el sifón en su lugar en el cajón de productos detergentes y, luego, ponga el cajón en su sitio.



Img. B



Img. C

Filtro

• Le recomendamos que revise y limpie el filtro regularmente, al menos dos o tres veces al año. Especialmente en los siguientes casos:

1. Si la lavadora no evacúa el agua usada correctamente o si no consigue finalizar los ciclos de centrifugado.

2. Si la bomba está bloqueada por un objeto extraño (por ejemplo, botones, monedas o imperdibles).

IMPORTANTE: asegúrese de que el agua se haya enfriado antes de vaciar la lavadora.

1. Apague el aparato y desenchúfelo.

2. Introduzca una herramienta, como un destornillador plano en la pequeña ranura en el fondo del separador y empújela con cuidado, pero con suficiente presión como para abrirla.

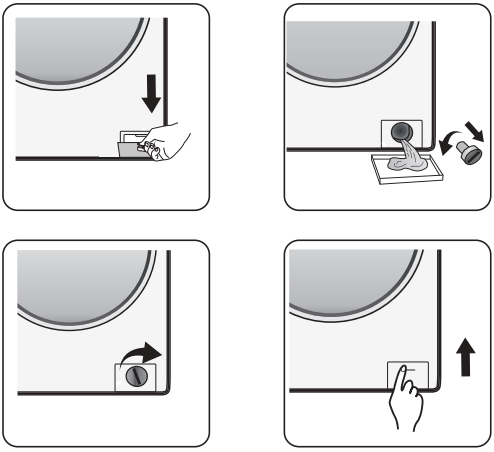
3. Coloque un recipiente debajo de la apertura del filtro y vacíelo con el tubo de vaciado de emergencia (consulte la sección «Vaciado del agua de evacuación» para conocer los métodos específicos). Gire el filtro en el sentido contrario a las agujas del reloj y, luego desenrósquelo totalmente y retírelo.

4. Limpie el filtro y la cámara del filtro.

5. Compruebe que el rotor de la bomba gire libremente.

6. Vuelva a poner el filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para ponerlo en su lugar, hasta que no pueda seguir girándolo.

7. Vuelva a instalar el zócalo.



Tubo de alimentación de agua

• Compruebe regularmente el tubo de alimentación de agua para asegurarse de que no esté dañado ni agrietado y sustitúyalo si fuese necesario por un tubo del mismo tipo (disponible en el servicio postventa o un distribuidor autorizado).

Filtro tamiz para la conexión de agua

• Contrólelo y límpielo regularmente. Para las lavadoras con un tubo de alimentación similar al de la imagen:

1. Cierre el grifo de agua y afloje el tubo de alimentación.

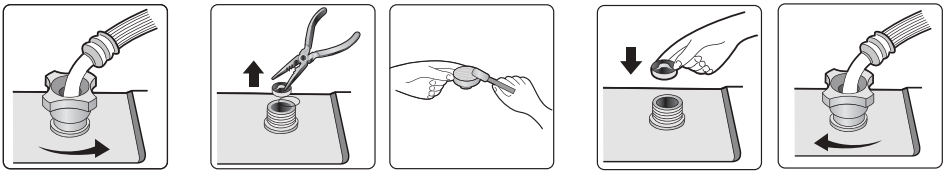
2. Limpie el filtro tamiz interno y enrosque la boquilla de alimentación de agua en el grifo de agua.

3. Ahora, desenrosque el tubo de entrada situado en la parte trasera de la lavadora.

4. Retire el filtro tamiz de la lavadora utilizando una pinza universal y límpielo.

5. Vuelva a colocar el filtro tamiz y a enroscar el tubo.

6. Abra el grifo de agua y compruebe que los empalmes estén herméticamente cerrados.



Guía de solución de problemas

• En función del modelo, su lavadora está equipada de varias funciones de seguridad automáticas. Esto permite al sistema detectar los problemas a tiempo y activar las acciones de seguridad adecuadas. A menudo, estos problemas son tan pequeños que uno puede resolverlos en pocos minutos.

La lavadora no se pone en marcha y no se enciende ningún indicador. Compruebe que:
• Las tomas eléctricas estén enchufadas a la toma de pared y que el botón de alimentación esté en la posición «ON».
• La toma de pared funcione correctamente (utilice una lámpara de lectura o similar para probarla).

La lavadora no se pone en marcha y el indicador «Inicio/Pausa» parpadea. Compruebe que:
• La puerta esté bien cerrada (seguridad infantil).
• El botón de «Inicio/Pausa» esté pulsado.
• El indicador «Grifo de agua cerrado» se enciende. Abra el grifo del agua y pulse el botón «Inicio/Pausa».

El aparato se detiene durante el ciclo de lavado (según el modelo). Compruebe que:
• el indicador de «Depósito lleno» se enciende. Desactive esta opción pulsando botón de «Inicio/Pausa» o seleccionando e iniciando el programa de «Vaciado».
• Se ha seleccionado otro programa y el indicador «Inicio/Pausa» parpadea. Vuelva a seleccionar el programa que desee y, luego, pulse el botón «Inicio/Pausa».
• La puerta se ha abierto y el indicador «Inicio/Pausa» parpadea. Cierre la puerta y pulse de nuevo el botón «Inicio/Pausa».
• Compruebe que no haya demasiada espuma en el interior. Si no, inicie el programa antiespuma. El aparato funcionará en el modo automático después de un tiempo parado.
• El sistema de seguridad del aparato se ha activado (consulte la sección «Tabla descriptiva de los errores»).

Al final del ciclo de lavado, algunos restos de productos detergentes permanecen en el interior del cajón de productos detergentes. Compruebe que:
• La rejilla del compartimento de suavizante y el separador del compartimento de lavado principal estén correctamente colocados en el cajón de productos detergentes y que todas las piezas estén limpias (consulte la sección «Limpieza y mantenimiento »).

• La cantidad de agua que penetra en el aparato sea suficiente. Los filtros tamiz del sistema de alimentación de agua pueden haberse bloqueados (consulte la sección Limpieza y mantenimiento).
• La posición del separador en el compartimento de lavado principal esté adaptada al uso de detergentes líquidos o en polvo (consulte la sección «Productos detergentes»).

La lavadora vibra cuando centrifuga. Compruebe que:
• La lavadora esté correctamente nivelada y bien colocada sobre sus cuatro patas;
• Ha retirado los pernos de transporte. Antes de utilizar el aparato, debe retirar obligatoriamente los pernos de transporte.

El centrifugado final no da resultados satisfactorios.
• La lavadora dispone de un sistema de detección y ajuste en caso de desequilibrio. En el caso de que introduzca ropa pesada (por ejemplo. : albornoces) en la lavadora, el sistema puede ajustar automáticamente la velocidad de centrifugado, incluso interrumpir el proceso de centrifugado ya comenzado si detecta un desequilibrio demasiado grande para proteger el aparato.
• Si la ropa está aún demasiado mojada al final del ciclo de lavado, retire algunas prendas y vuelva a iniciar el ciclo de centrifugado.
• Si se forma demasiada espuma se perjudica el centrifugado. Utilice una cantidad de detergente adaptada.
• Compruebe que el selector de velocidad del modo Centrifugado no esté configurado en «0».

Si su lavadora dispone de una pantalla con la hora: la duración del programa mostrada inicialmente se aumenta/disminuye por tramos horarios:
Esto es normal y permite que el aparato configure automáticamente la duración del programa en función de distintos factores, por ejemplo:
• Formación excesiva de espuma;
• Desequilibrio de la carga debido a la presencia de prendas pesadas;
• Duración de calentamiento prolongada debido a una baja temperatura a la entrada de agua;

En función de estos factores, la duración restante del programa se recalcula y se ajusta si es necesario. Además, durante la fase de llenado, la lavadora determina el nivel de carga y, si es necesario, ajusta en consecuencia el tiempo del programa inicialmente mostrado. Durante estas fases de actualización, una animación desfila por la pantalla del tiempo.

	Lista de los códigos de error
Mostrado en la pantalla	Descripción del error
F01	Problema de suministro de agua
F03	Error de evacuación
F13	Error de bloqueo de la puerta
F14	Error de desbloqueo de la puerta
F24	Desbordamiento o cantidad excesiva de espuma
Otro código de error, «F04-F98»	Error del módulo electrónico
Unb	Alerta de desequilibrio

A. El código «F01» aparece en la pantalla

No le entra agua al aparato o es insuficiente. Compruebe los siguientes puntos:

• El grifo está completamente abierto y la presión de agua es suficiente.

• El tubo de entrada de agua no está enrollado.

• El filtro del conducto de entrada de agua no está obstruido (consulte la sección Mantenimiento y Solución de problemas).

• El tubo de alimentación de agua no está congelado.

Pulse el botón «Inicio/Pausa» una vez que haya eliminado el error.

Si el error vuelve a ocurrir, contacte al servicio postventa (consulte la sección Servicio postventa).

B. El código «F03» aparece en la pantalla

La lavadora no se ha vaciado. La lavadora se detiene cuando el programa está en funcionamiento. Apague el aparato y desenchufe la alimentación eléctrica. Compruebe los siguientes puntos:

• El tubo de vaciado no está enrollado.

• El filtro de la bomba de vaciado no está bloqueado (consulte la sección Limpieza del filtro de la bomba de vaciado).

IMPORTANTE: Asegúrese de que el agua se haya enfriado antes de vaciar la lavadora.

• El tubo de vaciado está congelado. Conecte de nuevo el aparato. Seleccione e inicie el programa «Centrifugado» o active el botón «Inicio/Pausa» durante al menos 3 segundos y, luego, vuelva a iniciar el programa que desee. Si el problema vuelve a aparecer, contacte al servicio postventa (consulte la sección «Servicio postventa»).

C. Código de error

La lavadora se detiene cuando el programa está en funcionamiento. La pantalla muestra los códigos «F13», «F14», «F24», otros códigos de error que van desde «F04» hasta «F98», o «Unb».

Si se muestra el código de error F13

La puerta no está bien bloqueada. Inicie el programa durante 20 segundos y desbloquee la puerta de la lavadora (PTC) para comprobar que la puerta esté bien cerrada. Abra la puerta y vuelva a cerrarla.

Una vez eliminado el error, pulse el botón «Inicio/Pausa». Si el error se vuelve a producir de nuevo, desenchufe la alimentación eléctrica y contacte al servicio postventa.

Si se muestra el código de error «F14».

Error de apertura de la puerta.

Haga lo siguiente: pulse el botón de «Inicio/Pausa». La lavadora intentará abrir la puerta.

La alarma no se apagará hasta que la puerta esté desbloqueada. O incluso pulse el botón «On/Off» para volver a poner en marcha la lavadora y detener la alarma.

Si se muestra el código de error F24

El nivel de agua ha alcanzado el nivel demasiado lleno.

Extraiga el agua pulsando el botón de «Inicio/Pausa» y vuelva a introducir agua.

Seleccione el programa deseado y vuelva a iniciar el ciclo. Si el error se vuelve a producir de nuevo, desenchufe la alimentación eléctrica y contacte al servicio postventa.

Si los otros códigos de error desde «F04» hasta «F98» se muestran
El módulo eléctrico está defectuoso.
Pulse el botón «On/Off» durante 3 segundos para apagar el aparato.
Una vez eliminado el error, pulse el botón «Inicio/Pausa». Si el error se vuelve a producir de nuevo, desenchufe la alimentación eléctrica y contacte al servicio postventa.

Si se muestra el código de error UNB
Pulse el botón «On/Off» durante 3 segundos para apagar el aparato. Abra la puerta, desplace la ropa y, luego, gire el selector de programas hasta el modo «Deshidratación».
Centrifugue la ropa una vez más.
Si el error se vuelve a producir de nuevo, desenchufe la alimentación eléctrica y contacte al servicio postventa.

Servicio postventa

Antes de contactar al servicio postventa:
1. Intente resolver el problema usted mismo (consulte la sección «Guía de solución de problemas»).
2. Vuelva a iniciar el programa para comprobar que el problema se haya solucionado.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio postventa.

Transporte / Manipulación

No levante nunca el aparato por la parte superior cuando lo transporte.
1. Desenchufe la toma eléctrica.
2. Cierre el grifo de agua.
3. Desconecte los tubos de entrada y vaciado.
4. Elimine el agua contenida en los tubos y en el aparato (consulte las secciones «Retirada del filtro» y «Vaciado del agua residual»).
5. Coloque los pernos de transporte (obligatorio).
6. El aparato pesa más de 55 kg, son necesarias dos personas para desplazarlo.

Conexión eléctrica

Asegúrese de utilizar una toma conectada a tierra.
• No utilice tomas múltiples ni alargaderas.
• La alimentación eléctrica debe estar adaptada al valor de corriente nominal del aparato, es decir, 10 A.
• Las conexiones eléctricas se deben realizar conforme a las reglamentaciones locales vigentes.
• El cable de alimentación eléctrica debe ser sustituido exclusivamente por un electricista autorizado.